

TIEMPO PARA SANTIAGO: Lluvia, declinando.  
 TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 16,8 gra-  
 dos, a las 15,45 horas.  
 TEMPERATURA MINIMA: 10,5 grados, a las 7,40  
 horas.  
 TEMPERATURA GENERAL: Cielos nublados en el  
 interior de Santiago y central, con precipitaciones en  
 el interior de Santiago y Curicó, declinando  
 la lluvia al mediodía.

## Mucho premio para U. de Chile fue su empate a uno con Wanderers



CARLOS CAMPOS, fogoso y oportuno centro delantero de Universidad de Chile, consiguió en Valparaíso el gol que le significó a su equipo el empate a uno con Wanderers, en un match intenso y a ratos muy brusco.

Una falla de Raúl Sánchez le permitió a Campos conseguir a los 26' del segundo tiempo la igualdad. Tobar abrió la cuenta a los 17' del primer lapso. Match enredado, intenso, de mucha marcación, con jugadas desleales y un pésimo arbitraje. Con el empate, la "U" completó 18 fechas sin perder.

**CANCHA:** Estadio Playa Ancha de Valparaíso.  
**PAGARON:** 15.292 personas.  
**SOCIOS:** Wanderers, dos mil 47.  
 De Univ. de Chile, 420.  
**RECAUDACION:** 9.482,35 escudos.  
**ARBITRO:** Rafael Hormazábal, muy mal.  
**WANDERERS (1):** Olivares; Valentini, R. Sánchez y Berly; Salinas y García; Méndez, E. Díaz, Tobar, Reynoso y Hoffman. Entrenador: José Pérez.  
**U. DE CHILE (1):** Pacheco; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Contreras y Sepúlveda; Musso; Alvarez, Campos, Ramirez y L. Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.  
**PRIMERA RUEDA:** U. de Chile 2, Wanderers 1.  
**GOLES (Primer tiempo):** 17 minutos, TOBAR con

golpe de cabeza, "picando" la pelota. Navarro cedió un corner. Lo sirvió Méndez, rebasando su envío a los defensas universitarios; disparó Reynoso y la pelota rebotó en Donoso, insistió Díaz de cabeza, y la bola volvió a dar en Donoso, hasta que la tomó Tobar y la hizo traspasar la valla. A última instancia, Eyzaguirre rechazó el balón desde adentro del gol, cuando la conquista ya había sido sancionada. (Segundo tiempo): 26 minutos, CAMPOS con chute a la carrera, arrastrado. La pelota la tenía Raúl Sánchez, quien quiso entregar atrás a su arquero, pero lo hizo con pase de media vuelta, que quedó corto. Se percoló de la acción. Campos, y atropelló antes que el back centro portero alcanzase a reaccionar.

Mucho premio fue para U. de Chile su empate a 1 con Wanderers. El 1-1, en primer lugar, no reflejó en modo alguno el trabajo que tuvieron los arqueros. Mientras el portero Olivares recién a los 42' del primer tiempo tuvo que atajar una pelota, —producto de un mal rechazo de su defensa Salinas— y a lo largo de todo el match no tuvo más de dos intervenciones de real apremio, el universitario Pacheco fue continuamente exigido. Vaya esto para establecer en forma gráfica, lo que ocurrió en una y otra área. Claro está que lo establecido —tratándose de U. de Chile— no es de extrañar, menos si se toma en cuenta el planteamiento lógico defensivo con que la "U" vino a librar su encuentro con Wan-



ARMANDO TOBAR, piloto que tuvo la Selección Nacional, en gran parte de su match con Uruguay, fue el autor del gol de Wanderers, en su encuentro con el puntero e invicto equipo de U. de Chile. Tobar se constituyó en peligro vivo para la zaga universitaria.



CON OPORTUNO MANOTAZO, González, voluntarioso defensa de Colo Colo, lleva un avance de Unión Española que gestaban el argentino Alvarez y el norteamericano Bute. Al fondo corre, por las dudas, Mario Acuña. Unión venció 65-63.



BAJO LA lluvia se corrió ayer la última etapa Los Andes-Peñaflor, del Gran Premio Ciclistico Bata, prueba que fue ganada por Isaias Macaya, del CIC.



GANADOR DE CATEGORIA MUNDIAL. — Mostró Roberto de Vicenzo en los links chilenos, la razón de su alta estimación golfista. Dueño de una gama notable de recursos, agregó en su accionar una excepcional regularidad, y en mérito de estas virtudes se clasificó campeón del Torneo Abierto, que en cuatro etapas se efectuó en las canchas del Club Los Leones. El grabado muestra al campeón en acción.



CON ESPECIAL ESMERO la defensa de Favée marcó a María Claverie, en el partido que Colo Colo ganó por 73 a 24. En la nota gráfica, cercan a la estrella alba, Ernestina Muñoz (7), Eugenia Castro (5) y más al fondo, Mercedes Aedo; tapada, Luisa Alister.

# Por cuatro palos ganó De Vicenzo a Enrique Orellana



ENRIQUE ORELLANA: Respondió a su condición de campeón chileno, obteniendo el segundo lugar en el torneo abierto.

## TRIANGULAR DE VOLEIBOL: Universidad Católica ganó a Vida Sana en cuatro sets

En un partido intenso, vibrante y de equilibradas posibilidades de triunfo, Universidad Católica superó a Vida Sana, no sin antes recurrir a todos sus recursos, para sacar un marcador estrecho pero merecido de 1416, 1510, 1614 y 1511. Conspiró contra un mejor cometido de los vidanenses, el agotador partido de la noche anterior, cuando cayera en tres sets duramente disputados, ante la selección de Santos. El sexteto de Iván Smith volvió a rendir una actuación de valía, pero se encontró frente a un rival fresco, de gran potencialidad ofensiva, que lo exigió a fondo desde el primer instante. El cuadro de la U. C. cayó en numerosas fallas técnicas pero salió aliroso por la mayor calidad individual de algunos de sus hombres bases. Ambos equipos ensayaron repetidamente la penetración del zaguero derecho en el ataque pero no siempre sacaron de él el debido provecho. Vida Sana, tal como lo hiciera ante los brasileños, usó el enfoque de su defensa, según la posición de sus jugadores, medida que le rindió positivos resultados. Figuras destacadas en el equipo vencedor fueron los hermanos Patricio y Hugo Grisanti, en un mismo nivel con Francisco Sánchez. Por Vida Sana, los mejores fueron Iván Smith, Alberto del Valle y el novel Darío Mutoli, que sorprendió con un rendimiento de categoría.

## La lluvia suspendió el fútbol en Santiago. Sólo se jugó en Valparaíso, Coquimbo, San Fernando y Chillán.

Con muy mala suerte se reinició el Campeonato Profesional de Fútbol—luego de la tregua motivada por los partidos internacionales—ya que San Isidro se enojó ayer y obligó a la suspensión de todos los encuentros fijados para la capital. Únicamente se jugó en Valparaíso, donde Wanderers y U. de Chile empataron a 1. El mal tiempo y pésimo estado de las canchas obligaron también a la suspensión de varios partidos del Ascenso. Pero, jugaron en Coquimbo, el equipo local y U. Técnica, en el que venció éste último por 4 a 2; en San Fernando, San Felipe 3, Colchagua 1; y en Chillán, Nubleense 9, Iberia 1. Conforme a la reglamentación vigente, habiéndose disputado menos del 50 por ciento de los partidos del campeonato de División de Honor—corresponde que los encuentros suspendidos se disputen entre sábado y domingo próximos. Pero, según nos informó el secretario de la Asociación Central, señor Aquiles Cáceres, este organismo realizará conversaciones con los clubes con el objeto de que los partidos suspendidos se disputen a mediados de semana. Esto, a fin de que el torneo no sufra mayor atraso.

En lo que al campeonato de División de Ascenso respecta, los encuentros suspendidos deben jugarse dentro de las próximas 48 horas, vale decir,—conforme al estado del tiempo—entre hoy y mañana. Los equipos formaron así: Paraguay: Mercedes García, Lina Zotti, Hilda Suárez, Margarita Articoza, Josefina Suárez, Elvira Suárez. Universidad Católica lo hizo con Lucía Mirenko, Lidia Garbín, Alicia Quezada, Carmen Blanco, Luisa Saldías y Giuliana Brizzi. **ESTA NOCHE:** SANTOS-UC. La tercera y última fecha del Campeonato Triangular Internacional se cumple esta noche en el gimnasio de Universidad Católica (Alameda 340, interior), con el partido entre la selección de Santos y el local Universidad Católica. El sexteto que resulte vencedor se habrá clasificado campeón del torneo. Si el equipo brasileño no mejora su rendimiento del debut frente a Vida Sana, será difícil que salga triunfador. Ya sabemos los puntos que calza el equipo universitario, y hemos palpado más de una vez el alza que acredita en cada ocasión que enfrenta a rivales superiores. Las figuras del visitante, encabezadas por Pedro Barbosa y Jair Espinosa, tendrán que jugar mucho y bien si quieren salir victoriosos. El match comenzará a las 21.30 horas.

## El chileno Gastón Zúñiga, campeón en el S. A. de Bogotá

El capitán Gastón Zúñiga retuvo el título de Campeón Sudamericano de Equitación al vencer ayer en Bogotá, en la prueba de Potencia. El jinete chileno completó 60 1/2 faltas contra 71 1/2 de Carmen Mier, de Colombia; quedó tercero Alberto Silveira, de Uruguay, y cuarto, Carlos Gómez, de Venezuela.

Roberto de Vicenzo, el excelente jugador profesional argentino, se adjudicó ayer el Campeonato Abierto de Golf, efectuado en las canchas del Club Los Leones, bajo la organización de la Federación Chilena y de la Asociación de Profesionales. De Vicenzo señaló para los 72 hoyos del torneo el score total de 285 golpes, marcando en los últimos 18 un 70 que a la postre fue también el mejor score de la jornada. Dueño de una regularidad notable el jugador trasandino sólo vio amagadas sus posibilidades en la penúltima etapa en la que aventajó a Orellana y cedió por un golpe. Sin embargo, en las 18 finales volvió a su ritmo de juego y terminó por superar a Orellana por 4 palos (285 por 289).

Orellana, el campeón chileno, cumplió una actuación muy acorde con sus antecedentes aunque en la primera jornada su score de 76—inferior a lo que es capaz—pesó bastante en el recuento final. En la práctica, Orellana entró en su estándar normal a partir de la segunda etapa en la que anotó un buen 72. Más tarde en la tercera hizo 68, que fue el mejor score parcial del Campeonato.

El tercer lugar fue para el argentino Leopoldo Ruiz, que más o menos estuvo en el rendimiento que se le suponía. Cuarto Francisco Cerdá joven jugador nacional, que en este certamen encontró su consagración. Ruiz señaló 291 mientras Cerdá hizo 292. En la categoría de aficionados, el ganador fue Gustavo Adolfo Murillo, con un total de 308, 5 palos menos que Ricardo Orchard que anotó 313. René Urquidí con 290, se clasificó campeón de Segundo en esta categoría. Segundo en esta categoría llegó Gustavo A. Murillo con 292 y tercero Eric Van der Valk con 299.

**RESULTADO GENERAL.** La ubicación final de los jugadores que terminaron el torneo fue la siguiente: (Los jugadores profesionales aparecen con asterisco). \*Roberto de Vicenzo, 70, 73, 72, 70, 285; \*Enrique Orellana, 76, 72, 68, 73, 289; \*Leopoldo Ruiz, 75, 70, 74, 72, 291; \*Francisco Cerdá, 71, 74, 76, 77, 292; \*Luciano Calderón, 72, 72, 79, 76, 299; \*Antonio Cerdá, 72, 74, 70, 83, 299; \*Anisio Araya, 74, 80, 72, 72, 302; \*Manuel Morales, 73, 76, 72, 81, 302; \*Natalio Morales, 75, 78, 72, 78, 303; Gustavo Adolfo Murillo, 79, 76, 78, 75, 308; \*Orlando Tudini, 73, 79, 77, 82, 310; \*Fidel de Luca, 73, 79, 77, 82, 311; Ricardo Orchard, 80, 76, 79, 78, 313.

## Cuadro de HONOR

- PRIMERA DIVISION: O'Higgins: MORALES; Audax: ZAMORA; Santiago: RODRIGUEZ; U. Española: NITSCHIE; Wanderers: GARCIA; U. de Chile: DONOSO.
- DIVISION DE ASCENSO: U. Coquimbo: MORALES; U. Técnica: GARRO; Colchagua: DIAZ; U. San Felipe: GALVEZ.

## NUBLENSE ABRUMO A IBERIA: 9-1

Igual que en Coquimbo y San Fernando, también se jugó en Chillán el partido oficial de la División de Ascenso entre Nubleense e Iberia, triunfando aquí por el abultado score de 9 tantos contra uno. Los goles del vencedor, fueron conquistados por Pérez, 4; Borello, 3; González y Mejías.

- Camilo Pizarro, 84, 79, 81, 82, 326; J. L. Mc. Rostie, 83, 81, 78, 85, 327; Cristian Prieto, 84, 78, 86, 79, 327; Renato Polanco, 86, 84, 78, 80, 328; Jaime Vergara, 86, 81, 82, 81, 330; Raymond Grasty, 89, 85, 81, 82, 337; Francisco Córdon, 91, 84, 77, 87, 339; Juan Palo Velasco, 81, 81, 88, 91, 341; Benjamín Astaburuaga, 89, 87, 82, 84, 342; Roberto Emmons, 86, 91, 78, 88, 343; Pedro Lira, 79, 84, 85, 95, 343; Mario Valdívieso, 84, 90, 86, 89, 349; Lionel Page D., 88, 85, 84, 92, 439.

**SORPRESA.— Univ. Técnica se impuso a Coquimbo por 4 a 2.** Gran actuación de Garro en la ofensiva estudiantil. El partido se jugó bajo intensa lluvia.

**CANCHA:** Estadio Municipal de Coquimbo. PUBLICO: 2.688 personas, socios de Coquimbo Unido, 1.249, y de Universidad Técnica 57. R. CAUDALACION: 1.194.950 escudos. ARBITRO: Walter Krauss, regular. EQUIPOS: Universidad Técnica (4): Palma, Quiroga, Lagos, Zúñiga, Campubal, Núñez, Luján, Cabrera, Garro y García y González. Entrenador, Ulises Ramos. Coquimbo Unido (2): Aguirrebeña, Cavieres, Morales, Huerta, Figueroa, Monardes, Reyes, Díaz, Tabilo, López y Henríquez. Entrenador, Gustavo Pizarro.

**GOLÉS:** Primer tiempo: 2' Díaz, abrió la cuenta para Coquimbo, empatando Garro a los 6'. Nuevos goles del mismo jugador visitante a los 3' y 5', este último conetando corto y de primera el servicio de un corner servido a media altura. 2º tiempo: 36' Reyes (C), y 42' Cabrera, después de recibir de Garro.

Un resultado sorpresivo tuvo la brega en Coquimbo, ya que se daban pocas posibilidades a los estudiantes para superar a un adversario que jugaba en su propia cancha nada menos. Sin embargo, y aun cuando se jugó bajo intensa lluvia que se convirtió en aguacero en el último cuarto de hora, las visitas demostraron ser tan buenas para el barro como los dueños de casa. Y si se agrega que contaron en la ofensiva con un valor que estuvo en una tarde excepcional, el argentino Garro, y la defeción del defensor Figueroa se entenderá mejor la derrota nortina. Porque la realidad es que Garro desorientó la defensa de Coquimbo a poco, que pasados los 10' iniciales del primer tiempo, dio velocidad a la ofensiva de la UT. Con el balón en sus pies, el interior trasandino se fue de aquí a allá, entregó al mejor colocado de sus compañeros, para rematar finalmente el mismo con mucha efectividad. Lo dicen las cifras. Su actuación contribuyó a que las acciones del equipo lucieran enjundia, y que con buen sentido táctico, lo fueran a base de dribling largos, y como lo existía el estado de la cancha. Distintamente sucedió a Coquimbo Unido, que no atinó a coordinarse en igual forma, buscando contragolpes que no le dieron mayores resultados. Esto, a pesar del esfuerzo de Tabilo, y el debutante Reyes que venía de Bata, y que se reveló como player inteligente y con sentido de área especialmente. También destacó en el esfuerzo de levantar el juego, el defensor Morales, pero sin la colaboración de Figueroa como en otros partidos.

Una victoria merecida, entonces, de los universitarios, que fueron estimulados por su pequeña, pero bulliciosa, barra. (Luis Muñoz, corresponsal).

**TIRA EL GANADOR:** Isaías Macaya, pasando a la punta, en el viaje de regreso a Peñafiel y lo siguen sobre el mojado pavimento, Antonio Dasso, de Unión Española, que se ha colocado una chaquetilla nylon que es impermeable, y Raúl Saint-Jean, del Bata. En la legada final, Macaya superó a Saint-Jean por media rueda en el empaque, entrando tercero Dasso.

**Otra más para Isaías Macaya** Después de ganar el domingo pasado la "Doble San Antonio", el avezado rutero internacional del CIC, fue primero en el "Gran Premio Bata". 8 horas 51' 45" 2/10 empleó el ganador para el recorrido total de la dura prueba. Isaías Macaya, el veterano corredor internacional del Club Ciclista CIC de Santiago hizo suya en los cómputos generales, la importante prueba pedaleada en ruta Peñafiel-San Felipe-Los Andes-Peñafiel "Gran Premio Bata", finalizada ayer en Peñafiel en medio de un entusiasta recibimiento popular, después de dos días de esforzada competencia. La jornada de ayer—dividida en dos fases: un tramo contra reloj entre San Felipe y Los Andes y una última etapa en carretera entre Los Andes y Peñafiel, pasando por la Cuesta de Chacabuco—se corrió bajo un desastoso temporal de lluvia y viento situación, que, sin embargo, no arreó el admirable espíritu deportivo de los bravos corredores y por el contrario, asignó a la lucha, mayor colorido y dramatismo. **CLASIFICACION GENERAL** Producida la llegada a Peñafiel y tras la respectiva verificación de cálculos los organizadores de la prueba dieron a conocer la siguiente clasificación general para la carrera: 1.º Isaías Macaya (CIC) con 8 horas 51'45" 2/10; 2.º Antonio Dasso (U. Española), 8 horas 54'31" 8/10; 3.º Raúl Saint-Jean (Bata), 8 horas 55'27" 4/10; 4.º Jaime Inda (G. Cross), 8 horas 5'27" 4/10; 5.º Orlando Guzmán (Bata), 8 horas 57'18"; 6.º Manuel Guzmán (CIC), 8 horas 5'38"; 7.º Luis Sepúlveda (Bata), 8 horas 48'42" 2/10; 8.º Pedro Briñón (G. Cross), 8 horas 59'51" 6/10; 9.º Carlos Bravo (CIC), 9 horas 2'43"; 10.º Augusto Silva (Livetti), 9 horas 3'42"; 11.º Julio Seguel (CIC), 9 horas 4'39" 4/10; 12.º Manuel Molina (CIC), 9 horas 4'45"; 13.º Carlos Tobar (G. Normal), 9 horas 5'27" 8/10; 14.º Carlos Mora (Livetti), 9 horas 5'32" 2/10; 15.º Roberto Castillo (Chile), 9 horas 6'13"; 16.º Os



UNIVERSIDAD DE CHILE fue a Valparaíso y se trajo un punto muy valioso, que le permitió mantener su brillante condición de invicto. En el 1-1 con Wanderers su mejor valor fue el zaguero central Humberto Dasso. En el grabado, el flamante puntero invitado, integrado por Pacheco, Donoso, Contreras, Sepúlveda, Eyzaguirre, Navarro, Manso, Alvarez, Campos, Ramirez y L. Sánchez.

## MUCHO... (De la 1.ª Pág.)

nos del "pito" Hormazábal. Este árbitro no sólo cumple una pésima actuación, porque perjudicó abiertamente a Wanderers, sino porque dejó que en sus propias barbas se diesen cuanto puntapiés se les vino en gana a los rivales. A no mediar el arbitraje adverso, el equipo dueño de casa pudo hacerse perfectamente del triunfo y derrocar de su pedestal de invicto a U. de Chile. Wanderers impuso en el primer tiempo una marcación a presión, en todo el campo, que descompaginó totalmente al rival. Porque no sólo fueron amarrados los forwards azules, sino que también sus defensas. Es decir, que desde atrás no tuvieron tampoco tiempo los universitarios para gestar avance alguno. Sacó un gol de ventaja el cuadro porteno y pudo irse a los camarines con una ventaja más expresiva. La "U" salió al segundo tiempo con una modalidad distinta. Se desentendió de su faena conservadora y fue a buscar el gol. Implantado este accionar ofensivo por parte del team visitante, Wanderers impuso una táctica defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección Nacional en un partido con Brasil por la Copa Olimpia—para que el cuadro chileno se hiciera de un empate que, en la frialdad de las cifras le resulta muy merecido, pero que no justifica endeble labor. El match fue enredado, ante la mayor capacidad defensiva, de contragolpes, por lo que se puede decir que muchos más peligrosos fueron los numerosos avances de la "U" que poco y nada llegaron a inquietar a Olivares. Sin embargo, bastó una falla de Sánchez—similar a la que tuvo jugando por la Selección

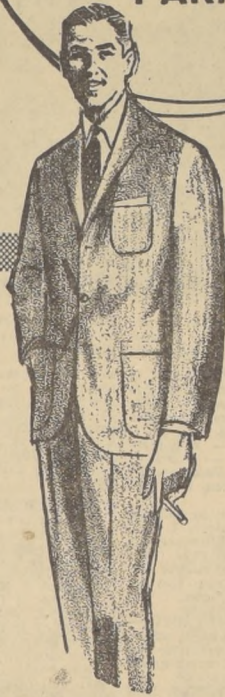
# 60

**AÑOS DE  
ALMACENES  
PARIS**

con la más  
**Alta Calidad**  
a los más  
**Bajos  
Precios**

Lo que vió y admiró en el Festival de la moda de Primavera, cómprelo en los 7 pisos de ofertas para Ud.

Publicitas m.r.



AMBOS Tropicales para caballeros, en finos linos y fibras, corte perfecto a

**E° 29,80**

2° piso



PINTORA en novedosos estampados y colorido, variedad de tallas a sólo

**E° 3,98**

1° piso



2° piso

VESTONES para Niños, finos tweeds, forros de seda Tallas 4 al 12

**E° 7,90**

MEDIAS sin costura, indomallables Nylon Stretch, al increíble precio de

**E° 0,99**

1° piso

PANTALONES largos en finas gabarinas lavables, amplio colorido, modelo italiano, sin bastilla. Tallas 6 al 15

**E° 6,50**

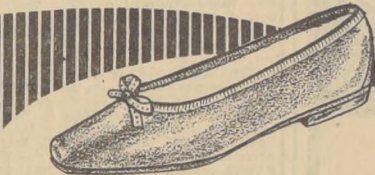
2° piso

VESTIDO Estampado, fresco y muy juvenil, 2 bolsillos, manga kimono, con cinturón floreado

**E° 8,95**



2° piso



ZAPATO taco plano, económico, en colores de temporada, gran surtido en modelos y hormas

**E° 5,50**

4° piso

VESTIDO en fina popelina, con preciosos adornos de macramé, gran surtido de tallas y colores, desde

**E° 7,50**

2° piso

BLUSA Fantasía en popelina imprimé, gran surtido en tallas y modernos colores

**E° 4,60**

1° piso

FALDAS en amplio surtido Duchesse, lino, popelina, paja italiana, desde

**E° 4,95**

2° piso



PIERANGELI: hizo pareja con Sirolo, venciendo a los norteamericanos Reed y Dell. Con este triunfo, Italia aventaja 2-1 a Estados Unidos, en la Copa Davis.



PIERANGELI: hizo pareja con Sirolo, venciendo a los norteamericanos Reed y Dell. Con este triunfo, Italia aventaja 2-1 a Estados Unidos, en la Copa Davis.

**Argentina, campeón y Chile segundo en el S. A. de Rugby**

Uruguay: F. Stanahma, C. Gutiérrez, E. Lovet, R. Moura Davis, C. Huchec, C. Paysé, A. Moore Davis, C. Gómez, G. Sebasti, A. Iruleguy, H. Pepe, S. Lussich, J. Artagaveytia, I. García Mansilla y Vab. MONTEVIDEO, 15. (UPD).— Chile, digno vicecampeón de rugby, derrotó en forma amplia al representante brasileño por el score de 34 a 5, tras una excelente demostración de solvencia técnica, reiterando poseer valores individuales de real categoría como Ian Campbell, el veterano Andrés Durón, Jorge Grove y Leonardo Kittsteiner, también destacado atleta. Brasil superó su pobre actuación del jueves frente a Argentina poniendo resistencia y llegando a ejercer predominio entre los diez y veinte minutos del segundo periodo, pero los mayores recursos de Chile le soblegaron, finalmente, en forma amplia.

Ud. lo vé,  
lo prueba,  
y se lo lleva...

TAMBIEN TRAJES DE MEDIDA, EN CASIMIR PELADO, E° 49,50  
AMBOS EN TODAS LAS TALLAS Y COLORES DE MODA, E° 29,50  
VESTIDOS PARA DAMAS, GRAN VARIEDAD DE COLORES, E° 14,95  
E° 18,95  
E° 20,95  
SASTRERIA ENRIQUE GUENDELMAN SAN DIEGO 227



**ALMACENES Paris**  
M.R.  
Alameda y San Antonio



DIFÍCIL TRIUNFO logró Unión Española sobre Colo Colo, quinteto al que doblegó por un doble, 65-63. EN LA NOTA GRÁFICA, están, de izquierda a derecha, Saray (7); Donoso (12); Torres (11); Alvarez (15); y Buta (10). Hombre decisivo en este triunfo fue el norteamericano Berkley que anotó 24 puntos.

## UNION ESPAÑOLA SUPERO A COLO COLO PQR 65-63

Amplio triunfo de Sirio sobre Palestino en la fecha final de la rueda de clasificación del básquetbol metropolitano.

En el Gimnasio Nataniel finalizó ayer la rueda de clasificación del Campeonato Oficial del Básquetbol santiaguino, resultando vencedores los quintetos de Unión Española que superó a Colo Colo por 65-63 y Deportivo Sirio que hizo lo propio ante Palestino a quien aventajó holgadamente 71 a 52.

Unión Española en cotejo intenso disputado, resultó vencedor en los minutos finales, superó a Colo Colo por un doble, 65-63, luego de perder los 20 minutos iniciales, por 31 a 33.

El partido mostró a dos rivales de iguales posibilidades que cuidaron el balón sin arriesgarlo en acciones aisladas, sino que cuando el éxito podía premiar el esfuerzo. Durante el partido se vieron acciones rudas y antideportivas, especialmente entre Mario Donoso y Luis Barrera, jugadores que llevaron su intemperancia incluso hasta fuera de la cancha, dándose golpes en plena calle, una vez finalizado el partido. Responsables directos de los incidentes fueron los complacientes árbitros de la Santiago, Félix Olivares y Eduardo Arévalo.

Figura destacada en el triunfo del cuadro rojo fue el norteamericano Berkley Buta, que fuera de anotar 24 puntos, fue constante pesadilla para los albos que no pudieron marcarlo adecuadamente. Pudo ganar Colo Colo, ya que cuando faltaban 1 minuto y 30 segundos, aventajaba a su rival 63-61, pero dos faltas personales de Barrera, sin motivo justificado, dieron paso a Buta para que concretara el triunfo de su quinteto al convertir los cuatro lanzamientos. Hubo un nuevo personal contra Antonio Torres, jugador

## Atlético Santiago viaja el jueves a Buenos Aires

El jueves se dirige a Buenos Aires, por vía aérea, el resto de la delegación del Atlético Santiago, que actuará el sábado y domingo ante Gimnasia y Esgrima de esa ciudad, en disputa del trofeo "Ricardo Aldao".

Varios de los integrantes del equipo están en la capital transandina, actuando en el torneo juvenil que finalizó ayer. También algunos jugadores, como el grupo eliminatorio número siete, e Israel el subgrupo Cercano Oriente-Africa. El de hoy era el primer partido entre los locales anotando dos goles en el segundo tiempo.

Italia ganó el grupo eliminatorio número siete, e Israel el subgrupo Cercano Oriente-Africa. El de hoy era el primer partido entre los locales anotando dos goles en el segundo tiempo.

El valioso estímulo, que debe ganarse 3 años seguidos, puede ser obtenido por el equipo nacional, ya que fue primero en los puntajes de 1959 y 1960.

Ahora, con sus especialistas bien entrenados, y con figuras como Ramón Sandoval, Alejandro Díaz, Hugo Krauss, que reaparecerá; Luis Meza, el recordista sudamericano de garrocha; Iván Moreno, Eugenio Velasco, y otras, lleva buena opción para una nueva victoria.

Presidirá la delegación, el titular del Atlético Santiago, Mario Correa, con la asesoría de Hernán Concha, José Aguirre, Francisco Torrent y Enrique Chaparro.

REUNION DE HOY.— La institución azul ha citado a todos los jugadores a una reunión para esta tarde, a las 19 horas, en su sede, llevando sus documentos personales.

SUSPENDIDA ÚLTIMA ETAPA.— La jornada final del torneo para todo competidor, que debió efectuarse ayer en la mañana en el Estadio Nacional, se suspendió hasta nueva fecha, por la intensa lluvia, que impidió usar de la pista y fosos del Estadio Nacional. Así lo verificó LA NACION.

# ITALIA PUSO UN PIE EN LA RUEDA FINAL DE LA COPA RIMET

La "squadra azzurra" perdía 2-0 ante Israel al término del primer tiempo, pero reaccionó para ganar 4-2. Loaicono fue el mejor hombre de la cancha. Los resultados del fútbol en Buenos Aires, Río de Janeiro, España, Francia, Portugal, Suiza, Holanda, Bélgica y Alemania. Arbitro español examinará a los "pitos" chilenos.



TEL AVIV, 15 (UPI).— Italia dio hoy un gran paso hacia su participación en la rueda final del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, en Chile, al vencer a Israel, por cuatro a dos, anotando todos sus goles en el segundo tiempo.

Italia ganó el grupo eliminatorio número siete, e Israel el subgrupo Cercano Oriente-Africa. El de hoy era el primer partido entre los locales anotando dos goles en el segundo tiempo.

El equipo italiano dominó desde el principio del match, pero Israel llegó al descanso con ventaja de dos a cero. Los locales anotaron ambos goles de contragolpe, y después retrasaron sus líneas, para cuidar la ventaja.

En el segundo tiempo, los italianos se lanzaron de lleno a la ofensiva y consiguieron descontar, a los cinco minutos, con un gol de penal, convertido por Loaicono.

El tanto animó al cuadro visitante, que intensificó sus ataques, y logró el empate por intermedio del centrocampista Altafani, a los 24 minutos.

Bajo la fuerte presión italiana, el equipo israelí se desmoronó en los últimos instantes, y el puntero visitante Corso marcó dos tantos, en rápida sucesión, a los 42 y a los 44 minutos.

Italia mereció con amplitud el triunfo, pues, además de ejercer dominio territorial, hizo un juego brillante.

El mejor hombre de la cancha fue Loaicono.



LORENZO BUFFON: arquero titular de la selección italiana, que ayer ganó 4-2 a Israel, en el primer partido que vale para el Mundial del 62.

RIO DE JANEIRO, 15 (UPI).— En la cuarta rueda del Campeonato Carioca de Fútbol se registraron estos resultados: Botafogo, 2 — Fluminense, 2; Flamengo, 3 — Vasco da Gama, 0, y América, 1 — Sao Cristovao, 0.

A continuación, la tabla de posiciones: Botafogo, 7 puntos; Flamengo, Fluminense y América, cinco cada uno; Vasco da Gama, cuatro; Sao Cristovao y Flamengo, tres cada uno; Olaria, cero.

MADRID, 15 (UPI).— Los partidos de la octava jornada del Campeonato Español de Fútbol tuvieron los siguientes resultados:

PRIMERA DIVISION: Real Madrid — Zaragoza, 2-1; Elche — Atlético de Madrid, 1-2; Barcelona — Betis, 6-1; Sevilla — Español, 3-1; Bilbao — Oviedo, 0-1; Santander — Mallorca, 4-0; Real Sociedad — Osasuna, 1-1; Tenerife — Valencia, 2-1.

PARIS, 15 (UPI).— Resultados de los encuentros jugados hoy por la duodécima jornada del Campeonato Francés de Fútbol:

Rheims — Sedan, 1-3; Toulouse — Lens, 2-0; Monaco — Nice, 1-2; Nimes — Montpellier, 3-1; Nancy — Metz, 3-0; Rennes — Angers, 2-1; Stade Français — Racing, 2-0; Saint Etienne — Lyon, 2-0; Sochaux — Strasbourg, 0-0; Rouen — Le Havre, 0-0.

POSICIONES: 1) Rheims, Lens, Rennes, Nimes, 16; 5) Nancy, 15; 6) Sedan, Monaco, 14; 9) Racing, Nice, Toulouse, 13; 11) Saint Etienne, Lyon, 11; 13) Montpellier, Strasbourg, Rouen, 10; 16) Angers, Sochaux, Metz, Stade Français, Le Havre, 8.

LISBOA, 15 (UPI).— Los partidos correspondientes a la tercera jornada del Campeonato Portugués de Fútbol arrojaron los siguientes resultados:

Covilha — Académica, 1-2; Olhanense — Benfica, 1-1; Salgueiros — Lusitano, 1-0; Leixoes — Porto, 0-0; Sporting — Atlético, 4-0; Beira-Mar — C. U. F., 0-3; Belemenses — Guimaraes, 1-1.

LAS POSICIONES: Benfica, Olhanense y Sporting, 5 puntos; Atlético, Belemenses y Académica, 4; Lusitano y Beira-Mar, 3; C. U. F., Porto y Salgueiros, 2; Covilha, Leixoes y Guimaraes, 1.

ZURICH, 15 (UPI).— Resultados de la novena jornada del Campeonato Suizo de Fútbol:

Grasshoppers 1, Luzern 1; Lausanne 4, Lugano 1; Zurich 2, La Chaux-de-Fonds 3; Basel 1, Servette 1; Biel 1, Grenchen 0; Schaffhausen 2, Fribourg 2; Young Boys 0, Young Fellows 3.

POSICIONES: Servette, 15 puntos; Luzern, 13; Lausanne 12; Grasshoppers 11 (un partido menos); La Chaux-de-Fonds, 10 (un partido menos); Lugano, 10; Zurich, 9; Basel, 8; Young Boys, Schaffhausen y Biel, 7; Grenchen y Young Fellows, 6; Fribourg 3 puntos.

AMSTERDAM, 15 (UPI).— Resultados de la novena jornada del Campeonato Holandés de Fútbol:

Willem II 3, Blauw Wit 0; Ajax 1, Feijenoord 3; Volewijckers 3, NAC 1; MVV 3, Fortuna 1; GVVV 3, PSV 2; DWSJA 1, VVV 1; Enschede 4, ADO 1; Dos 4, Volendam 1; Sparta 3, Rapid 1.

POSICIONES: Feijenoord, 16 puntos; PSV, 14; Ajax 13; Blauw Wit y Willem II, 11; Fortuna, ADO y NAC, 10; Dos y Volendam, 9; DWSJA, MVV y GVVV 8; Sparta, 7; VVV, 6; Rapid, 5; Enschede, 4; y Volewijckers, 3 puntos.

BRUSELAS, 15 (UPI).— Resultados de los partidos correspondientes a la séptima jornada del Campeonato Belga de Fútbol:

U. St. Gilloise 1, Antwerp 3; O. C. Charleroi 0, Gandtoise 0; Daring C. B., 0 Anderlecht 2; St. Trond 4, Waterschei 1; Beerschot 1, F. C. Liegeois 2; F. C. Brugeois 1, Lierse 4; Standard C. L. 7, C. S. Bruges 1, y Alost 1, Diest 2.

POSICIONES: Anderlecht 13 puntos; Standard y Gandtoise, 10; Antwerp, Alost, F. C. Brugeois y Beerschot, 9; O. C. Charleroi y F. C. Liegeois, 8; St. Trond, 6; C. S. Bruges, Lierse, Waterschei, U. St. Gilloise y Daring, 4; Diest 3 puntos.

FRANCFORT, 15 (UPI).— Después de los encuentros de hoy, las posiciones de los principales equipos, son las siguientes:

Sur: 1.0 F. C. Nuernberg, 10 partidos y 17 puntos; 2.0 Eintracht Frankfurt, 10 y 17; 3.0 Reutlingen, 10 y 14.

Sudeste: 1.0 F. K. Pirmasens, 10 y 19; 2.0 Borussia Neunkirchen, 10 y 18; y 3.0 F. C. Kaiserslautern, 10 y 13.

Oeste: 1.0 Schalke, 10 y 16; 2.0 F. C. Koeln, 10 y 16; y 3.0 Preussen Muenster, 10 y 15.

Norte: 1.0 HSV Hamburg, 10 y 20; 2.0 Hildesheim, 10 y 16; y 3.0 Werder Bremen, 10 y 15.

BARCELONA, 15 (UPI).— El árbitro de fútbol español Juan Manuel Lacambra marchará a Chile a finales del próximo mes de noviembre, con el fin de examinar y preparar a los árbitros de aquella República que hayan de intervenir en el Campeonato del Mundo de la especialidad.

Lacambra y Clemente son los dos árbitros españoles que actuarán en los campeonatos de fútbol que se disputarán en Chile en 1962.

**Polla del Futbol**  
LA NACION  
CAMPEONATO PROFESIONAL 1961  
SEGUNDA RUEDA

SEXTA FECHA  
PARTIDO CLAVE

MORNING	U. CATOLICA
Española	O'Higgins
Ferro	Everton
Palestino	San Luis
Rangers	U. de Chile
Wanderers	A. Italiano
Colo Colo	Green Cross

Nombre  
Dirección  
Ciudad  
Carnet

**Polla del Futbol**  
"LA NACION"  
CAMPEONATO PROFESIONAL - 1961  
SEGUNDA RUEDA

SEXTA FECHA  
PARTIDO CLAVE

S. MORNING	U. CATOLICA
U. Española	O'Higgins
Ferro	Everton
Palestino	San Luis
Rangers	U. de Chile
Wanderers	A. Italiano
Colo Colo	Green Cross

Nombre  
Dirección  
Ciudad  
Carnet

**GRAN VENTA**  
CON WHISKY  
DONDE  
JAIME COGAN  
AMBOS PEINADOS  
\$ 32.000.  
CON SU  
BOTELLA  
DE WHISKY  
DE REGALO  
CREDITOS

SASTRERIA  
**Dandy**  
673 SANDIEGO 677

**CALZADO**

**Pose**  
PARA TODOS  
LA MAXIMA CALIDAD  
EN CALZADO  
CON EL MAS BAJO PRECIO

**Pose**  
ALAMEDA 755

**REPUESTOS LEGITIMOS**

**Pontiac GMC**  
donde sus Representantes  
COSTABAL y ECHENIQUE S.A.C.  
cas. 250-V-CASTRO 420 Stgo.  
DES-PACHOS EN EL DIA A PROVINCIAS

**POLLA DEL FUTBOL**  
LA NACION

**Premios finales**

- Furgoneta "Thames", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
- Motoneta "Tospa", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
- Radio RCA Victor.
- Refrigerador Royal Friss, de fabricación FENSA.
- Reloj "Omega", Constellation, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
- Reloj pulsera "Tissot", automático, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
- Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrique Palma, Estado 30.
- Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2981.
- Bicicleta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2981.
- Cámara fotográfica "Adex", de Casa Lobos, Agustinas 1070.
- Máquina de escribir "Triumph", de Dimaco, Matías Cousiño 68.
- Biblioteca de Relaciones Humanas, de Librería Renacimiento, Estado 60.
- Receptor "Victory", de Sintonía, San Antonio N. 711.
- Flash electrónico "Braun Hobby", de Alfredo Reifschneider, Agustinas 1151.
- Juegos Taca-Taca, grandes, de la Fábrica de Juguetes Solis J. J. Pérez 4885.
- Equipos de fútbol completos (medias, zapatos, pantalón y bolso), chequeo de ALONSO E. HIJOS, de Alameda 2815.
- Juegos Gol King.

**BASES**

- El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que podrá hacer cada equipo en los partidos que se indican y que corresponderán a una misma fecha.
- Por cada partido acertado se le asignará dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes, el lector acierta Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor; pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 1 punto a su favor; 2 por el partido acertado y 1 por el score exacto.
- Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas del sábado. Además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la segunda del día, Avenida Blanco N. 1161, hasta las 11 horas.
- Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá acortar el partido clave (no importa que el score no sea exacto), si no acierta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARÁ EN EL CONCURSO.
- Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave, con resultado, deberá escribirse en el sobre con letra clara, EN CASO CONTRARIO, NO SERÁ ABIERTO.
- Los cupones que obtengan 22 o más puntos pasarán a los premios semanales establecidos para cada fecha del campeonato. Por cierto que el mayor puntaje obtendrá el premio de mayor valor, en su caso, el abono para el mundial de Fútbol, y así sucesivamente, en orden descendente.
- Los cupones que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 22 puntos, aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.
- Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen, y los resultados se publicarán a contar del mes en LA NACION.

**Premios para la 6a. fecha (Segunda Rueda)**

- Abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial.
- Reloj pulsera de Casa Gabor, de Estado N.º.
- Batería de cocina completa, Fantusil.
- Desperador "Jar", importado por Enrique Corral Pacheco.

Entradas de la Polla Chilena de Beneficencia.

- Máquinas Juqeras a chorro, de Industrias Plásticas Garosi, casilla 14049.
- Camisa fina de Almacenes Nelbes, de Alameda 3083.
- Juegos Gol-King.
- Pelota de fútbol de "Alonso 6 Hijos", Alameda 2815.
- Disco a elección, de Casa Ordina, Alameda 2981 hasta el día sábado, a las 14 horas.
- Cajas de Betún Virginia, de Cia. Manufacturera de Aconcagua, casilla 4273, Valparaíso.
- Relanteras, a elección, fabricados por Julio Serrano, San Antonio 559 y Diagonal Carvajal 694. Entradas para un cine en el centro. Cada entrada es válida para dos personas.
- Frescos gigantes de Gomina Cristal "Yehor".

**Se reciben cupones en:**

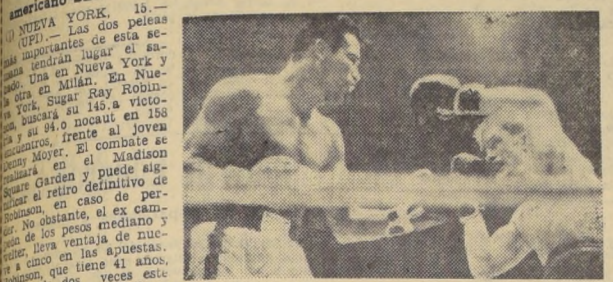
SANTIAGO.  
LA NACION, Agustinas N.º 1269, Casilla 81-D hasta el día sábado, a las 14 horas.  
SASTRERIA "DANDY", de Jaime Cogan, San Diego 873-677, hasta el día sábado, a las 13 horas.  
FARMACIA ANDRADE, Alameda 2902, hasta el día sábado, a las 13 horas.  
CASIMIRE "DON CHUNCHO", Santo Domingo 1088, hasta el día sábado, a las 13 horas.  
CALZADO "POSE", Alameda 755, hasta el día sábado, a las 13 horas.  
Nieto Autos, Avenida Bulnes 194, hasta el día sábado, a las 13 horas.  
LA CISTERNA.— Municipalidad, hasta las 11 horas del día sábado.  
PENAFLOR: señora Teresa de Lyon, 21 de Maipo 990, hasta las 12 horas del día sábado.  
VALPARAISO.— CORRESPONSALIA DE "LA NACION", Avenida Blanco N.º 1161, hasta el día sábado, a las 11 horas.  
RANCAGUA.— GASLISUR, Independencia 480, hasta el día sábado, a las 19 horas.  
RENGO.— LIBRERIA "EL COMERCIO", Arturo Prat N.º 45, Luis y Enrique Estrada J. Ltda., de lunes a viernes, hasta las 19 horas.  
SAN FERNANDO.— AGENCIA "LA NACION", Manuel Rodríguez N.º 689, señora, hasta las 19 horas.  
VARGAS, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.  
TURICO.— CASA "MORAGA", Peña N.º 772, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.

POLLA DEL FUTBOL  
LA NACION  
PREMIO  
Furgoneta THAMES  
61-0-0

CUPONES EN LAS PAGS. 2 Y

# "Sugar" Robinson favorito en su combate con Denny Moyer

Esta pelea y la de Loi-Perkins, son las más importantes de la semana. Ben-ay (Kid) Paret, ya no defenderá su título en Europa. En cambio piensa ha- cerlo en Nueva York contra Emile Griffith. Jorge Fernández vapuleó al americano Short. Semifinales de Santiago para el Campeonato Nacional.



**AMERICANO SHORT.** Semifinales de Santiago para el Campeonato Nacional. (UPI). — Las dos peleas más importantes de esta semana tendrán lugar el sábado en Nueva York y en Nueva York. En Nueva York Sugar Ray Robinson buscará su 145.ª victoria al derrotar a Denny Moyer, de 41 años, en un combate que se celebrará en el Madison Square Garden y puede significar el definitivo de Robinson en el caso de perderlo. No obstante, el ex campeón de los pesos mediano y ligero, lleva en las apuestas, a cinco a uno en las apuestas, que tiene 41 años, ha peleado dos veces con Gene Fullmer, una con Gene Fullmer y una con Gene Fullmer. Fullmer es reconocido campeón por la Asociación Nacional, que perdió el título por decisión unánime, y por decisión unánime Willie Greaves, con quien ganó por decisión unánime.

**EN MILÁN.** también el sábado, el italiano Duilio Loli defenderá su título de campeón de los pesos mediano y ligero en el estadio de San Siro. El programa de la semana incluye los siguientes encuentros: Luigi Bazzani, campeón de los pesos mediano y ligero, en Caracas, Virgil Akina, campeón de los pesos mediano y ligero, en Lima, Eddie Armstrong, campeón de los pesos mediano y ligero, en Jujuy, y Don Jordan, campeón de los pesos mediano y ligero, en Lima.

**EN MILÁN.** también el sábado, el italiano Duilio Loli defenderá su título de campeón de los pesos mediano y ligero en el estadio de San Siro. El programa de la semana incluye los siguientes encuentros: Luigi Bazzani, campeón de los pesos mediano y ligero, en Caracas, Virgil Akina, campeón de los pesos mediano y ligero, en Lima, Eddie Armstrong, campeón de los pesos mediano y ligero, en Jujuy, y Don Jordan, campeón de los pesos mediano y ligero, en Lima.

**EN MILÁN.** también el sábado, el italiano Duilio Loli defenderá su título de campeón de los pesos mediano y ligero en el estadio de San Siro. El programa de la semana incluye los siguientes encuentros: Luigi Bazzani, campeón de los pesos mediano y ligero, en Caracas, Virgil Akina, campeón de los pesos mediano y ligero, en Lima, Eddie Armstrong, campeón de los pesos mediano y ligero, en Jujuy, y Don Jordan, campeón de los pesos mediano y ligero, en Lima.

**EN MILÁN.** también el sábado, el italiano Duilio Loli defenderá su título de campeón de los pesos mediano y ligero en el estadio de San Siro. El programa de la semana incluye los siguientes encuentros: Luigi Bazzani, campeón de los pesos mediano y ligero, en Caracas, Virgil Akina, campeón de los pesos mediano y ligero, en Lima, Eddie Armstrong, campeón de los pesos mediano y ligero, en Jujuy, y Don Jordan, campeón de los pesos mediano y ligero, en Lima.

**EN MILÁN.** también el sábado, el italiano Duilio Loli defenderá su título de campeón de los pesos mediano y ligero en el estadio de San Siro. El programa de la semana incluye los siguientes encuentros: Luigi Bazzani, campeón de los pesos mediano y ligero, en Caracas, Virgil Akina, campeón de los pesos mediano y ligero, en Lima, Eddie Armstrong, campeón de los pesos mediano y ligero, en Jujuy, y Don Jordan, campeón de los pesos mediano y ligero, en Lima.

**EN MILÁN.** también el sábado, el italiano Duilio Loli defenderá su título de campeón de los pesos mediano y ligero en el estadio de San Siro. El programa de la semana incluye los siguientes encuentros: Luigi Bazzani, campeón de los pesos mediano y ligero, en Caracas, Virgil Akina, campeón de los pesos mediano y ligero, en Lima, Eddie Armstrong, campeón de los pesos mediano y ligero, en Jujuy, y Don Jordan, campeón de los pesos mediano y ligero, en Lima.



Mauricio Berrios (C. Gas) por puntos a Hugo Fernández (C. Atlético).

**Categoría liviano:** Carlos Campos (U. Mutualista) a José Arriagada (C. Atlético).

**Cat. mediodiviso ligero:** Nelson Carrasco (C. Hipico) por puntos a Herminio Durán (México).

**Cat. mediodiviso:** Jorge Caloghera (C. Atlético) a Amador Fernández (Cia. Electricidad).

**Categoría pesado:** Orlando Parra (Cia. Electricidad) por puntos a Humberto Díaz (Famae).

El torneo proseguirá el miércoles próximo.

**(1) MONTEVIDEO, 15. (UPI)** — El pugil argentino Jaime Giné reconquistó anoche el título sudamericano de peso liviano, al superar por puntos a su compañero Luis Loli, al titular Eulogio Caballero, de Uruguay.

Giné había perdido el título sudamericano por decisión de la Confederación Sudamericana de Box. La pelea se disputó en el Estado de Paraná y durante el transcurso de la misma, Giné, que es corchobé, impuso el ritmo de acción que más convenía a sus condiciones físicas y logró un categorico y merecido triunfo.

Caballero, de fuerte pegada, pero desordenado en su acción, buscó en todo momento una definición por K.O. y para ello no escatimó esfuerzos, pero no llegó a concretar un ataque que hiciera descolocar al argentino.

Los diarios de esta mañana coinciden en afirmar que la destreza de Giné pudo más que la agresividad de Caballero, y la superioridad del vencedor fue neta.

**(2) EN EL MÉXICO B. C.,** se realizó anoche la primera semifinal de la Selección de Boxeo santiaguino para formar el equipo que actuará en el próximo Campeonato Nacional de Aficionados. Los resultados fueron éstos:

**Categoría mosca:** Raúl González (México) ganó por K.O. al primer round a Leopoldo Guajardo (Uruguay).

**Jorge Mens (Famae)** ganó por puntos en la mejor pelea a Jorge Núñez (Comercio Atlético).

**Categoría gallo:** Víctor Saavedra (C. Atlético) se impuso sobre Tomás Pavez (Propa).

**Categoría pluma:** Mario Molina (Uruguay) por W.O. a Osvaldo Romero (México), accidentado.

# Roberto Lowy, ganador del Torneo Nacional de Sable

Seis victorias y una derrota logró el tirador inter-nacional. 2.º, 3.º y 4.º Héctor Bravo, Jorge Bejarano y Manuel Monardes. Lo que fue la competencia individual.

Con el triunfo de Roberto Lowy, a base de experiencia y recursos técnicos más que nada, finalizó antenoche, y cerca de las 2 de la madrugada, el torneo individual de Chile en el arma de sable, en el que participaron 22 competidores. Entre ellos, la entusiasta representación porteña, que —como en otras armas— está animando los eventos nacionales con algunos valores jóvenes, especialmente de la Escuela Naval.

El evento no alcanzó ribetes satisfactorios esta vez, ya que los campeones, como el mismo Lowy, Ivany y Bejarano, no se presentaron en sus mejores condiciones físicas, y a los jóvenes les falta todavía más experiencia para alternar con real calidad ante los consagrados.

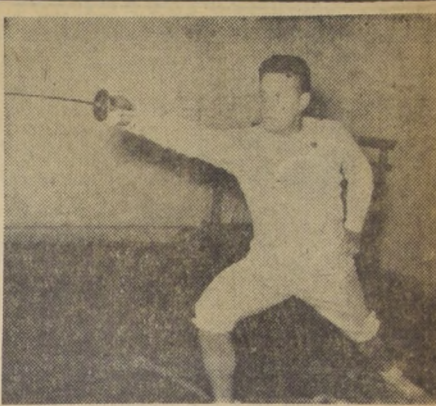
**ALGUNOS PROGRESOS.** — De todas maneras, se apreció el interés de elementos con futuro, como Héctor Bravo y Manuel Monardes, por aprovechar sus aptitudes. El primero, evolucionando en su defensa como en el ataque, estuvo más tranquilo en sus combates, perdiendo sólo con Lowy, 3-5, y Bejarano, 4-5. Y el cadete naval, bien orientado en su acción, carece todavía de más variedad de ella para explotar al adversario.

También su compañero Luis Loyer lució su rapidez y fiso, dentro de vacíos similares en parte a los del anterior.

**PRIMERA SEMIFINAL.** — Después de las eliminatorias, combatieron en las dos semifinales: Lowy, Gustavo Benko (V), Héctor Bravo, Olave (V) y Riveros (V) en la primera. Destacó ahí Lowy, que mantenía energías aun, ganando a Bravo 5-3, pero perdiendo ante Benko, ante quien no se esforzó más. Bien impresionó Riveros, de Universidad Santa María, que no estuvo en su rendimiento habitual por la fatiga de sus estudios.

También intervinieron Monardes y Musson.

**SEGUNDA SEMIFINAL.** — Participaron en ella Ivany, Andrés Benko, Bejarano, Al-



**CAMPEON DE CHILE.** — Roberto Lowy, que agregó otro título a su trayectoria en la pedana, adjudicándose el torneo nacional de sable individual de 1961, aunque no en su mejor estado físico, después de intervenir en el reciente campeonato mundial.

# Tenis argentino.— Soriano eliminó a Ernesto Aguirre

BUENOS AIRES, 15. (UPI). — Se llevaron a cabo en la cancha central del club Buenos Aires las jornadas eliminatorias del Campeonato de Tenis de la República y Sudamericano.

Los resultados fueron los siguientes:

Individuales, caballeros: Pierre Darmon, francés, se impuso a Miguel Olivera, ecuatoriano, por 6-6, 6-2 y 6-4; Eduardo Soriano, argentino, a Ernesto Aguirre, chileno, por 3-6, 6-2, 3-6, 6-2 y 6-4; Enrique Morea a Orlando Ghirelli, ambos argentinos, por 1-6, 6-3, 6-1 y 6-2; y José Edson Mandarino, brasileño, a Jorge Anguill, argentino, por 6-4, 6-3 y 6-0.

Individuales, damas: Nora B. de Somoza, argentina, derrotó a Helena de Mark, sudafricana, por 4-6, 6-2 y 6-1; Ann Haydon, inglesa, a Mabel Bove, argentina, por 6-0 y 6-2.

**INCA**  
INSTITUTO DE CONTABILIDAD APLICADA  
OPERADORES NACIONAL  
SISTEMAS CONTABLES MECANIZADOS NACIONAL  
CONTABILIDAD  
LEYES SOCIALES  
TAQUIGRAFIA  
DACTILOGRAFIA  
REDACCION COMERCIAL  
BANDERA 140F. 5º PISO  
OFICINAS 52/53

**ASI VENDE RADIO CITY** con sus 3 excepcionales planes de venta

- AL CONTADO LA MEJOR OFERTA DE SANTIAGO
- 10 CUOTAS IGUALES, PRECIOS DE FABRICA, SIN RECARGO.
- FACILIDADES HASTA VEINTE MESES.

**MAQUINA DE COSER MITSUBISHI DESDE E° 5,90 MENSUAL**

**JUCUERAS Sindelita-Famela Molinette DESDE E° 5,50 MENSUAL**

**BATIDORA Super Sindelita E° 11,00 MENSUAL**

**ENCERADORAS Sindelen-Fokir-Famela DESDE E° 6,60 MENSUAL**

**REFRIGERADORES HUMBOLDT de 11' 8" y 5' DESDE E° 15,00 MENSUAL**

**2 LOCALES PARA SERVIR A UD. RADIO CITY ESTADO 64 Y 90**

**Prestigie su Hogar**

A través de la marca norteamericana de fama mundial por sus Refrigeradores modernos y funcionales

# Admiral

Cubic Line  
UN REFRIGERADOR IGUAL A LOS IMPORTADOS

Estilizada belleza - Sobria elegancia - Finas terminaciones  
Materiales seleccionados e inalterables - Calidad controlada

- Congelador gigante de aluminio • Congela más rápido y almacena 12 kgs. de alimentos
- Enfriador rápido (chiller) para alimentos y bebidas
- Guarda-verduras de plástico irrompible. Aprovechamiento integral
- Unidad sellada importada de sólo 1/8 HP, absolutamente silenciosa y más económica
- Diseño «Cubic Line» sin chapas, ni bisagras anticuadas
- Exclusivo: Puerta-despensa de plástico irrompible, con anaqueles ajustables para botellas, Guarda-huevos, Mantequillera y Quesera

**PRODUCTOS «ADMIRAL» FAMOSOS POR SU CALIDAD EN TODO EL MUNDO**

Garantía Técnica por 5 años, con el respaldo del prestigio de una marca de fama mundial

Fabricado bajo Licencia Exclusiva de Admiral Internacional Corp., Chicago, por Industrias Electrónicas INDRATEL Ltda., Las Dalias 3237, Casilla 9537, Santiago-Chile

Véalos en los mejores negocios del ramo



### CLUB HIPICO DE CONCEPCION Resultados GENERALES

**PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 8a. serie.**  
 1.0 WONDINA, 52 kilos (Huanculén), R. Moya.  
 2.0 Estrellado.  
 3.0 Comocare.  
 GANADA por 3/4 de cuerpo; el 3.º a 1/2 cuerpo.  
 Tiempo: 1.15 3/5.  
 Preparador: R. Jara.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,23 y 0,10; 0,12 y 0,11.

**2a. CARRERA - 1.200 metros - 7a. serie.**  
 1.0 MENELIK, 54 kilos (Brandesen), E. Navarrete.  
 2.0 Chacoli.  
 3.0 Lochita.  
 GANADA por pescuezo; el 3.º a 1/2 cuerpo.  
 Tiempo: 1.16.  
 Preparador: L. Anzcar.  
 DIVIDENDOS: Eº 1,40 y 0,18; 0,12 y 0,12.

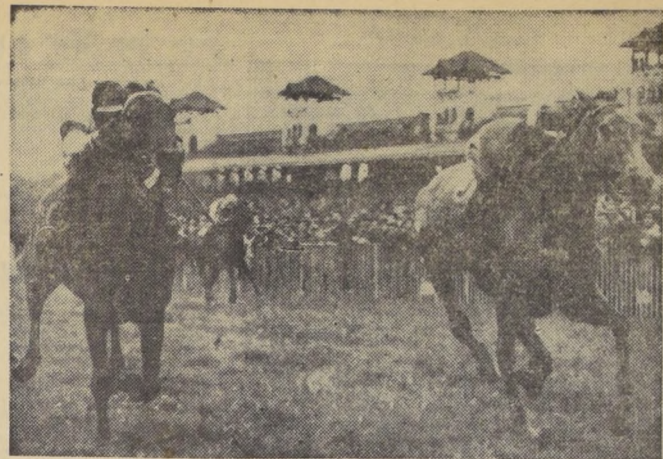
**3a. CARRERA - 1.200 metros - 6a. serie.**  
 1.0 GIRAUD, 52 kilos (Latido), R. Segardía.  
 2.0 Rosedal.  
 3.0 Impasse.  
 GANADA por 1 cuerpo; el 3.º a 1/2 cuerpo.  
 Tiempo: 1.14 3/5.  
 Preparador: Eido López.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,34 y 0,12; 0,14.

**4a. CARRERA - 1.200 metros - 5a. serie.**  
 1.0 BEAUJOLAIS, 57 kilos (Llencioso), E. Naranjo.  
 2.0 Dupada.  
 3.0 American.  
 GANADA por 3/4 de cuerpo; el 3.º a 3/4 de cuerpo.  
 Tiempo: 1.15 2/5.  
 Preparador: P. Molina.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,34 y 0,18; 0,16.

**5a. CARRERA - 1.200 metros - 4a. serie.**  
 1.0 LANCIER, 50 kilos (Y. Highness), E. Muñoz.  
 2.0 Malabar.  
 3.0 Don Pepito.  
 GANADA por 3/4 de cuerpo; el 3.º a 1/4 de cuerpo.  
 Tiempo: 1.14.  
 Preparador: M. Román.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,21 y 0,14; 0,14.

**6a. CARRERA - 1.400 metros - 6a. serie.**  
 1.0 RISUESA, 54 kilos (Gleam), R. Moya.  
 2.0 Claridad.  
 3.0 Quermés.  
 GANADA por 4 cuerpos; el 3.º a 1/4 de cuerpo.  
 Tiempo: 1.28 2/5.  
 Preparador: R. Perone.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,33 y 0,15; 0,13 y 0,12.

**7a. CARRERA - 1.200 metros - 4a. serie.**  
 1.0 RISAMARGA, 52 kilos (Huemul II), D. Muñoz.  
 2.0 Triunfo.  
 3.0 Submarino.  
 GANADA por 1 1/2 cuerpos; el 3.º a 3/4 de cuerpo.  
 Tiempo: 1.14 2/5.  
 Preparador: S. Parra.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,37 y 0,23; 0,21.



MISS THERESE mantuvo su título de invicta en su cuarta presentación. Derrotó estrechamente, solo por un pescuezo, a Soplido (en el grabado, el de la izquierda y con la lengua afuera) que dicho sea de paso la molestó en gran parte de la recta. Entre ambos, lejos se ve a Begue, el otro participante.

### VALPARAISO Sporting CLUB Resultados GENERALES

**PRIMERA CARRERA - 1.400 metros - 8a. serie.**  
 1.0 AUSTRIACO (1), 56 kilos; por Emilio M. Pina, de la señora Rina K. de Costantini; Jinete: Gastón Saavedra ... 4250  
 2.0 Harris (7), 51; C. Astorga ... 1931  
 3.0 My Maid (12), 47; J. Miranda ... 767  
 4.0 Bonina (10), 47; R. Durán ... 2102  
 Barquinazo (2), 56; R. Arredondo ... 1871  
 Nemesis (4), 56; H. Quijada ... 171  
 Palmichar (6), 52; G. Nuñez ... 408  
 Piedra Norteña (13), 46; G. Ayub ... 2033  
 Rigida (14), 46; S. Azocar ... 1756

**GANADA por 3/4 de cuerpo; el 3.º a 4 cuerpos.**  
 Tiempo: 1.29 4/5.  
 No corrieron: Magreb (3), Parronal (5), Miss Soma (8), Sotro Voce (9) y Latino (11).  
 Preparador: Rina K. de Costantini.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,21 y 0,15; 0,16 y 0,27.

**SEGUNDA CARRERA - 1.500 metros - Condición G.**  
 1.0 MARIIGNAN (5), 55 kilos; por T. de T. Cilia y Mandradora; del stud "El Sauce"; Jinete: Gastón Saavedra ... 2254  
 2.0 Aquitania (12), 45; S. Azocar ... 1867  
 3.0 Weisste (8), 51; H. Obregon ... 2519  
 4.0 My Chum (12), 45; J. Gálvez ... 1855  
 Beltrame (3), 56; E. Romero ... 539  
 Alghania (2), 49; J. Miranda ... 1314  
 Encha (3), 56; E. Benavides ... 498  
 Nitrhue (4), 56; E. Rodríguez ... 242  
 Rectángulo (6), 52; N. Bravo ... 334  
 Cayena (7), 51; E. Muñoz ... 2223  
 Canela (9), 50; L. Vázquez ... 2423  
 Mundo Raro (10), 50; J. Parra ... 1921  
 Pluma al Viento (11), 47; G. Nuñez ... 466  
 Trigonía (14), 45; R. Durán ... 1524

**GANADA por 3/4 de cuerpo; el 3.º a 4 1/2 cuerpos.**  
 Tiempo: 1.35 1/5.  
 Corrieron: Dina (8).  
 Preparador: Fernando Galleguillos.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,62 y 0,23; 0,21 y 0,18.

**TERCERA CARRERA - 1.400 metros - 7a. serie.**  
 1.0 BORDALES (5), 52 kilos; por Underwood y Borda; del Stud "Franqueo"; Jinete: Rabindranath Núñez ... 3106  
 2.0 El Tanteo (13), 49; J. Gálvez ... 3228  
 3.0 Glen (3), 53; A. Orellana ... 2105  
 4.0 El Peuco (8), 51; L. Gutiérrez ... 1127  
 Bazara (1), 53; J. González ... 346  
 Ben Hur (2), 53; S. Benavides ... 2089  
 Pampí (4), 53; E. Rodríguez ... 1258  
 Hortaliza (6), 52; J. Manríquez ... 123  
 La Caracolina (9), 51; G. Ayub ... 1258  
 Jane Grey (10), 50; S. Pérez ... 658  
 Lambelle (11), 50; S. Azocar ... 147  
 Nilla (12), 50; F. Aníñir ... 735  
 Gastadora (14), 49; J. Parra ... 30084

**GANADA por nariz; el 3.º a 1/2 cuerpo.**  
 Tiempo: 1.30 2/5.  
 No corrió: Chimbona (7).  
 Preparador: Osvaldo Urbina.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,48 y 0,21; 0,19 y 0,34.

**CUARTA CARRERA - 1.400 metros - 6a. serie.**  
 1.0 JANITOR (5), 51 kilos; por Copete y Janitza; del señor Alfonso Rivas; Jinete: Alfredo Orellana ... 2590  
 2.0 Tamboreo (11), 50; C. Astorga ... 7498  
 3.0 Entusiasmo (9), 50; J. Manríquez ... 1256  
 4.0 Penina (2), 51; J. Pacheco ... 1978  
 Costana (1), 54; G. Saavedra ... 1455  
 Eteroff (3), 52; R. Arredondo ... 1424  
 Volcano (4), 52; A. Hughes ... 1822  
 Block (6), 51; E. Muñoz ... 1200  
 Camelot (7), 51; J. González ... 1564  
 Etrusca (10), 50; G. Nuñez ... 1564  
 Al Galope (12), 49; S. Azocar ... 309  
 Iván (13), 49; S. Arellano ... 1564  
 Promoteo (14), 48; L. Vázquez ... 309

**GANADA por 1/2 pescuezo; el 3.º a 3 cuerpos.**  
 Tiempo: 1.29 4/5.  
 No corrió: Dina (8).  
 Preparador: Humberto Garretón.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,64 y 0,22; 0,14 y 0,23.

**QUINTA CARRERA - 1.400 metros - Quinta Serie G.**  
 1.0 PARLAMENTARIO (13), 50 kilos; por Roldán y Maída; del señor Alejandro Martínez; Jinete: Jorge Manríquez ... 2111  
 2.0 Monigote (9), 51; J. Pacheco ... 6137  
 3.0 Totoral (2), 53; E. Rodríguez ... 1712  
 4.0 Atencin Pif (12), 50; N. Bravo ... 1284  
 Flecha Dorada (1), 56; M. Carrasco ... 1150  
 Revery (2), 53; A. Orellana ... 511  
 Pilar (3), 50; S. Pérez ... 1401  
 Nankin (6), 52; S. Benavides ... 1462  
 Plymouth (7), 52; E. Muñoz ... 1854  
 Bufido (8), 51; R. Durán ... 848  
 Periquilla (10), 51; S. Arellano ... 2873  
 Amáltes (11), 50; H. Quijada ... 2873  
 Dalmata (14), 49; J. Parra ... 2089

**GANADA por pescuezo; el 3.º a 1/2 cuerpo.**  
 Tiempo: 1.30 1/5.

### CLUB HIPICO DE PEÑUELAS Resultados GENERALES

**PRIMERA CARRERA - 1.100 metros.**  
 1.0 SITINGBULL (Yelmo II), J. Ramírez.  
 2.0 Coquistona.  
 3.0 Mitológico.  
 GANADA: por 3 1/2 cuerpos, el 3.º a 1 3/4 cuerpos.  
 Tiempo: 1.14.  
 Preparador: J. Guggione.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,17 y 0,13 y 0,12.

**SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros.**  
 1.0 LIBOR (Borneo II), L. Pla.  
 2.0 Coquistita.  
 3.0 Carta Nueva.  
 GANADA: por 1 cuerpo, el 3.º a 3 cuerpos.  
 Tiempo: 1.29 1/5.  
 Preparador: J. Farías.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,31 y 0,50 y 0,15.

**TERCERA CARRERA - 1.300 metros.**  
 1.0 KIRAHÍ (Siracusano), E. Canteliano.  
 2.0 Ligera.  
 3.0 Desliz.  
 GANADA: por nariz, el 3.º a 1 cuerpo.  
 Tiempo: 1.28 2/5.  
 Preparador: F. Volario.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,28 y 0,13 y 0,15.

**CUARTA CARRERA - 1.100 metros.**  
 1.0 CODEGUANO (S. Meridian), J. Moya.  
 2.0 Palmado.  
 3.0 Salobre.  
 GANADA: por 3 cuerpos, el 3.º a 1 1/2 cuerpo.  
 Tiempo: 1.11 2/5.  
 Preparador: P. Vega.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,14 y 0,13; 0,21.

**QUINTA CARRERA - 1.100 metros.**  
 1.0 BARONESSE (Tail Wind), H. Butt.  
 2.0 Magno.  
 3.0 Hielmar.  
 GANADA: por 2 1/2 cuerpos, el 3.º a 1 3/4 cuerpo.  
 Tiempo: 1.12 2/5.  
 Preparador: M. Vega.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,34 y 0,13 y 0,12.

**SEXTA CARRERA - 1.100 metros.**  
 1.0 SAUZALITO (Afghan II), H. Canteliano.  
 2.0 Mascagni.  
 3.0 Tovarich.  
 GANADA por 1 cuerpo, el 3.º a 2 cuerpos.  
 Tiempo: 1.12.  
 Preparador: A. Volario.  
 DIVIDENDOS: Eº 0,30 y 0,16 y 0,18.

### FIN ANTE OJOS

Después de haberse postergado su debut y lo celebró ayer.

### ARRIBERON BANDERA!

Al bajar porque "Arribero", le gritó uno de los espectadores.

### LA SALIDA del Hipódromo

El día de hoy sorprendimos a los espectadores con una conversación que se sostuvo en el "Pantruca" de este "viro" (iii).

### LOS MARIPOSAS norteamericanos

fueron al Club de Jockey y no quisieron jugar porque no habían visto a "Shadow" en inglés, significando "sombra".

### Una que celebró bien su cumpleaños

Miss Therese. Y lo celebró ayer.

### Automovilistas FUNDAS

El grupo de automovilistas "FUNDAS" se reunió ayer en un momento de la tarde para discutir los problemas que afectan a los conductores.

### COCHES DE FUERA ATENCION ESPECIAL

San Alfonso 549

## ITALIA

### SOCIETA DI NAVIGAZIONE

La línea clásica que ofrece dos rutas para y desde EUROPA

Desde Valparaíso (VIA PANAMA)

A. USODIMARE	5 noviembre	1961
MARCO POLO	29 noviembre	"
A. VESPUCCI	21 diciembre	"
A. USODIMARE	21 enero	1962
MARCO POLO	14 febrero	"
A. VESPUCCI	8 marzo	"
A. USODIMARE	5 abril	"



Desde Buenos Aires: (VIA ATLANTICO)

AUGUSTUS	31 octubre	1961
G. CESARE	28 noviembre	"
AUGUSTUS	11 diciembre	"
G. CESARE	7 enero	1962
AUGUSTUS	24 enero	"
G. CESARE	15 febrero	"
AUGUSTUS	5 marzo	"

Informes en todas las agencias de viajes e

## ITALMAR

ERRAZURIZ 401 - Valparaíso UNION CENTRAL 1043 - Santiago

### REJAS Y PORTONES

Estructuras metálicas.

Facilidades CHACABUCO 511 Fono 95619

### NEUMATICOS DUNLOP

TODAS MEDIDAS



IMPORTADORES: Av. B. O'Higgins 564 - TEL. FONO 354321

### NUESTRA OBRA

De enero a septiembre, la sección "Viviendas del Hogar de Cristo, ha dado casa a 165 familias. Podemos aún construir más con su cooperación.



### Flexalum EVITALUZ

... las Nuevas Persianas que ofrecen Elegancia y Bienestar Superlativos!

Diseñadas, estilizadas y fabricadas a la medida para crear un nuevo y más elevado standard de ELEGANCIA y BIENESTAR en su hogar! Sus nuevas e insuperables ventajas: Cierre Perfecto Flexalum, Láminas de Aluminio Flexalum, Cintas de Plástico Flexalum, Cabezal Metálico Flexalum y Seguro Freno Automático Flexalum... permiten el absoluto control de la iluminación y circulación del aire en cualquier habitación de su casa.

Industrias Delano Ltda. Distribuidores: S. CAMUS Y CIA. LTDA. Alameda 181 - Fono 393506

## No imite al avestruz



saquese los

# 120 mil escudos

## 2 Terminaciones

en un boleto de Polla está su fortuna

ENTERO Eo 12 • VIGESIMO Eo 0,60



¿Quiere conocer la historia de su número favorito?

Recorte el cupón y envíelo a Casilla 1589, Santiago o diríjase personalmente a Bandera 24, 10º Piso, Sección Estadística, se le proporcionará todos los antecedentes que Ud. desee conocer sobre su número favorito.

Nombre .....

Dirección .....

Boleto N° .....



EN LLEGADA MUY ESTRECHA Shadow se llevó el premio central de la tarde. Derrotó a Blackbushes que corre por el lado de afuera. Tercero remató Freno que pese a los kilos y el estado de la cancha, hizo pelea. Más atrás Mambrino, El Cometa, Don Villa y Gran Puyehuito.

# SHADOW APROVECHO LA PISTA Y LOS KILOS Y GANO BIEN A LOS MAS PESADOS: BLACKBUSHES Y FRENO.

SHADOW, la veloz hija de Soupeí que entrena Juan Cavieles se impuso en la prueba central de la tarde, sobre 1.200 metros. En una pista normal, la nieta de Vicinity (un padrillo que siempre ha dado insignes barreros) sacó provecho. Para ello le sirvió mucho su 45 kilos que llevaba en los lomos y esa gran particularidad que tiene, como es correr adelante. Ayer, por el estado de la cancha —barrosa— los que salían al frente llevaban enorme ventaja.

Si la pista favoreció a Shadow, atentó, en cambio, contra los que escoltaron. Decimos esto, por que mostraron, ambos, que tienen clase y que, en una pista normal, habrían "apurado", aun más, a la ganadora. Si bien es cierto que avanzaron, también hay que reconocer que los 58 kilos de Blackbushes y los 60 de Freno, sirvieron para "enterrarlos". Con otra pista, insistimos, el resultado habría cambiado.

Shadow, en total, ha corrido 29 veces. Cinco de ellos son triunfos. Un dato curioso: se le tiene por una gran velocista pero en su campaña también anota un triunfo en 1.500. Su distancia preferida son los 1.200 metros, donde posee su mayor cantidad de victorias.

La parte interior. Lo mismo sucedía con Blackbushes, pero éste por el lado de afuera. En los últimos doscientos metros, Shadow dio la impresión que cedería. Ello, para sus parciales, felizmente, no sucedió, primero porque su jinete le propinó severo castigo y segundo porque los dos elementos que lo escoltaban en los más pesados del lote que, en esa pista, era difícil que avanzaran. Pero pese a ello, Blackbushes y Freno pareció que pillaban. Desgraciadamente esto no aconteció y con 3/4 de cuerpo a su favor, el 4.º Shadow al disco; Blackbushes por medio pescuezo aventajó a Freno que, a su vez, por dos largos, relegó a Mambrino al 4.º puesto. Quinto, El Cometa, a pescuezo; 6.º Don Villa; 7.º Gran Puyehuito y último Riesgo.

Para los 1.200 metros, en pista acuosa, empleó el minuto 15 segundos.



FELIPE GANO EN BUENA FORMA A JOHANNESBURG POR UN CUERPO Y TRES CUARTOS DE DIFERENCIA. EL HIJO DE HIPO ENCONTRÓ UNA PISTA QUE LE ACOMODÓ BIEN A SUS MEDIOS Y SE IMPUSO CON TRANQUILIDAD. JINETE, CARLOS PEZOA.

# MISS THERESE SIGUE INVICTA

Ganó en 2.000 metros a pesar de ser molestada. Ahora, "El Ensayo".

Estábamos en la Sala de Peso del Club Hípico. Afuera hacía frío. Adentro, el nuevo juez, Juan Ugarte Solar, había hecho encender las estufas. El ambiente era agradable. Esperábamos a José Miguel Aravena, que junto a Sergio Vera entraron a declarar a la Sala de Comisarios. El primero, que montaba a Miss Therese, consideraba que su colega lo había molestado. Vera, que venía saliendo de un castigo, debía defenderse.

El primero en salir fue Aravena. De inmediato nuestra pregunta: —¿Lo molestó...? —Lógico... Toda la recta me vino abriendo. Vera ya estaba afuera y se agregó al grupo... —Eres gritón, pequeño... No te hice nada...? Las atajadas y las aberturas eran "adobes" entonces.

# POR 16 DIAS SUSPENDEN A S. VERA

Labor de los Comisarios del Club Hípico.

MULTA A JINETES: J. M. Aravena \$ 35; R. Valenzuela y S. Vera, \$ 10; S. Meneses, V. Espinoza, R. Montoya y L. E. Reclamó \$ 5. Coñre, \$ 3. MULTAS A PREPARADORES: L. Contreras, \$ 25; A. Proschke, \$ 16; Francisco Segundo Chamorro y C. Pflau, \$ 8; J. Suárez, F. Castro y L. Espinoza, \$ 5.

SUSPENSIONES A JINETES: C. Sepúlveda, 16 días; Sergio Vera, 16 días; S. Meneses y V. Espinoza, 15 días.

SUSPENSIONES A CABALLOS: Lúka, Conjurado y Gabardina, 16 días; Ocelita, 21 días; Tapete Verde, 15 días; Rada Bella, Flador, Nantar, Rigor y Reina del Fuego, 10 días; Narigón, 7 días.

PRIMERA CARRERA.— Se autorizó el cambio de monta de J. E. Aravena en vez de H. Pilar para correr OLA MARINA (VINO DULCE), por tratar de correr con espollines antiequienarios, también dio cuenta este jinete que partió rezagado.

SEGUNDA CARRERA.— Se autorizó el cambio de monta de Luis Camus en vez de S. Meneses para correr MARIÓN. El juez de Partida multó en \$ 3, al jinete J. M. Aravena, por llegar atrasado al punto de partida. Se multó en \$ 5, y se suspendió por 15 días al jinete S. Meneses.

TERCERA CARRERA.— Se autorizó el cambio de monta de Luis Camus en vez de S. Meneses para correr LA CHARO. Se multó en \$ 5, y se suspendió por 15 días al jinete V. Espinoza.

CUARTA CARRERA.— Se ordenó el retiro de PHAENA, por presentarse con tetraste antiequienario al examen clínico previo. Se multó en \$ 20, al preparador Luis Contreras A., por este motivo.

Se llamó al jinete J. M. Aravena, para que explicara la conducción de ACENDRADA. Declaró que le tocó una partida desfavorable lo que fue desmentido por el juez de Partida. Se multó en \$ 20, al jinete J. M. Aravena, por no haber dado cuenta de los contratiempos que dijo haber tenido por la forma deficiente de conducir a ACENDRADA.

QUINTA CARRERA.— Se multó en \$ 5, a los preparadores, Juan Suárez (PURGATORIO) y Fernando Castro (ARMY) por correr con espollines en sus carreras. Se dejó sin efecto la multa de \$ 5, aplicada al jinete Manuel Gatica en la reunión del domin-

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Serie "A".— Condicional. 1.º ARLETTE (1-A), 52; por Quella y Aldameda, del stud "La Suerte"; jinete, C. Sepúlveda. 12330 2.º Talabartera (1), 51; R. Jaques. 1800 3.º Chacalluta (1), 52; S. Vera. 6200 4.º Arazulada (1), 52; H. Salas. 088 5.º Calcis (4), 52; C. Pezoa. 16900 6.º Ansia (3), 51; L. A. Marchant. 2850 7.º Noris (1), 50; D. Camus. 1460 8.º Ota Marina (9), 52; J. M. Aravena. 4820 9.º Johanna (7), 48; C. Galdames. 1100 10.º Agitación (2), 52; R. Madariaga. 2580 1.º 56740

GANADA por 2 cuerpos y 3/4 de cuerpo; el 4.º a 2 1/2 cuerpos, y el 5.º a 2 1/2 cuerpos. Preparador: C. Covarrubias. No corrió: Gloria Gauda.

DIVIDENDOS: \$ 0,32 y 0,16; 0,94 y 0,19.

DESARROLLO.— Only You tomó el mando seguida de Johanna, Chacalluta, Calcis, Talabartera y Arlette. Última Ota Marina. En la recta, por los pesos, dominó Arlette. Se distanció esta nueva puntera. En los metros decisivos mucho terreno le descontó Talabartera que no la alcanzó.

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Serie "B".— Condicional. 1.º JACTANCOSA (5), 52; por Jardín y Frenada, del stud Adolfo Lyon del R.; jinete, C. Sepúlveda. 16900 2.º Tamalera (10), 52; S. Vera. 3850 3.º Quiesca (2-A), 48; R. Jaques. 2420 4.º Sisi (2), 52; C. Pezoa. 3780 5.º Flamme (2), 52; J. M. Aravena. 10600 6.º Scandaleus (8), 48; B. Parra. 10000 7.º La Temblorosa (6), 52; H. Salas. 8200 8.º Conchera (3), 52; R. Madariaga. 10350 9.º Belarmina (1), 51; V. Barra. 1620 10.º Marón (7), 51; L. Camus. 1740 1.º 56830

GANADA por 1/2 cabeza y 1/2 cuerpo; el 4.º a 7.º cuerpos, el 5.º a 1 1/4 cuerpo. Preparador: C. Covarrubias. No corrió: Iris.

DIVIDENDOS: \$ 0,26 y 0,13; 0,17 y 0,15.

DESARROLLO.— Flamme, con tres cuerpos a su favor, salió adelante, Belarmina, Quiesca, Scandaleus, Sisi y Jactancosa. Última, Temblorosa. En la recta dominó Quiesca. Faltaendo en 250 metros Jactancosa y Tamalera salieron en busca de la puntera. Más efectivo fue el ataque de Jactancosa que se llevó el triunfo.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional. 1.º MAGANCA (9), 48; por Serpenyoe y Maguncia; del stud "Rau"; jinete, C. Galdames. 5710 2.º Acendrada (1), 52; J. M. Aravena. 1310 3.º Malva en Flor (10), 48; B. Parra. 2860 4.º Antonia (2), 52; C. Sepúlveda. 2130 5.º Borracha (3), 52; R. Madariaga. 6570 6.º Castnera (4), 52; R. Valenzuela. 430 7.º Civita Vecchia (5), 52; S. Vera. 4770 8.º Niteles (1), 52; F. Toro. 9370 9.º La Charo (8), 48; L. Muñoz. 3000 10.º Perla (12), 48; L. A. Marchant. 460 11.º Inshalla (7), 48; R. Arancibia. 460 12.º Codorniz (6), 50; G. Monetta. 570 1.º 83400

GANADA por 2 cuerpos y 2 cuerpos; el 4.º a pescuezo, y el 5.º a 1 1/4 cuerpo. Preparador: P. Inda.

No corrieron: Rada Bella y Reina del Fuego. DIVIDENDOS: \$ 1,08 y 0,32; 0,20 y 0,21.

DESARROLLO.— En la salida Maganca tomó el mando. Nadie, nunca se le puso a su lado. Extra, pero, en los seis cuerpos adelante. Ganó fácil nuestra favorita exclusiva.

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional. 1.º 7) MARIKAY, 48 kilos, por Serpenyoe y Marilyn, del Stud "Viviani"; jinete, J. Amestally. 9880 2.º (2) Apeotiss, 52; G. Pezoa. 3050 3.º (14) Sakarra, 48; L. A. Marchant. 4420 4.º (4) Chols, 52; M. Yañez. 14550 5.º (6) Lusitania, 52; H. Salas. 1280 6.º (10) Pamplenoise, 52; C. Sepúlveda. 3130 7.º (5) Espadista, 52; F. Toro. 7410 8.º (12) Preciamente, 48; C. Galdames. 650 9.º (8) Mequema, 52; A. Núñez. 14490 10.º (1) Alevoza, 52; R. Valenzuela. 620 11.º (13) Lita, 48; R. Jaques. 1260 12.º (3) Bowl, 50; S. Escudero. 450 1.º 89400

GANADA por 2 1/2 cuerpos y 3/4 de cuerpo; el 4.º a 1 1/4 de cuerpo y el 5.º a 1/2 cabeza. Preparador: J. Castro.

No corrieron: Ocelita y Phaona. DIVIDENDOS: \$ 0,67 y 0,24; 0,71 y 0,51.

DESARROLLO.— Marakay, Apeotiss, Espadista y Ocelita salieron adelante. Última Alevoza. En la curva, Marikay, por el lado interior, dominó a Apeotiss y entró con ella a la recta. Se mantuvo en ese lugar hasta la meta.

QUINTA CARRERA.— 1.000 metros.— 6a. serie. Handicap. 1.º (2) PURGATORIO, 57 kilos, por Master Bowman y Pulga, del Stud "La Hiedra"; jinete, F. Toro. 24770 2.º (5) Caudalosa, 52; J. M. Aravena. 26370 3.º (7) Conjurado, 51; R. Valenzuela. 13800 4.º (4) Taladro, 49; F. Arredondo. 12780 5.º (3) Baldón, 50; O. Muñoz. 9060 6.º (1) Don Max, 57; R. Madariaga. 8200 7.º (6) María Theresa, 52; H. Salas. 6920 8.º (9) Gabardina, 55; M. Yañez. 15070 9.º (4) Lalka, 53; L. Rojas. 1070 10.º (15) Ichero, 45; S. Escudero. 5030 11.º (1) Army, 45; J. Amestally. 5030 1.º 125560

GANADA por cabeza y 1/4 de cuerpo; el 4.º a cabeza y el 5.º a 1/2 cuerpo. Preparador: J. Suárez.

No corrieron: Tapete Verde, Flador y Cursado. DIVIDENDOS: \$ 0,38 y 0,16; 0,15 y 0,20.

DESARROLLO.— Purgatorio, Army y Conjurado se colocaron al frente. En la recta Purgatorio tomó tres cuerpos a su favor. Al final arremetieron Caudalosa y Conjurado, pero no lo alcanzaron.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— 6a. serie.— Handicap. 1.º (8) BAD BERKA, 50 kilos, por Empire y Blue Blood, del stud K. Anwander; jinete, G. Gatica. 5070 2.º (9) Maranguapé, 50; A. Núñez. 7210 3.º (13) Conde Lara, 48; L. Muñoz. 3350 4.º (3) Bayano, 56; O. Olivares. 2350 5.º (7) Byron, 52; R. Madariaga. 5930 6.º (6) Galga Rusa, 53; H. Ponce. 6020 7.º (14) Arcana, 45; F. Arredondo. 10770 8.º (4) Teche, 54; H. Salas. 17470 9.º (2) Nágara, 57; L. Espinoza. 2970 10.º (12) Brentano, 47; J. M. Aravena. 2540 11.º (1) Marfate, 58; M. Lazzus. 10070 12.º (5) Tetracilina, 54; G. Jorquera. 36870 13.º (10) Balita, 49; S. Escudero. 3190 14.º (11) Vino Dulce, 49; M. Coñre. 3410 1.º 160920

GANADA por 2 cuerpos y 3/4 de cuerpo; el 4.º a pescuezo y el 5.º a 1 1/4 de cuerpo. Preparador: C. Pflau. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: \$ 2,35 y 0,68; 0,50 y 0,60.

DESARROLLO.— Maranguapé, Bad Berka, Nágara y Byron salieron en los primeros lugares. Último, Vino Dulce, a 250 metros, por el centro de la pista, Bad Berka dominó a Maranguapé y pasó adelante. Se mantuvo en esa colocación con comodidad.

SEPTIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 5a. serie.— Handicap. 1.º PURRETE (5), 52; por Treble Crown y Ninete; del stud J. de la Cerda; jinete, G. Farfán. 27470 2.º Hill Duke (9), 50; M. Núñez. 19900 3.º Marilite (11), 47; J. M. Aravena. 2810 4.º Catrila (8), 50; S. Vera. 3810 5.º Rosa Gil (6), 51; C. Pezoa. 3220 6.º Bella Esther (2), 66; H. Salas. 32120 7.º Lady Chatterley (10), 48; S. Meneses. 7680 1.º 26100

GANADA por 1/2 cabeza y 1/2 cuerpo; el 4.º a pescuezo y el 5.º a 1/2 cuerpo. Preparador: C. Pflau. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: \$ 0,68 y 0,21; 0,26 y 0,13.

DESARROLLO.— Río Tajo, seguido por Purrete, Hill Duke, Négara, Balita y Catrila, se mantuvo en la pista hasta el final, cuando fue adelantado por Purrete, que ganó en forma fácil.

# RODEO Y CHAMPION DE LA QUINTA NORMAL

POR MAL ESTADO DE LA MEDIALUNA SE SUSPENDE PARA LOS DIAS DOMINGO 22 Y LUNES 23 DEL PRESENTE.

# CLUB HIPICO Resultados GENERALES

GANADA por 3 cuerpos y pescuezo; el 4.º a 1 1/2 cuerpos; y el 5.º a cabeza. Tiempo: 1.3. No corrieron: Gigueta, Meikaman, Tamagana y Norte Chico. DIVIDENDOS: \$ 0,56 y 0,10; 0,20 y 0,11.

DESARROLLO.— Purrete, Rosa Gil y Bella Esther se ubicaron al frente. En la recta, cuando quedaba poco para el punto de llegada, el 4.º fue adelantado por Purrete que, de inmediato, estuvo a distanciarse. Ganó en forma fácil.

OCTAVA CARRERA.— 1.700 metros.— Handicap. 1.º FELIPE (2), 55; por Hipo y La Concepción; del stud F. Newman; jinete, C. Pezoa. 28120 2.º Johannesburg (10), 48; S. Meneses. 8400 3.º Respetable (4), 54; R. Madariaga. 15700 4.º Molinero (6), 53; F. Toro. 2840 5.º Big Luck (7), 51; F. Parodi. 20120 6.º Snow Boy (1), 57; R. Parodi. 20120 7.º Contrabando (5), 53; A. Núñez. 3720 8.º Inceleno (9), 48; S. Escudero. 1410 9.º Somalia (8), 50; J. M. Aravena. 1320 1.º 22110

GANADA por 1 3/4 cuerpo y 4 cuerpos; el 4.º a 1 1/4 cuerpo y el 5.º a 1 1/4 cuerpo. Preparador: A. Pett. Corrieron todos. DIVIDENDOS: \$ 0,57 y 0,25; 0,41 y 0,40.

DESARROLLO.— Molinero tomó el mando, seguido de Contrabando. En los 1.300 metros se adelantó Respetable y Inceleno. En los 1.000 metros, Inceleno quedó último, lejos del grupo. En la curva, Inceleno se abronó, y manteniéndose en línea se adelantó hasta el disco. Johannesburg ganó el triunfo.

CARRERA "A".— 2.000 metros.— Condicional.— 1.º MISS THERESE (3), 48; por Lucky Lord y Lena; del stud "Capri"; jinete, J. M. Aravena. 25900 2.º Sipi (4), 50; S. Vera. 2000 3.º Begue (1), 50; A. Núñez. 4000 1.º 25900

GANADA por pescuezo y 7 cuerpos. Preparador: J. Inda. Corrieron todos.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera especial. 1.º (11) SHADOW, 45 kilos, por Soupeí y Capicha, del Stud "La Suerte"; jinete, J. Amestally. 20200 2.º (2) Blackbushes, 58; R. Madariaga. 9100 3.º (1) Freno, 60; L. Espinoza. 5910 4.º (1) Mambrino, 51; J. M. Aravena. 36770 5.º (9) El Cometa, 48; S. Meneses. 21000 6.º (3) Don Villa, 55; G. Jorquera. 4000 7.º (7) Gran Puyehuito, 50; H. Salas. 4090 8.º (5) Riesgo, 54; G. Farfán. 2000 1.º 25940

GANADA por 3/4 de cuerpo y 1/2 cuerpo; el 4.º a 2 cuerpos y el 5.º a pescuezo. Preparador: J. Cavieles. No corrieron: Fenicio, Quelchue y Rolando. DIVIDENDOS: \$ 0,82 y 0,21; 0,21 y 0,11.

CARRERA "B".— 4.000 metros.— Steeplechase. 1.º (1) ARAPAHO, 81 kilos, por Cumán y Teria, del stud Julio Guillermo Paul Pérez; jinete, E. Rodríguez. 20000 2.º (2) Marmoto, 82; Hainz Luro. 2000 3.º (6) Foubourin, 63; C. Oviedo. 2000 4.º (4) Blue Grass, 62; D. Cifuentes. 2000 5.º (1) Koscoy, 60; G. Hermsdilla. 2000 7.º (2) El Llano, A. Díaz. 2000 9.º (1) Acerado, 82; F. Castro. 2000 10.º (7) E. Bravo (se manó). 2000 11.º (1) Primordial, 70; E. Cifuentes (rodó). 2000 1.º 25940

GANADA por 5 1/2 cuerpos. Preparador: A. Luna. No corrieron: Ventarrón y Narigón.

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap. 1.º (11) ALFRON, 50 kilos, por Moratillo y Capicha, del Stud "La Suerte"; jinete, R. Valenzuela. 23300 2.º (7) Flery, 52; R. Madariaga. 22900 3.º (13) Baidón, 50; O. Olivares. 12000 4.º (12) Americanista, 48; A. Núñez. 7000 5.º (5) Domado, 52; H. Salas. 2780 6.º (3) Jasadito, 54; C. Pezoa. 2780 7.º (1) Conchita, 47; L. Muñoz. 2550 8.º (6) Rey del Sol, 52; J. M. Aravena. 2550 9.º (6) El Amanecer, 53; J. Aravena. 2550 10.º (10) Vejestriero, 51; S. Meneses. 2550 1.º 29180

GANADA por 1/2 cabeza y 3/4 de cuerpo; el 4.º a 2 1/2 cuerpos, y el 5.º a 3/4 de cuerpo. Preparador: V. Ramírez. No corrieron: Domingín, Big Dandy y Balí.

DIVIDENDOS: \$ 0,92 y 0,21; 0,23 y 0,11.

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap. 1.º (7) BOQUINEGRA, 52; por Big Butn y Quillitina II; del Stud "Paz"; jinete, A. Núñez. 23000 2.º (5) Macías, 54; R. Montoya. 2070 3.º (8) Matallada, 52; C. Pezoa. 1710 4.º (3) Canadian, 55; S. Escudero. 1680 5.º (4) Gringo Bravo, 54; J. Escobar. 1680 6.º (2) Idéntico, 50; O. Muñoz. 1680 7.º (13) Mayor, 47; L. A. Marchant. 1680 8.º (1) Granos, 57; H. Parodi. 1680 9.º (12) Xochil, 47; J. M. Aravena. 1680 10.º (10) Mino, 47; A. Salas. 1680 12.º (11) Trambolo, 47; S. Meneses. 1680 1.º 21870

GANADA por 1 1/2 cuerpos y pescuezo; el 2.º cuerpos, y el 5.º a 1 cuerpo. Preparador: J. Meiero. No corrió: Nantar.

DIVIDENDOS: \$ 0,71 y 0,23; 0,21 y 0,11.

A TRIPLE: Bad Berka-Shadow-Boquinegra les, \$ 1.534,37.

DESARROLLO.— Mayor, seguido de Matallada, Gringo Bravo corrieron adelante. Último, en la curva, por el lado interior atacaron los elementos que al final dieron animación a la gada. Nuevo triunfo cómodo de Boquinegra.

DUODECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap. 1.º (13) RIO TAJO, 51; por Amnillado y Tapilla; del Stud "Georgina Gladys"; jinete, A. Salas. 4610 2.º (3) Don Estuqueo, 54; C. Pezoa. 4610 3.º (3) Atolón, 54; G. Jorquera. 4610 4.º (18) Talquino, 48; S. Meneses. 4610 5.º (1) Borel, 45; L. Marchant. 4610 6.º (1) Hill Duke, 51; F. Parodi. 4610 7.º (1) Edmundo, 50; L. Muñoz. 4610 8.º (1) Cuelción, 52; S. Vera. 4610 9.º (1) Envidia, 52; R. Madariaga. 4610 10.º (1) Burey, 51; R. Valenzuela. 4610 11.º (1) Chacona, 50; G. González. 4610 12.º (1) Nebreda, 49; J. M. Aravena. 4610 1.º 46100

GANADA por 1 3/4 de cuerpo, y 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 1 1/4 cuerpo, y el 5.º a 1/2 cuerpo. Preparador: C. Medina. No corrieron: Cata Linda, Jardín Pflau y La Litote.

DIVIDENDOS: \$ 0,68 y 0,21; 0,26 y 0,13.

DESARROLLO.— Río Tajo, seguido por Purrete, Hill Duke, Négara, Balita y Catrila, se mantuvo en la pista hasta el final, cuando fue adelantado por Purrete, que ganó en forma fácil.



# MEDIDAS PARA ELIMINAR BASURALES DE PEÑALOLEN

Municipalidad de Ñuñoa emplea equipos mecanizados.

Municipalidad de Ñuñoa unido al saneamiento de terrenos que se despendieron de la explotación agrícola, con el uso de tractores y otros equipos mecanizados.

**PROBLEMA NACIONAL.**— El problema sanitario que se origina por la existencia obligada de los basurales, para el depósito de los desperdicios, es de carácter nacional, ya que en todo centro poblado de importancia, no existen otras formas para la eliminación de las basuras.

Ninguna de las comunas del Gran Santiago, ha logrado, hasta el momento, dar una solución adecuada a la eliminación de los basurales. Cada una de ellas se ve abocada a este problema.

Por eso, debido a las advertencias del SNS, se ha estado creando un ambiente para dar solución definitiva a la eliminación de los basurales. En estos momentos, la Municipalidad de Santiago, con asesoramiento de personal de Higiene Ambiental del SNS de la V Zona de Salud, está estudiando establecer un gran campo de saneamiento mediante el tratamiento de las basuras, en un fundo improductivo a 15 kilómetros al norte por la Carretera Panamericana, el cual podría prestarse para dar solución al problema de otras comunas vecinas.

Mediante el uso de tractores a la CORFO y a Talleres Sanitarios del SNS, se está saneando los basurales instalados en terrenos de Peñalolen. En el grabado, un tractor extra una capa de tierra sobre los desperdicios para evitar el foco infeccioso.



Mediante el uso de tractores a la CORFO y a Talleres Sanitarios del SNS, se está saneando los basurales instalados en terrenos de Peñalolen. En el grabado, un tractor extra una capa de tierra sobre los desperdicios para evitar el foco infeccioso.

# 1.200.000 LANARES



La Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, al devolver las tierras fiscales que arrendaba, entregó también con ellas 581.857 lanares para poblar los nuevos lotes, subdivididos, que se otorgaron a los colonos. Una cifra un poco mayor a esa posee aún en sus propias estancias. Virtualmente, pues, más de 1.200.000 lanares han constituido el aporte ganadero de la Sociedad, en la tarea de cimentar el desarrollo económico de la provincia de Magallanes y del país entero.

## El Banco Mundial financiaría experiencia magallánica sobre empastadas artificiales

La Explotadora de Tierra del Fuego ha empastado más de 12.700 hectáreas. Aporte de esa empresa a la ganadería nacional destacó su presidente Pedro Poklepovic.

La Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego ha prestado a Magallanes, a la economía nacional y al avance técnico de la ganadería, una contribución extraordinariamente importante. Ayudó a colonizar y a incorporar al territorio nacional la pampa magallánica, Tierra del Fuego; formó la ganadería lanar magallánica; creó una importante fuente de riqueza y de trabajo; ha proporcionado a sus obreros uno de los mejores niveles de vida del país; y ha entregado a la colectividad, sin costo alguno para ella, campos ganaderos muy superiores a los que hoy posee y dotaciones de lanares de óptima calidad, equivalentes a las que integran su activo en Chile.

Con estas palabras resumió don Pedro Poklepovic, presidente de esa empresa, la labor desarrollada por la Explotadora en Magallanes, durante su exposición ante la última asamblea general de accionistas.

**TIERRAS ARRENDADAS.** La Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, funda-

da gracias al espíritu visionario de don Sara Braun y los señores Mauricio Braun, José Nogueira y Pedro H. McClelland, en el año 1893, inició sus actividades, arrendando al Estado una extensa superficie de tierras deshabitadas e inexploradas: 1.376.610 hectáreas. Más que la superficie total de la provincia de Aconcagua.

**COLONIZACION.** El arrendamiento inicial de 20 años —renovado después en forma sucesiva—, constituyó, en el hecho, una verdadera concesión para colonizar y explotar territorios inhóspitos, desconocidos y sin ningún aprovechamiento.

Al producirse la devolución de esos terrenos, en 1958, la Explotadora entregó al Fisco el mismo hectárea de tierras, pero convertidas ahora en excelentes campos ganaderos, con caminos, edificios, alambrados y otras mejoras, que pasaron sin compensación alguna, a beneficio del Erario.

**TIERRAS ARRENDADAS.** 15.000.000 DE ESCUDOS. La Sociedad pagó, entre los años 1913 y 1958, más de

15 millones de escudos, en su mayor parte en moneda esterlina, por concepto de rentas de arrendamiento, una suma equivalente a su actual capital autorizado.

En esta cifra no se incluyen los impuestos pagados durante ese lapso.

**GANADERIA LANAR.** Organizó la Sociedad una ganadería lanar desconocida en la zona y en el país, montándola a base de la técnica productora y de las exigencias de mercado de los principales países europeos.

Formó en los campos arrendados una dotación de 581.857 lanares, cifra casi igual a la dotación formada en el mismo lapso, en sus estancias propias, en Chile, proveyendo así de animales de alta calidad a sus adquirentes, los adjudicatarios de lotes subvencionados, quienes, de otro modo, no habrían podido formar ni mantener las explotaciones que se les entregaron.

**PLANTELES DE ANIMALES.** Creó, a cargo de técnicos especializados, los plantales de animales finos de pedigree y puros por cruce, de sus estancias de Oazy, Harbour, Punta Delgada y Cameron, en Chile —y Las Vegas, en Argentina—, que cuentan con 41.447 animales finos y tienen un valor actual de 4.653.815 escudos.

Estos plantales mantienen la óptima calidad y rendimiento de las majadas y proporcionan excelentes reproductores a la ganadería magallánica, evitándole así el subido costo de adquirirlos en el exterior.

**PLAN DE INCREMENTO GANADERO.** El Plan de Incremento de la Producción Ganadera, que desarrolla en sus estancias la Explotadora, está contribuyendo en forma notoria al mejoramiento de los campos ganaderos y al aumento de su productividad. Esta iniciativa, abierta al aprovechamiento de las Universidades, técnicos y productores ganaderos, ha merecido el elogio unánime de destacados investigadores nacionales y extranjeros, y sirvió de base, en 1955, para los Cursos Internacionales de Pasturas, organizados por el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, dependientes de la Organización de Estados Americanos.

Las 12.751 Hás. de empastadas artificiales establecidas por la Sociedad entre los años 1959-60, equivalen prácticamente a la labor desarrollada el mismo año, en todo el país, por el Ministerio de Agricultura.

Los expertos del Banco Mundial, que viajaron recientemente a Chile para estudiar el Plan Decenal de la CORFO, y que visitaron Magallanes, instaron a la Sociedad a extender esa experiencia en mucho mayor escala, recurriendo al crédito internacional.

Para ellos, tales ensayos constituyeron "la iniciativa agraria de mayor trascendencia en el país y una de las más importantes de Sudamérica".

La Sociedad, actualmente, a través de la CORFO, está estudiando la posibilidad de contratar ese crédito.

## No es grave estado de accidentado en colisión de micros

Al Instituto Traumatológico de Santiago fue trasladado Guillermo Valdés Robles, uno de los heridos en el choque de dos microbuses de la empresa "Via Sur", ocurrido el jueves recién pasado, en el cruce ferroviario de "Talquita", Paríral.

El señor Valdés Robles, domiciliado en el mineral El Salvador, pidió a LA NACION hacer saber a sus familiares y amigos que su estado no es de gravedad, como se informó primitivamente. Sólo tiene la fractura de un pequeño hueso de una pierna y una herida leve, producida por un pedazo de vidrio, en la cara.

## Mujeres formaron una cruzada Pro Liberación de Cuba en Santiago

Un grupo de damas de la capital ha formado en Santiago la Cruzada Latinoamericana Pro-Liberación de Cuba, sin credos políticos de clase alguna y constituyendo uno de sus objetivos principales, la defensa de los derechos humanos. Con este motivo han firmado un manifiesto de repulsa a los fusilamientos que a diario se efectúan en la hermana República de Cuba.

Igualmente en este manifiesto, formulan un llamado al pueblo chileno a sumarse a los actos que tendrán lugar mañana martes, con motivo de realizarse el "Día del Condenamiento del Paredón" y como repulsa unánime a la violación de los más elementales principios humanos. La consigna de ese día, expresan, será "América contra el Paredón".

Firman el manifiesto Fresia Salvo de Riesco, presidenta; Lilia Duthil de Blanco, secretaria; Amalia Hernández, Neisa Pérez de Crespo, Balbi S. de Alvarez, Hilda Rey, Gabriela S. de Toro, Fía Barros de Hidalgo, Carmen Montt de Ruiz, Elena Pablo de Troncoso, Silvia Toro S. Josefina de Rojas, María Jøglar, Eliana de Correa y Cora Díaz.

## SE DIO NOMBRE DE "REPUBLICA DE CHILE" A ESCUELA HONDUREÑA

El Gobierno de Honduras dio el nombre de "República de Chile" a la Escuela Urbana Mixta de la Colonia "El Reparto" del Distrito Central, según informó a Santiago el Encargado de Negocios de Chile en ese país, Roberto Otaegui.

Indica el diplomático en su informe que entre los considerandos del decreto correspondiente se expresa: "que nuestra hermana República de Chile con la cual nos ligamos lazos de amistad, de raza, de idioma, de religión y que, a la vez, ha contribuido al engrandecimiento cultural de nuestra patria en diferentes épocas y a través de nuestros gobernantes, formando varios de nuestros hombres representativos que son orgullo de nuestro haber educacional".

## La FAO cumple hoy 16 años de lucha contra el hambre

Sus 16 años de existencia celebra hoy la FAO, organización especializada de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura integrada por 75 países miembros y 9 países asociados y cuya meta es erradicar el hambre del mundo mediante la adecuada explotación de la tierra y distribución de los alimentos.

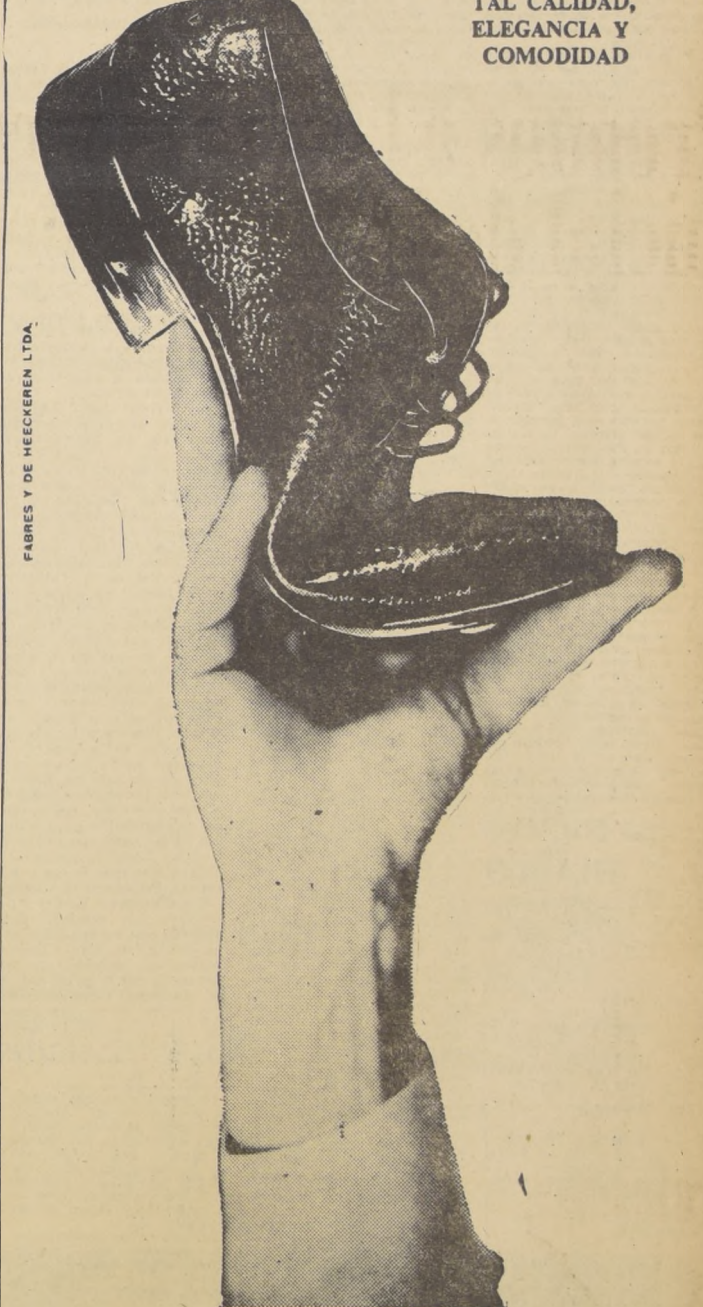
América Latina ha recibido de la FAO, durante ese período, una asistencia que representa un valor directo de más de diez millones de dólares anuales. Los informes técnicos elaborados por la FAO en la región suman 300.570 las publicaciones técnicas, y 20 las publicaciones periódicas permanentes. Las reuniones técnicas, seminarios y conferencias de política agraria ascienden a 85.

Los programas de la agencia en América Latina consultan en la actualidad el envío de 218 expertos de asistencia técnica, 250 expertos repartidos en 23 proyectos del Fondo Especial de las Naciones Unidas y 29 asesores técnicos regionales permanentes.

La FAO quedó constituida el 16 de octubre de 1945 en la Conferencia de Quebec, donde se reunieron representantes de 45 naciones para conocer el proyecto de funcionamiento elaborado durante dos años por un pequeño grupo, preocupado de las consecuencias de la Segunda Guerra Mundial respecto a los sistemas de producción, de transporte y comercialización agrícolas.

El carácter de la FAO es exclusivamente consultivo y asesor. Su tarea se realiza asesorando a los países miembros en la elaboración y aplicación de políticas de producción; organizando reuniones técnicas, propiciando el intercambio de conocimientos, prestando asistencia técnica e informando a la opinión pública sobre los problemas de alimentación.

**¡ES UN GUANTE!**  
SOLO CALZADO  
*Enante*  
PUEDE PRESENTAR  
TAL CALIDAD,  
ELEGANCIA Y  
COMODIDAD



EXPOSICION Y VENTA DE MODELOS PARA PRIMAVERA Y VERANO EN: **CRILLON** AHUMADA 228, frente al Banco de Chile.

la **OCCASION** es suya...

por SOLO

**E° 3.785** al contado **E° 1.000** al contado y el saldo a 18 meses

USTED ADQUIRIRA la CAMIONETA **SIMCA '61** INTENDANTE

SOLIDA  
PRACTICA  
RENOMBRADA

ADMIRE ALGUNAS DE SUS NOTABLES CARACTERISTICAS:

MOTOR RUSH de excepcional calidad, probado durante 200 mil Kms. a una velocidad promedio de 105 k. p.h.

DEFENSA delantera. CAPACIDAD 500 kilos. CALIFACCION

NEUMATICOS banda blanca.

DISTRIBUIDORES **SOCOVEM "ASOCIACION"** EXHIBICION Y VENTA

**Socovem Ltda.** Av. Gral. Bustamante 150

**AUTOMOTORA** Almirante Barroso 70

**Documentales sobre energía nuclear se exhibirán esta tarde**

Documentales cinematográficos destinados a dar a conocer los aspectos positivos y negativos de la energía nuclear, serán exhibidos esta tarde en el auditorio del Ministerio de Obras Públicas, Morandé 71, tercer piso.

La exhibición de estos films, que se iniciará a las 19 horas, cuenta con el auspicio del Movimiento Universitario Chileno contra el Rearme Nuclear y los documentales han sido facilitados por los Institutos Chileno-Francés y Chileno-Chino de Cultura.

La entrada es libre.



# Se ratificado programa de la Conferencia Interparlamentaria

El torneo, al que asistirán delegaciones de los parlamentos de América, se inicia el domingo próximo en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

El Comité Ejecutivo Organizadora de la Conferencia Interparlamentaria Interamericana, a efectuarse en Santiago de Chile, el domingo próximo y el domingo siguiente, ratificó los actos y trabajos programados por la comisión respectiva.

Dicho programa es el siguiente:

**VIERNES 27**  
9.30 horas: Sesión plenaria.  
Tema: "Integración Económica en América Latina".  
15.30 horas: Continuación del debate ya mencionado.  
Tarde reservada para compromisos sociales de las delegaciones.  
**SABADO 28**  
10 horas: Sesión plenaria.  
Designación de red de la 3a. Conferencia. Elección de los miembros del Comité Ejecutivo Americano, cuyo periodo corresponde renovar.  
17.30 horas: Partida a Viña del Mar.

**DOMINGO 29**  
10.30 horas: Sesión de clausura de la 2a. Conferencia en el Teatro Municipal de Viña del Mar.  
16 horas: Concurso hípico en el Regimiento Coraceros, Viña del Mar.  
19.30 horas: Plego de las delegaciones a Santiago.  
A partir de martes 31 en la mañana, se iniciarán 3 tipos de excursiones facultativas, a base de inscripciones previas, a los siguientes puntos del país:

**ANTOFAGASTA.** Mina de Chuquibambilla (Salitreras). CONCEPCION. Centros universitarios. Huachipato (Zona carbonífera).  
**PUCON:** Sitios de turismo. (Se solicitará a la Línea Aérea Nacional, la prosecución del viaje hasta Puerto Varas, con el objeto de que las delegaciones que lo deseen puedan regresar a sus respectivos países vía Bariloche.)

## SENADO Y CAMARA SESIONAN MANANA



Diputada Inés Enriquez.

Tanto el Senado como la Cámara de Diputados celebrarán mañana sesiones ordinarias, que deben iniciarse a las 16 horas.  
En el Senado está en estado de tabla el proyecto que modifica la Ley No 10.336, sobre organización y atribuciones de la Contraloría General de la República. Lo mismo ocurre en la Cámara con el que legisla sobre protección de los menores que trabajan, iniciativa de la diputada radical, señora Inés Enriquez.  
Este proyecto fue aprobado la semana pasada hasta su artículo 11o.

## 26 PROYECTOS INCLUIDOS EN LA CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA

Veintiséis proyectos de ley han sido seleccionados, hasta el momento, por el Ejecutivo para que sean tratados en el actual periodo extraordinario de sesiones del Congreso Nacional.

Son los siguientes:  
1.—El que contempla medidas de fomento y desarrollo de la Agricultura;  
2.—El que legisla sobre protección de menores;  
3.—El que crea los Comités de Conciliación en los conflictos colectivos del trabajo;  
4.—El que condona los sal-

dos insolutos de precios e intereses por las ventas de hijuelas efectuadas por el Fisco, conforme al DFL N.º 256, de 1931.

5.—El que aprueba el Cálculo de Entradas y Gastos del Presupuesto de la Nación para el año 1962;  
6.—El que modifica la ley 10.336, sobre organización y atribuciones de la Contraloría;  
7.—El que autoriza a la Municipalidad de Victoria para contratar un empréstito;  
8.—El que reajusta las remuneraciones de los trabajadores del sector público y privado;  
9.—El mensaje con observaciones sobre Fondo de desahucio de las Fuerzas Armadas;  
10.—El que crea, en el presupuesto del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Dirección de Estadística y Censos, un nuevo ítem;

11.—El que dispone el traspaso de ítem del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción a los que se indican en el presupuesto de capital del Ministerio de Obras Públicas;  
12.—El que modifica el DFL N.º 4, Ley General de Servicios Eléctricos;

13.—El que libera de determinados impuestos a los propietarios y arrendatarios que pongan sus viviendas a disposición de los visitantes del Mundial de Fútbol del 62;  
14.—El que hace extensivo el beneficio de moratoria a las madres legítimas, viudas y madres naturales del personal del Cuerpo de Carabineros;

15.—El que traspaasa fondos de diversos ítem del Ministerio de Obras Públicas, para trabajos en el norte;

16.—El que modifica la ley sobre atribuciones de los Juzgados de Policía Local;

17.—El que libera de impuestos las transmisiones periódicas al exterior;

18.—El que modifica el DFL N.º 118, sobre personal médico del Hospital de Carabineros;

19.—El que modifica el DFL N.º 98, que fijó las plantas permanentes de oficiales y empleados civiles de la Armada Nacional;

20.—El que proroga la vigencia del artículo 2.º de la Ley sobre Fundación de Viviendas de Emergencia y Asistencia Social;

21.—El que modifica dos leyes que autorizaron a la Municipalidad de Providencia para contratar empréstitos;

22.—El que crea la Comisión Chilena de Energía Atómica;

23.—El que aprueba el acuerdo general sobre aranceles aduaneros y comercio;

24.—El que establece una pensión de gracia para la señora Luisa Ríos Mackenna de Domínguez;

25.—El que denomina "Carlos Acharán Arce" a la ciudad universitaria de la Universidad Austral de Valdivia;

26.—El que destina los recursos de la aplicación de la ley 12.861 a obras de la Municipalidad de Valdivia.

## UN VOTO EN FAVOR DE TEXTILES APROBARON RADICALES DE ÑUÑO A Apoyan parcelación del Fundo "San Luis de Ñuño A"



SENADOR Isaura Torres, presidente del Comité Ejecutivo Organizadora de la Conferencia.

## UN VOTO EN FAVOR DE TEXTILES APROBARON RADICALES DE ÑUÑO A Apoyan parcelación del Fundo "San Luis de Ñuño A"

La Asamblea Radical de Ñuño A acordó solicitar el apoyo de la directiva máxima, que preside Raúl Rettig, para lograr la exclusión de la parcelación de dos hijuelas del fundo "San Luis de Macul", adquirida por 600 familias de obreros textiles de esa comuna, de las disposiciones del Decreto Supremo N.º 2387, sobre Plan Intercomunal de Santiago y su Ordenanza.

Dicho Decreto prohibió la subdivisión de predios en el sector mencionado. Es de fecha 10 de noviembre de 1960. Según el voto aprobado por la Asamblea, la adquisición de las parcelas se hizo con fecha 22 de julio del mismo año, es decir, con anterioridad a la dictación del Decreto. Se expresa en el acuerdo que "si bien es cierto, que el Decreto

Supremo aludido está inspirado en los intereses de la colectividad, no es menos cierto que, por haberse dictado con posterioridad a las fechas de adquisición de los terrenos, por los obreros, importa ocasionarles perjuicios invaluables".

Ante tales consideraciones, la Asamblea Radical de Ñuño A acordó:

"Solicitar que la Directiva del Partido Radical preste su decidida cooperación, a fin de obtener que se excluya del Decreto Supremo N.º 2387, las parcelas adquiridas por los obreros textiles de Ñuño A y puedan ver éstos cumplidas sus aspiraciones de tener sus casas propias en los terrenos por ellos adquiridos".

## SE NECESITA

JEFE DE TURNO para Planta Termo-Eléctrica en el mineral de Chuquicamata. Debe tener experiencia en el cargo, como asimismo en mantención de maquinaria termo-eléctrica. Buen sueldo y buenas condiciones de vida.

Dirigirse a:  
CHILE EXPLORATION COMPANY, De. Parlamento del Personal, Casilla 83.D., Santiago.

## casa LANCASTER

**BICICLETAS - REPUESTOS - ACCESORIOS**

### Nuevas Ofertas

VOLANTES DE 5 PERNOS	\$ 4.750
MASAS 2 HILOS, JUEGO	4.000
EJES DELANTEROS IMPORTADOS, C.U.	350
EJES TRASEROS IMPORTADOS, C.U.	400
BOCINA GRANDE A PILA, CON LUZ	3.000
CANDADOS PARA BICICLETAS	2.000
BOMBINES ALEMANES	1.100
CAMBIOS "HURET", C/PISON	7.600
CAMPANILLAS ALEMANAS	800
EQUIPO LUZ COMPLETO "SANYIO"	5.500
FRENOS "WEINMANN"	7.150
NEUMATICOS IMPORTADOS	3.800
SILLINES PULLMAN IMPORTADOS	5.000
SILLINES CARRERA FRANCESES	6.800

— Y muchos otros artículos importados a precios muy bajos. —

**SOCIEDAD IMPORTADORA LANCASTER**  
**BANDERA 653**

52 AÑOS

# UN PARAISO para PESCADORES en CASA GARCIA

### Equipos de pesca

Cañuela plástica, flotador nylon y anzuelo.

**€ 0,80 y € 1,20**

CUCHARAS 1/4 pulgadas "DAM" alemanes c/ caja plástica

**€ 0,60**

TERRIBLES En colores "DAM" alemanes c/ caja plástica.

**€ 1,80**

CAIMANES En colores "DAM" alemanes c/ caja plástica

**€ 1,00**

### CAÑAS JAPONESAS

Bambú 5 tramos **€ 2,80**

" 2 " pasador y porta-carrete **€ 3,80**

Vidrio, lanzadora 2 pzas. **€ 9,80**

Octogonal lanzadora, 2 pzas. **€ 5,50**

### CAÑAS FRANCESAS LANZADORAS, PARA MAR Y RIO, DE VARIOS PRECIOS.

### CARRETES JAPONESOS

c/devanador. **€ 3,50**

Lanzador. frontal **€ 5,50**

### ALEMANES

"DAM" Quik Junior. **€ 27,00**

" " automático **€ 28,00**

" " mosquero. **€ 3,50**

### ANZUELOS

"Garra de Aguila" N.º 1 al 14 **€ 0,010**

Dorado N.º 6 al 12 **€ 0,015**

Forjado de mar N.º 1/0 al 4/0 **€ 0,020**

### FLOTADORES alemanes

PLASTICOS "DAM" **€ 0,30**

2 colores **€ 0,50**

N.º 1 **€ 0,30**

N.º 2 **€ 0,35**

Luminosos. **€ 1,10**

### REDES Alemanas "DAM" para recoger pescado.

**€ 5,00**

PESAS para pescado con centímetro de medir. **€ 5,00**

NYLON "TORTUE" fabricación francesa.

0,20 m/m. carrete 100 metros **€ 0,60**

0,30 m/m. " " " **€ 0,78**

0,30 m/m. " 25 **€ 0,32**

0,40 m/m. " 25 **€ 0,40**

**CASA Garcia**  
alameda esq. ave. da espana

en su mes aniversario

## UNIVERSITARIOS FELICITAN AL GENERAL DE GAULLE

Su complacencia por los acuerdos del Gobierno de Francia de suspender las pruebas nucleares, acaba de expresarle al Presidente de ese país, General Charles de Gaulle, el Movimiento Universitario Chileno en contra del Renacimiento Nuclear.

El texto de la comunicación citada es el siguiente:  
"Excelencia:  
El Comité Ejecutivo del Movimiento Universitario Chileno en contra del Renacimiento Nuclear se ha impuesto con gran complacencia de la medida adoptada por vuestro Gobierno en el sentido de suspender las pruebas atómicas, ya que esto podría significar un paso hacia la proscripción de las armas nucleares.  
Este Comité estima que dicha suspensión constituye un ejemplo que debería ser imitado por las demás potencias, como medida previa para la solución pacífica de los diversos problemas internacionales pendientes.  
Haciendo votos por vuestra ventura personal, enviamos nuestros más sinceros deseos de paz y felicidad al pueblo francés.  
Sin otro particular, se despiden de Su Excelencia, Atte. ES. SS. Por el Comité Ejecutivo. (Firmado) Marco Antonio Díaz Poblete, presidente; Ramón García Castro, vicepresidente; y Sergio Gelme Saacán, director general.

# Hoy decidirán fecha de suspensión de huelga de empleados de Schwager



HUGO GALVEZ GAJARDO, Ministro del Trabajo y Previsión Social, a cuyo cargo estarán hoy las gestiones en orden a resolver el conflicto huelguístico que afecta a los empleados de la Compañía Carbonífera Schwager. Cabe señalar que éste es el único conflicto huelguístico legal existente en el país.

Hoy se resolverá sobre la fecha de suspensión de la huelga legal que afecta a los empleados de la Compañía Carbonífera Schwager, de Coronel, en una reunión que sostendrán los representantes patronales y sindicales con el Ministro del Trabajo.

En esta ocasión se suscribirá un convenio, por medio del cual la solución del conflicto será entregada a un Tribunal Arbitral.

Los servicios de más vital importancia están en manos de personal de emergencia, debidamente autorizado por los sindicatos. Así el abastecimiento de agua, luz y la ventilación de la mina, se han mantenido con regularidad.

En esferas allegadas al Ministerio del Trabajo y Previsión Social trascendió la noticia de que existen probabilidades de que este conflicto — que afecta a 550 empleados — será resuelto mediante un reajuste general de sueldos de un quince por ciento.

Esta es la única huelga legal que actualmente existe en todo el país, al margen del conflicto del Magisterio que es legal y que también está en vías de solución.

**EL COBRE.**— Personeros sindicales y patronales de la Andes Copper Mining Company concurrirán hoy al Ministerio del Trabajo. Recibirán de manos del Ministro un memorándum donde se consultará la forma como proseguirán las negociaciones orientadas a estudiar fórmulas que permitan resolver el pliego de peticiones de empleados y obreros que laboran en los centros cupreros de "Potrerillos" y "El Salvador".

**REFORMA DE ESTATUTOS.**— La Comisión encargada de estudiar reformas al Estatuto de los Trabajadores de la Gran Minería del Cobre continuará su cometido mañana. Esta comisión, que la preside el Ministro Galvez, está integrada por representantes de las Compañías, trabajadores, la CORFO, Departamento del Cobre y el Gobierno.

**CARBON-LOTA.**— La Compañía Carbonífera e Industrial de Lota anunció que hoy lunes paralizará totalmente sus faenas, debido a la huelga portuaria que mantiene inmovilizados a todos los barcos. En informes de Carabineros se indicó que sólo se mantendrán los turnos de servicios vitales dentro de la mina.

**MULTAS A COMERCIANTES.**— La Federación de Empleados de Comercio pidió una entrevista al Ministro del Trabajo y Previsión Social. Sus dirigentes expresaron que se solicitará la inclusión, en la actual Convocatoria Extraordinaria del Congreso, del proyecto que eleva las multas para aquellos comerciantes que infringen las disposiciones de las leyes sociales y del trabajo.

**REINTEGRO DE DIRIGENTES.**— La Confederación de Empleados de la Industria y el Comercio dirigió una nota al Ministro Galvez solicitando su intervención para que quede sin efecto el despido del dirigente Enrique Sánchez Ossandón de la industria MADECO. Sánchez fue desahuciado por esta industria después que regresó de Ginebra, donde representó a los trabajadores chilenos en una reunión internacional de la OIT. Firmó la carta en cuestión José Tobar, vicepresidente y Lautaro Tanner, secretario general.

Cinco días cumplió la primera huelga legal de los empleados de esta industria, después de que no hubo unanimidad de criterio entre las partes en lo que a reajustes de remuneraciones se refiere.

La Compañía — como medida de seguridad — dispuso la suspensión de la extracción de carbón desde las entrañas de la tierra.

**CONGRESO FERROVIARIO.**— Entre el 13 y 16 de diciembre próximo la Unión de Obreros Ferroviarios celebrará su Noveno Congreso Nacional. En el torneo se analizarán asuntos económicos y sociales de los obreros de Ferrocarriles. Waldo Iriarte, presidente de la Institución, asistirá en estos momentos a un ampliado zonal de dirigentes en Coquimbo.

**COMERCANTES MINORISTAS.**— El directorio de la Federación de Comerciantes Detallistas (FECODECH) ofrecerá una conferencia de prensa en el Hotel Carrera, a fines de la presente semana. Tendrá por objeto dar a conocer las materias que esta entidad debatirá en un congreso nacional que efectuará en diciembre próximo en esta capital. Luis Gallardo, presidente de la entidad, se halla en estos momentos en Concepción, celebrando reuniones con sus representados.

**FEDERACION DE LA PRENSA.**— Con una sesión solemne, la Federación de Trabajadores de la Prensa celebrará esta tarde el primer aniversario de la realización de su última convención nacional. Se abordarán importantes asuntos relacionados con la situación económico-social de personas que laboran en diarios e imprentas y, en forma preferente, los estudios que se practican con propósitos de modificar el régimen previsional de gráficos y periodistas. Al término de la sesión se servirá un coctel a los asistentes de diarios, radios y revistas.

**SUBOFICIALES MAYORES.**— En fecha reciente quedó constituida la Unión Nacional de Suboficiales Mayores de Carabineros en Retiro. La directiva para el período 1961-62 la forman Luis Ibañache, presidente; vicepresidente, Benjamín Troncoso, y secretario general, Hernán Soto. La sede social de la entidad está ubicada en Tarrís 836. (Níbal - Melia R.)

## RIFA CITACION

El Consejo de la Cooperativa "Maq. Jesús Ballesteros", de acuerdo al Título VI, artículo 22, cita a Junta General Extraordinaria para primera citación, y 18.45 horas, en segunda citación, el martes 24 del presente a las 18.30 horas en segunda citación, y 18.45 horas, en segunda citación.

**T A B L A :**

1. o.—Ratificación acuerdos Consejo.
2. o.—Convenio con la CORVI.
3. o.—Varios.

EL CONSEJO

## ¡Se prepara en un segundo!...

En un instante, en leche, o en agua, se prepara una exquisita bebida con sólo una cucharadita de la vigorizante COCOA RAFF que nutre y estimula, sin alterar el sistema nervioso.

(Por algo durante más de 40 años los médicos la recomiendan)

## Departamento de Indemnizaciones a OBREROS MOLINEROS Y PANIFICADORES

- 1.—Llamado a Inscripción de Imponentes Molineros y Panificadores para la Venta de Viviendas.
 

Se llama a inscripción de imponentes molineros y panificadores para la venta de 310 viviendas de la Población construida por el Departamento de Indemnizaciones a Obreros Molineros y Panificadores en Gran Avenida, Paradero 12, 4a. Transversal; Avenida Departamental y Avenida Ochagavía.

Se venderán 155 viviendas a los imponentes molineros y 155 a los imponentes panificadores.

Los precios de venta provisorios fluctúan entre 4.701 escudos y 6.664,50 escudos.

Los imponentes deben inscribirse en las Oficinas del Departamento de Indemnizaciones a Obreros Molineros y Panificadores, calle Amunátegui N.º 95, sexto piso, desde el 17 hasta el 31 de octubre, inclusive.
- 2.—Condiciones para poder Inscribirse.
  - a) Tener por lo menos 5 años cumplidos como imponente del Departamento de Indemnizaciones a Obreros Molineros y Panificadores.
  - b) Presentar su Carnet de Identidad y Libreta de Familia.
  - c) No haber comprado, ni él ni su cónyuge, una casa por intermedio de alguna Caja de Previsión o Corporación de la Vivienda.
  - d) No haber recibido préstamo del Departamento para construcción, reparación o compra de un bien raíz.
  - e) El imponente debe de tener su lugar de trabajo y residencia dentro de la provincia de Santiago.
- 3.—Los dividendos provisorios mensuales fluctúan entre Eº 26,84 y Eº 38,05.
- 4.—Los imponentes pueden optar a viviendas del siguiente tipo:
  - Casas tipo A: 2 pisos, 3 dormitorios.
  - Casas tipo B: 1 piso, 3 dormitorios.
  - Casas tipo B1: 1 piso, 2 dormitorios.
  - Casas tipo C: 2 pisos, 3 dormitorios.
  - Casas tipo E: 2 pisos, 4 dormitorios.
  - Colectivos tipo D1: 2 dormitorios.
  - Colectivos tipo D2: 3 dormitorios.
- 5.—Puntaje para Seleccionar a los Imponentes.
  - a) Por cada año de servicio, 10 puntos.
  - b) Por el cónyuge y por cada carga familiar computable, 20 puntos.
  - c) Por tener el imponente y su grupo familiar rentas y salarios inferiores en total a un sueldo vital de Santiago, 5 puntos; por tener más de un sueldo vital, 10 puntos.
  - d) Por cada 200 escudos de aporte al contado sobre el valor provisorio del inmueble, 20 puntos.
  - e) Por tener su actual vivienda en estado de orden, conservación e higiene: Buena, 15 puntos; Regular, 5 puntos; Deficiente, 0 punto.

ADMINISTRADOR - GERENTE

## REMATE DE ROPA

DE LA SUCURSAL N.º 6.— QUE SE EFECTUARA EN SAN PABLO NUMEROS 2461 - 2471.

MAÑANA, DE 9 HORAS ADELANTE.

Préstamos concedidos en FEBRERO de 1961, con vencimiento de AGOSTO de 1961.— Pago al contado. Entrega inmediata.

NUMERACION	INICIAL	TERMINAL
POLIZAS	101.530	107.543

HOY, EXHIBICION, 830 A 1330 HORAS.

HAY: Cortes de casimir; lanas, sedas y algodones; pijamas; ternos, ambos sin uso y usados; pantalones, vestones, zapatonas, sábanas, colchas, frazadas, cubrecamas, chalones, abrigos, chaquetones, batas, trajes sastré, ropa interior; etc.

## CAJA DE CREDITO POPULAR

## REMATES

Semana comprendida entre el 15 y el 22 de octubre de 1961.

Préstamos concedidos en FEBRERO de 1961, con vencimiento en AGOSTO de 1961.

ROPA Sucursal N.º 6. Desde la Poliza N.º 101.530 hasta la N.º 107.543. Viernes 20, en la Sucursal N.º 2, Av. Vicuña Mackenna N.º 200. Sucursal N.º 1. Desde la Poliza N.º 783.870 hasta la N.º 770.676.

EXHIBICIONES: El día anterior al remate.

RENOVACIONES: Solo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.

PAGO AL CONTADO —oOoOo— ENTREGA INMEDIATA

## SENSACIONAL, DESDE HOY LUNES

## DESDE HOY LUNES

## CALZADOS GUANTE

## A \$ 8.600 PAR

y miles de modelos de temporada para SENORAS y NIÑOS, a precios nunca vistos

## CALZADOS RAFA

## SAN PABLO 1054

(entre Puente y Bandera)

## CORPORACION DE LA VIVIENDA

## PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION RADICACION Y PESCADORES DE CONSTITUCION

Solicítanse Propuestas Públicas a suma alzada para la construcción de la Población Radicación y Pescadores, de Constitución, com-puesta por

**RADICACION:** 58 Viviendas Tipo 148-S en un piso.

**PESCADORES:** 5 Viviendas Tipo 132-S en un piso.

Podrán optar a esta licitación los contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías de los Registros de la Institución.

Bases Especificaciones y demás antecedentes para esta propuesta, se podrán solicitar en la Secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Sur, Arturo Prat 48, quinto piso, a partir del día 16 de octubre de 1961.

Se podrán retirar antecedentes y hacer observaciones a los mismos hasta las 17 horas del día 23 de octubre de 1961.

Las Propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, a las 16.30 horas del día 30 de octubre de 1961.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## ARMADA DE CHILE — ESCUELA DE GRUMETES

## PROPUESTA PUBLICA

N.º 7

Llámanse a Propuesta Pública para la adquisición de artículos de vestuario para los alumnos de la Escuela de Grumetes.

Bases y Especificaciones deben solicitarse a:

**TALCAHUANO:** Departamento de Abastecimiento de la Escuela de Grumetes (Isla Quiriquina.)

**VALPARAISO:** Comisaría de la 1a. Zona Naval.

**SANTIAGO:** Departamento de Abastecimiento de la Comandancia en Jefe de la Armada.

EL DIRECTOR

## PARA ELLA PARA EL UN REGALO INVOLVIDABLE

## SIN PIE

## 10 MESES PLAZO

## EL RELOJ SUIZO

ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

## DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de las Terminaciones de los Pabellones B y C de la Casa y Juzgado de RIO BUENO.

Contratistas de tercera categoría A y superiores del Registro de Arquitectura.

Apertura propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Valdivia y Oficina del Arquitecto Relacionador de la Dirección, el día 27 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los TRABAJOS de Reparaciones Generales y otros, en las obras que se indican:

Regimiento Unidades Mecanizadas; contratistas inscritos en los Registros de esta Dirección, en tercera categoría B y superiores. Apertura: el 20 de octubre de 1961, a las 11 horas. Gobernación de San Antonio; Contratistas de tercera categoría B y superiores. Apertura: el 20 de octubre de 1961, a las 11.30 horas. Casa Buen Pastor; Contratistas de tercera categoría A y superiores. Apertura: el día 21 de octubre de 1961, a las 11 horas. Liceo N.º 3 de Nífla, de Santiago; Contratistas de tercera categoría B y superiores. Apertura: el 23 de octubre de 1961, a las 11 horas.

Todas las propuestas se abrirán en la Oficina del Relator Arquitecto Provincial de Santiago. Bases y antecedentes en la misma Oficina.

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de aceras de hormigón cemento en diversas calles de la comuna de SAN MIGUEL, con presupuesto oficial de 10.908,60 escudos.

Apertura: Alcaldía de San Miguel, el viernes 20 de octubre de 1961, a las 11 horas.

Categoría: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

Solicítanse propuestas públicas para el suministro y colocación de soleras de hormigón cemento vibrado en diversas calles de la comuna de QUINTERO, con un presupuesto oficial de 5.890,00 escudos.

Apertura: Alcaldía de Quintero, el viernes 27 de octubre de 1961, a las 16 horas.

Categoría: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la delegación de Quillota.

## DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

## SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

Se solicitan cotizaciones públicas por el suministro de:

6 Grupos motor eléctrico-bomba de pozos profundos con motor sumergido, destinados al Servicio de Agua Potable de OSORNO.

Bases y antecedentes podrán retirarse los interesados en Morandé 71, cuarto piso, de 10 a 12 horas, Sección Materiales y Adquisiciones.

La cotización se efectuará el día 3 de noviembre de 1961, a las 11 horas.

## ALCANTARILLADO DE CONSTITUCION

Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de las obras de Alcantarillado de Constitución PLANTA ELVAADOR, Proyecto N.º 2.207-A y COLECTOR en calle BLANCO, Proyecto N.º 3.763.

Se entregarán antecedentes desde el 21 hasta el 24 de octubre.

Se abrirá la propuesta el 30 de octubre, a las 11.00 horas.

A. P. IQUIQUE

Se solicita cotización pública por el suministro para entrega inmediata de 40 toneladas de asfalto tipo Roofing, puesto en Bodega de la Dirección de Obras Sanitarias, en IQUIQUE.

La cotización se efectuará el día 20 de octubre, a las 12 horas.

## A. P. DE CONCEPCION — IMPULSION "LA MOCHITA"

Se solicitan cotizaciones públicas para el suministro de 480 metros de cañería de acero de 850 mm. de diámetro y 8 mm. de espesor en acero A 37-20-S, puesta en la Planta Protectora de Tubos de TALCAHUANO.

La cotización se efectuará el día 20 de octubre, a las 11.30 horas, en Morandé 71, 4.º piso.

Se solicitan cotizaciones públicas por el suministro de entrega inmediata de:

2 Grupos motor eléctrico-bomba de pozos profundos con motor sumergido, destinados al Servicio de Agua Potable de CODEGUA.

Bases y antecedentes podrán retirarse los interesados en Morandé 71, cuarto piso, de 10 a 12 horas, Sección Materiales y Adquisiciones.

La cotización se efectuará el día 27 de octubre de 1961, a las 11 horas.

## DIRECCION DE RIEGO

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro Especial abierto al efecto, para la construcción de la INFRAESTRUCTURA de la Planta Riancho F. C. Embalse Paloma, entre Rms. 11.700 y 11.800.

Las propuestas se abrirán el 27 del presente mes, a las 10.30 horas.

Bases y antecedentes en la Secretaría de la Dirección, de 10.30 a 12.30 horas.

# CAMPESINOS DE COLONIA "ARTURO LYON PEÑA" DEMOSTRARON AGRADECIMIENTOS AL GOBIERNO

Reiteraron en un almuerzo campestre al que asistieron el Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi, y el Vicepresidente de la Caja de Colonización, Jorge Baraona, su reconocimiento por la aplicación de la Reforma Agraria del Gobierno del Presidente Jorge Alessandri Rodríguez.



Julio Philippi, Ministro de Tierras y Colonización, al hablar en nombre del Gobierno, exhortó a los colonos y huerteros a trabajar en forma coordinada, para el engrandecimiento de la colonia.

A principios del mes de mayo del presente año, en una emotiva ceremonia que contó con la asistencia de los Ministros de Economía, Fomento y Reconstrucción, Julio Philippi, y del de Tierras y Colonización, Enrique Bahamonde, en ese entonces, más el Vicepresidente de la Caja de Colonización Agrícola, Jorge Baraona, jefes y autoridades, 34 parceleros y 1 lotero recibieron los títulos de propiedad de las tierras del ex fundo Carmen Bajo, constituido para los efectos de su parcelación, en la colonia "Arturo Lyon Peña".

En esa oportunidad, aplicándose las disposiciones del DFL N.º 76, los antiguos trabajadores de esas tierras, inquilinos, capataces y mayordomos, pasaron a ser los legítimos dueños del campo que por tantos años trabajaron con cariño y apego, bajo la Dirección de la Caja de E. P. P. y P. P., dueña del predio. En esa oportunidad, los Ministros, autoridades y los parceleros hicieron resaltar el profundo significado de la Reforma Agraria que está realizando el actual Gobierno, sobre bases democráticas, científicas y técnicas.

Por su parte, los parceleros, junto con agradecer al Gobierno la oportunidad que les proporcionaba de ser dueños de la tierra que trabajan y mejorar sus condiciones de vida, contrajeron un compromiso con quienes le reconocieron estos méritos y esfuerzos, al ser seleccionados para recibir el pedazo de terreno que les aseguraba sus medios de vida y el de sus hijos, de hacer producir estas tierras, que llegó hasta los asistentes a través del breve discurso que pronunció el colono Oscar Moraga.

## Los campesinos agradecieron con las palabras sinceras de un colono

En esta manifestación no podía faltar la palabra sencilla y franca del campesino; modesta pero sincera, la que llegó hasta los asistentes a través del breve discurso que pronunció el colono Oscar Moraga.

En sus palabras, Moraga tradujo el sentir de todos sus compañeros, que gracias a la iniciativa del actual Gobierno y aplicación de los planes de Reforma Agraria, ha hecho realidad su aspiración de llegar a ser propietarios de la tierra que trabajan.

Por eso al hablar, sus palabras emocionadas llevaron el agradecimiento sincero de los colonos y sus familiares, que gracias a estas iniciativas ven cumplidos sus anhelos y asegurados su futuro y el de sus familiares. Al terminar, brindó el vino generoso de la amistad y la cordialidad campesina, expresando el reconocimiento para el Gobierno de Su Excelencia el Presidente de la República, don Jorge Alessandri y de sus Ministros y jefes de la Caja, por la ayuda prestada y el inmenso bien que le han hecho en sus esfuerzos por engrandecer el país a través del mejoramiento de sus vidas.

## Colonos reiteraron su compromiso de engrandecer la Colonia, en homenaje a S. E. don Jorge Alessandri

Al hablar en nombre de los parceleros, Gerente de la Cooperativa, Roberto Cubillos, agradeció al Gobierno y prometió que ese esfuerzo sería timbre de orgullo para quienes lo hicieron realidad. Campesinos no omitirán esfuerzos para llevar a buen término la tarea que se han propuesto de hacer de la Colonia un factor de progreso económico y social.

En el homenaje de la colonia "Arturo Lyon Peña" para hacerla realidad. "Les ruego, señores, aceptar, pues, este sincero y modesto homenaje, y levantar sus destinos del país, han puesto su entusiasmo y sus energías para hacerla realidad."



ASISTENTES AL ALMUERZO CAMPESTRE.— Numerosas autoridades se dieron cita para concurrir al almuerzo campestre organizado por los parceleros de la Colonia Agrícola "Arturo Lyon Peña", en homenaje a Su Excelencia el Presidente de la República, Ministro Julio Philippi y autoridades de la Caja de Colonización Agrícola. Entre los asistentes estaban, el Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi; el



LOS CAMPOS PARCELADOS.— Una hermosa vista de los extensos campos de la Colonia "Arturo Lyon Peña", que fuera entregada a los trabajadores del ex fundo Carmen Ba-

jo de Melipilla. En el grabado, el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Colonización Agrícola, Jorge Baraona, acompañado de los funcionarios y consejeros de la institución, y colonos recorrieron

esos campos, entregados a los colonos para su explotación, de acuerdo a las disposiciones de los Planes de Reforma Agraria, contenidos en el DFL N.º 76

## "LA CUECA DEL PARCELERO"



En el homenaje no podía faltar el baile típico: la cueca. Correspondió iniciar el baile al macizo Colono de la Colonia "Arturo Lyon Peña", Felipe Santiago Manso, dueño de la parcela 22, quien acompañado de una buena moza integrante de la Agrupación Folklórica Nacional, que amenizó el desarrollo del almuerzo campestre. En el grabado, Felipe Manso, florea uno de los pasos de la cueca.

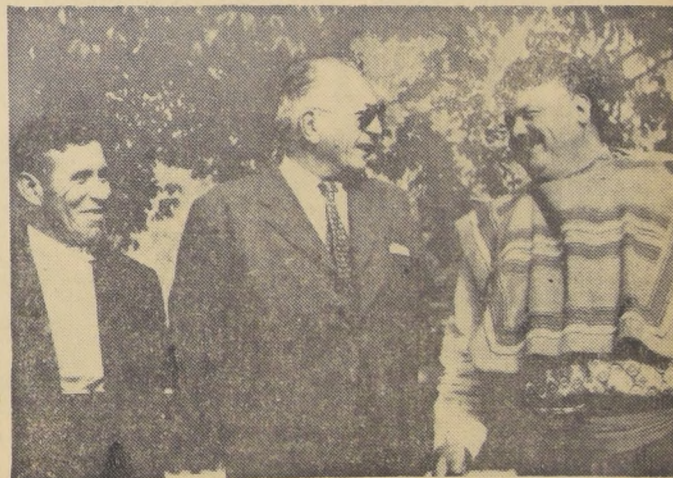
DIJO VICEPRESIDENTE DE LA CAJA:

## "Cuando os entregamos estas parcelas hicimos realidad vuestra aspiración de ser propietarios de la tierra"

Esperamos que esta Colonia sea modelo entre las formadas por las disposiciones de la Reforma Agraria, manifestó al agradecer el homenaje de los colonos a S. E. y el Ministro Philippi.

El Vicepresidente de la Caja de Colonización Agrícola, al contestar los agradecimientos de los colonos y la Cooperativa de la Colonia Agrícola "Arturo Lyon Peña", demostró el cariño que tiene para esta corporación agrícola, la que considera su regalona.

"Cuando entregamos, en el mes de mayo, estas parcelas a vosotros, auténticos campesinos, hicimos realidad vuestra aspiración de toda la vida, de ser propietarios. Ahora estáis cumpliendo con una tarea y demostrando que eráis merecedores de nuestra confianza. El esfuerzo de estos hombres me impulsó a traer a la compañía de mi vida, para que conociera, a través de esta regalona, mi trabajo. Esta Colonia es mi regalona, y por eso me interesan sobremanera su progreso y engrandecimiento. El Directorio de la Caja espera, pues, que esta Colonia sea un modelo para las restantes que se han formado y se formen por la aplicación de los planes de la Reforma Agraria. Aquí vuestras familias aprenderán a trabajar independientemente. No perdáis las esperanzas, porque los ingenieros agrónomos de la Caja no omiten esfuerzos para ayudarlos. Gracias, señores, por esta manifestación en homenaje a Su Excelencia el Presidente de la República; al gran Ministro aquí presente, quien hizo posible que ustedes hayan podido llegar a ser propietarios, y que la Divina Providencia os guíe y ayude, para engrandecer el fruto de nuestro trabajo y de la Colonia."



CORDIAL CONVIVENCIA.— El desarrollo del acto de reconocimiento, agradecimiento y homenaje a S. E. el Presidente de la República, Ministro, y autoridades de la Caja, sirvió para que, entre autoridades y colonos, se departiera en cordial convivencia. En el grabado, el Vicepresidente de la Caja, Jorge Baraona, conversa con Felipe Santiago Manso, a la derecha, y Orlando Moraga, a la izquierda, colonos de la "Arturo Lyon Peña"

## Parceleros y huerteros deben cooperar para el engrandecimiento de su Colonia

Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi, llevó la palabra del Gobierno al almuerzo de agradecimiento de colonos de Colonia Arturo Lyon Peña.

Uno de los autores del Plan de Reforma Agraria del Gobierno y principal impulsador de la aplicación del DFL N.º 76 que la puso en marcha, el Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi, recibió a nombre del Gobierno los agradecimientos demostrados por los parceleros del ex Fundo Carmen Bajo de Melipilla, en el almuerzo campestre ofrecido el 12 de octubre, Día de la Hispanidad.

En esta oportunidad le correspondió hacer uso de la palabra y en su discurso dijo: "Seré muy breve. Quiero agradecer las palabras del Gerente de la Cooperativa. El señor Alessandri ha contribuido a poner en marcha estas colonias y la distribución de la tierra, para que la puedan trabajar con cariño y darle a los colonos mayor volumen y pujanza, coordinando los trabajos de los colonos y huerteros. La Cooperativa representa lo mejor de una colonia. Hace emularse a todos los colonos. La colonia debe ser como una gran familia. Los huerteros deben cooperar con los colonos para engrandecer su colonia y puedan contar con el apoyo de la Caja de Colonización Agrícola y reunir a los Consejeros para toda ayuda y con la ayuda de Dios, obtener los mejores rendimientos de la tierra y el engrandecimiento del grupo que forman en ella. Así se expresó el Ministro Julio Philippi, reconociendo la labor que se está realizando en esta Colonia Agrícola "Arturo Lyon Peña". Con su visita, se pudo imponer que los planes de Reforma Agraria a los cuales contribuyera a dar vida a través del DFL N.º 76 rendían sus frutos y que los que reciben tierras en conformidad a sus disposiciones, están respondiendo a la confianza que el Gobierno depositó en ellos."

# La Estación más moderna del país se está construyendo en Osorno

OSORNO.— Con gran celeridad se está construyendo la primera etapa de la futura estación de Ferrocarriles de Osorno, la que deberá estar terminada a fines de enero del próximo año. Los trabajos están a cargo de la firma Modesto Mollado, que ya tiene listo un 65 por ciento de la obra gruesa, aunque sólo van seis meses desde que se iniciaron los trabajos.

Estos trabajos consisten en la construcción de bodega de equipajes y edificio principal, obras que sin incluir las terminaciones tienen un costo de 186.000 escudos. Una vez terminada la obra gruesa, se llamará a nuevas propuestas para la ejecución de los trabajos de terminaciones, los que tendrán un costo superior a la primera etapa.

La nueva estación constituirá uno de los atractivos principales de Osorno, ya que estará dotada de todas las comodidades, y poseerá una hermosa línea arquitectónica moderna y funcional.

El edificio principal, en el que funcionarán boletería y oficinas, estará provisto de amplios salones de 16 por 11 metros cada uno, para pasajeros de primera y tercera clase, respectivamente.

## TRES AÑOS DE LABOR CUMPLIO JUNTA DE ADELANTO DE ARICA

ARICA.— Tres años de labor cumplió ayer la Junta de Adelanto de Arica, que preside el Gobernador Antonio Encina, organismo que realiza diversas obras en la ciudad por un monto de varios miles de escudos.

En el centro de estos salones, están ubicadas las boleterías y custodia de equipajes, y en sus extremos los "buffets". En los pisos superiores estarán ubicadas las oficinas del distrito, y dormitorios para los funcionarios del Servicio. El resto del edificio corresponde a diversas dependencias, tales como Correos y Telégrafos, Investigaciones, atención médica y dental y otras.

Entre estas obras se destacan la construcción del nuevo puerto, la central hidroeléctrica de Chapiquiña, el aeropuerto de Chacalluta, viviendas, escuelas y el Estadio Municipal en el que se jugarán algunos de los partidos del Mundial de Fútbol, del cual Arica es subse.

Además, tendrá un sistema único en este tipo de construcciones, que será un túnel de unos 100 metros de longitud que une los subterráneos, y en el que estarán ubicadas las instalaciones de desagüe y agua potable, que permitirán su fácil mantenimiento.

En su viaje inaugural a la costa del Pacífico, arribó a Arica la motonave noruega "Ragnabakke", que cuenta con los más recientes adelantos de la técnica moderna. Con motivo de la llegada de esta nave, sus agentes, la firma Barber Hansen, ofrecieron un almuerzo a bordo a las autoridades y la prensa.

El arquitecto de la Estación, Aquiles González, tuvo en consideración no sólo el edificio en sí, sino su ubicación que permitirá el acceso directo al centro de la ciudad por la calle Mackenna, una de las principales de Osorno. (El corresponsal.)

ARRIBO MOTONAVE NORUEGA  
En su viaje inaugural a la costa del Pacífico, arribó a Arica la motonave noruega "Ragnabakke", que cuenta con los más recientes adelantos de la técnica moderna. Con motivo de la llegada de esta nave, sus agentes, la firma Barber Hansen, ofrecieron un almuerzo a bordo a las autoridades y la prensa.

DELEGADOS ANTE JUNTA DE ADELANTO  
En la elección de delegados de los agricultores ante la Junta de Adelanto, resultó elegido el joven agricultor del valle de Azapa, Hugo Mozo.

Primer aniversario del Instituto de Literatura Chilena

Entre estas obras se destacan la construcción del nuevo puerto, la central hidroeléctrica de Chapiquiña, el aeropuerto de Chacalluta, viviendas, escuelas y el Estadio Municipal en el que se jugarán algunos de los partidos del Mundial de Fútbol, del cual Arica es subse.

ANTOFAGASTA.— Celebró su primer aniversario el Instituto de Literatura Chilena de la Universidad del Norte.

En la elección de delegados de los agricultores ante la Junta de Adelanto, resultó elegido el joven agricultor del valle de Azapa, Hugo Mozo.

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

Y han designado delegados el comercio, los empleados y los obreros, faltando sólo la designación de los representantes mineros e industriales.

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

En el torneo atlético amistoso internacional verificado en la vecina ciudad peruana de Tacna, la representación de la Asociación Arica triunfó por 145 puntos contra 75 de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Lima, y 49 puntos obtenidos por la Asociación de Tacna. (Crosa, corresponsal.)

Con motivo de este aniversario, se realizó un almuerzo en el restaurante "Victoria", ofrecido por el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)



MARIA ELENA. CORO SANTA CECILIA.— En la Oficina Salitrera María Elena se desarrolla una intensa vida cultural, la mayor parte de ella organizada e impulsada por la Biblioteca Popular, establecimiento que entre otras secciones cuenta, con un magnífico auditorium y la Radio "Coya". EN EL GRABADO, aparece, el Coro Santa Cecilia, dirigido por Sergio Montivero, que actuó con gran éxito en la velada que hubo el viernes último en el auditorium, interpretando "El Molinero", canción popular alemana; "Agüita Clara", tonad. chilena; "El Tenedor", maridril de Orlando Hassus; y "Pica Doe", anónimo yugoslavo.

## DE NORTE A SUR

VALLENAR.— REASUMIO EL ALCALDE ZALACUETT.— Reasumió sus funciones el Alcalde de ValLENAR, Emilio Zalacuet, que se encontraba en Santiago participando en las deliberaciones del Comité Coordinador de la Zona Norte, en el cual se estudió la solución de diversos problemas de la región. El Alcalde Zalacuet aprovechó su viaje para realizar diversas gestiones relacionadas con las obras que la CORFO realizará a fin de año en ValLENAR. (Erasmo Bernaldes Gaete, corresponsal.)

CARTAGENA.— JUBILO EL JEFE DE ESTACION.— Con motivo del alojamiento de Cartagena del Jefe de Estación, Redifón Román, que se acogió a jubilación, un grupo de sus amigos le ofreció un almuerzo en el Restaurante "Victoria". Ofreció la manifestación el señor Arturo Cortés, quien destacó la personalidad del ex funcionario, y finalmente agradeció el festejo. (Eduardo McManus, corresponsal.)

TALCA.— EN RESTAURACION MUSEO DE BELLAS ARTES.— Se iniciaron los trabajos preliminares de restauración en el Museo de Bellas Artes de Talca, conforme a los planes trazados por el Director General de Bibliotecas, Museos y Archivos, Guillermo Feliú Cruz. La tarea comenzó con la extracción de galerías, puertas y ventanas, que deberá llevar a la demolición del segundo piso. El edificio restaurado quedará reducido a un solo piso, es decir, tal como fuera concebido en la fecha de su fundación, hace alrededor de 70 años. (El corresponsal.)

TALCAHUANO.— LLEGARAN DOS REMOLCADORES.— Alrededor del 20 del presente mes arribarán a Talcahuano dos remolcadores, adquiridos por ASMAR, en Alemania, y que recibirá en Amsterdam el capitán Carlos Rotter. Estos remolcadores llevan los nombres de "Cortés" y "Reyes", y están dotados de motores Diesel de 845 H. P. Serán empleados en las maniobras de puertos y diques. Ambos remolcadores fueron embarcados en la nave holandesa "Briani", que deberá llegar en la fecha antes señalada. (Alberto Estrada, corresponsal.)

TEMUCO.— SE CONSTRUYE POBLACION FERROVIARIA.— La Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado está construyendo una población de 48 casas para sus empleados en Pueblo Nuevo. Esta población, situada en la calle Ecuador, está ubicada en un pintoresco paraje a los pies del cerro Nielol. Deberá estar terminada en marzo del próximo año, y todas las viviendas que componen este grupo habitacional constan de dos pisos, en los que están distribuidos living-comedor, cocina, baño y tres dormitorios. La obra está a cargo de la firma SOCRIN, bajo contrato con la CORVI. (El corresponsal.)

RIO BUENO.— TRABAJOS PRELIMINARES DEL NUEVO HOSPITAL.— Se iniciaron los trabajos preliminares para la edificación del nuevo hospital de Río Bueno, que quedará ubicado en calle Prieto con Ejército Libertador. La obra tendrá un costo de 248.000 escudos, y deberá estar terminada en el plazo de 300 días, según manifestó el representante de la empresa que tendrá a su cargo la construcción, José Elicher. El hospital tendrá capacidad para sesenta camas, ampliable en casos de urgencia a veinte camas más. Tendrá una superficie total edificada de 2.329,98 metros cuadrados, distribuidos en seis pisos. (El corresponsal.)

## ANTOFAGASTA: Primer Encuentro de Artistas Nortinos fue clausurado ayer

ANTOFAGASTA.— Ayer se clausuró el Primer Encuentro de Pintores del Norte, organizado por la Universidad Antofagastina y en el que participaron representantes de las tres provincias nortinas. Este encuentro contó con los auspicios del Departamento de Extensión Cultural y de la Academia de Bellas Artes de la Universidad del Norte, asistiendo a él los artistas más representativos de Atacama, Antofagasta y Tarapacá. Sus objetivos fueron, entre otros, los de poner en contacto mutuo a los artistas del norte, e ir a la creación de una Asociación de Pintores y Escultores de la zona y a la formación de un Museo de Arte con valores regionales. Uno de los actos principales del Encuentro fue la apertura del II Salón de Pintores del Norte en el Salón de Honor de la Municipalidad, muestra que estará abierta al público hasta el 21 del presente mes.— (El corresponsal.)

## EMPIEZA A DAR RESULTADOS EL PLAN DE AYUDA AL NORTE

COMBARBALA.— La mejor cosecha de trigo de los últimos diez años tendrán los agricultores de la zona de Combarbala. Dada las condiciones climáticas favorables, por primera vez en varios años, la provincia se autofabastecerá de este producto, quedando un saldo considerable para la venta en otros lugares del país. En poco tiempo más, se solicitará a la Eca que en las ciudades departamentales instale Poder Comprador de Trigo, para evitar que se tenga que vender a precio más bajo que el oficial, sin beneficio para el público consumidor. Este hecho claro demuestra los beneficios de la ayuda proporcionada por el Gobierno a los agricultores de la zona, y que también se hizo extensiva a los campesinos y pequeños productores, que recibieron 100.000 escudos en semilla de trigo para sembrar 20.000 hectáreas de terreno. Esta parte del programa —de ayuda al Norte Chico— se realizó a través del Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas, organismo que ha recibido informes que los 8.000 pequeños agricultores y campesinos cosecharán más de 180.000 quintales métricos de trigo. (El corresponsal.)

## MARIA ELENA.— CHARLA SOBRE LA DEMOCRACIA EN ESTADOS UNIDOS SE DICTO EN LA BIBLIOTECA POPULAR

MARIA ELENA.— En el último acto cultural de grandes relevos, como parte del programa del mes del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura de esta Oficina. Como número de fondo de este acto figuró una charla dictada por don Roberto Fiedler sobre el tema "Democracia en los EE. UU.". Después de analizar la palabra "Democracia" el conferenciante se refirió al concepto que los diversos pueblos a través de la historia, desde los griegos y romanos, antes de Cristo, hasta la época actual, han tenido de este sistema de vida y la forma como han tratado de asimilarlo. Enseguida, se refirió en detalle al sistema democrático de vida en los Estados Unidos. En el desarrollo del programa tuvieron también destacada actuación elementos artísticos de María Elena, como el Coro Santa Cecilia, bajo la dirección de Sergio Montivero y un trío de guitarras. (Juan Montecinos, corresponsal.)

## PUERTO MONTT.— En breve abrirán propuestas para la Cárcel Pública

PUERTO MONTT.— El Subsecretario de Justicia, Jaime del Valle, informó al Intendente de Llanquihue, Jorge Brahm, que en el presente mes se abrirán las propuestas públicas para la construcción de la primera parte del Edificio de la Cárcel en Puerto Montt.

En una conversación que sostuvieron por radio ambas autoridades, el Intendente Brahm manifestó que existe un problema carcelario en la ciudad, debido a que actualmente sólo funciona provisoriamente la Cárcel de Puerto Varas, en un antiguo edificio, en que hay recluidos de Puerto Montt y de Puerto Varas.

En vista de esta situación, el señor Del Valle informó que se tratará de dar la mayor celeridad a la obra gruesa, a fin de realizar también, de inmediato, las terminaciones y dejar el primer pabellón listo en el menor tiempo posible. (EL CORRESPONSAL.)

## CHILLAN.— Mercado Periférico será edificado en el barrio estación

CHILLAN.— La Municipalidad local ha acordado, en su última reunión ordinaria, construir un Mercado Periférico en el barrio Estación. Este mercado reemplazará a la pérgola que existía en ese mismo sector y que fue destruida por los sismos de mayo del año pasado.

Por el momento, la Corporación ha solicitado al Director de Obras Municipales, Eduardo Torres Poblete, los estudios técnicos y financieros necesarios para la construcción de esta obra. Además, la Municipalidad cuenta ya con las correspondientes estructuras metálicas, adquiridas el año pasado, mediante un crédito concedido por la Corporación de Fomento de la Producción.

## Plan Piloto Lechero aplicarán en Osorno

OSORNO.— Un Plan Piloto, destinado a mejorar la producción lechera de la provincia, mediante modernos sistemas de explotación racional, llevarán a cabo en Osorno, conjuntamente el Ministerio de Agricultura, el Punto IV y la FAO. Con el objeto de realizar los estudios y operaciones previas a este Plan, ha viajado a esta ciudad el experto en lechería de la FAO, Clayde Watts, quien seleccionará algunos fundos en los cuales se instalarán maquinarias y se aplicarán los nuevos métodos de explotación lechera, en forma experimental. Este Plan Piloto, cuyos resultados, en caso de ser positivos, se aplicarán en toda la zona, reviste una gran importancia para la provincia, pues mediante él será posible traer a la región sur del país los métodos y sistemas más modernos empleados en la industria lechera.

## Noticiario del Gran SANTIAGO

**San Bernardo**  
SUBVENCION PARA CUERPO DE BOMBEROS  
El Cuerpo de Bomberos de esta localidad obtuvo una subvención extraordinaria de dos mil escudos para diversas obras de su cuartel. Además, recibió un aporte especial de tres mil escudos en virtud de la Ley N.º 12.027, dinero que será invertido en la adquisición de mangueras para las compañías.  
El actual directorio del Cuerpo de Bomberos está formado así: Superintendente, Juan Muñoz Eyzaguirre; Intendente, Omar Reyes Gajardo; comandante, Raúl Marileo Parvez; segundo comandante, Manuel Uribe Ramírez; secretario general, Eduardo Venegas Silva; tesorero, René Brunetti Tolosa; consejero superior de disciplina, Luis Tapia Salas; director honorario, Dr. Luis Pulveda Salvatierra; Pablo Recart y Leopoldo Angulo; ayudantes de la comandancia, Carlos Cortés, Jorge Wende y Gonzalo Pérez de Arce; inspector de máquinas, Manuel Toledo; inspector de materiales, Enrique Olivares. (Alfonso...)

**Maipú**  
CENTRO DE MADRES "LOS CERRILLOS"  
Reclutamiento eligió su nueva directiva el Centro de Madres "Los Cerrillos", que está integrado en esta formación: presidenta, Georgina González; vicepresidente, Olga Gutiérrez; tesorera, Blanca Torres; prosecretaria, Mariana Raffels; directoras, Gúdula Morales, Ester Salas y Juan Pallalao.

**Quinta Normal**  
COCELA A JOVENES LIBERALES  
El diputado por el Segundo Distrito, Héctor Labadie, en el local de la Asamblea de Quinta Normal, efectuó un coctel a jóvenes dirigentes liberales, y en especial a dirigentes juveniles, habían dado cuenta del desarrollo de la Convención de la Juventud Liberal efectuada en Viña del Mar.

**Conchalí**  
ESTUDIAN CONSTRUCCION DE UN BALNEARIO  
Las autoridades municipales de Conchalí, están realizando los estudios para construir un balneario municipal en un sector vecino a San Pedro de Atacama, que es de propiedad de la Caja de Crédito Agrícola, donde se puede construir una piscina. El Alcalde y los regidores harán gestiones ante el Gobierno para adquirir y transformarlo en un moderno balneario obrero.

**Nuevo Edificio Municipal**  
El Alcalde, Julio San Martín y los regidores, Camilo Fontova, Alfonso Ortega, Samuel Salas, y Excelsior Seguel Espinoza acordaron construir el próximo año el edificio municipal que tenga capacidad para centralizar todas las oficinas públicas; además de las municipales. Actualmente se están confeccionando los planos del edificio consistorial y en el presupuesto de 1962 se consultan los fondos para iniciar esta obra.

**San José de Maipo**  
DEFICIENCIAS BOMBERILES  
El Cuerpo de Bomberos de San José de Maipo carece de los medios necesarios para cumplir su abnegada misión. Pese a que deben atender una vasta zona comprendida entre La Oroya y Los Valdes, existe un territorio que limita con el territorio argentino, no cuenta con carros para transportar a los voluntarios. El destarado carro-bomba puede conducir los útiles de trabajo que le componen ciento cincuenta metros de manguera, unos pocos baldes, palas y chuzos; material que está muy gastado y que debería ser dado de baja.

La utilidad de estos materiales, ha quedado en evidencia en varios incendios que han sido apagados con tierra y arena. El espíritu abnegado y el entusiasmo de los voluntarios a hecho posible que no sufran grandes pérdidas las propiedades o bosques que han sido víctimas de incendios. Estos hechos serán puestos en conocimiento de las autoridades y parlamentarios, para que se ponga a disposición del Cuerpo de Bomberos, los medios que necesita para cumplir con su misión al servicio de la colectividad.

**Batuco**  
CLUB DEPORTIVO "JULIO CARDOSO"  
El directorio de este Club Deportivo, está integrado así: presidente, Julio Reyes; vicepresidente, Alberto Arancibia; secretario, Agustín Lazo Gacitúa; prosecretario, René Hernández; tesorero, Carlos Lazo; profesor, Emilio González; directores, René Moya, Luis Saavedra, Alfonso Quenda; Germán Obregón, utilero y masajista, José Gallardo; capitán primer equipo, Maximiliano Ceballos; segundo equipo, Mario Iturra, y tercer equipo, Hernán Matamoros.

**TALCAHUANO: Eo 691.395 SE EMPLEARON EN CAMINOS DEL DEPARTAMENTO**  
TALCAHUANO.— El ingeniero provincial de Valdivia, Homero Van Camps, informó que se ha invertido la suma de 691.395,45 escudos en diferentes obras de vialidad en el departamento de Talcahuano.

Los detalles al respecto fueron presentados por el ingeniero Van Camps, a petición del Gobernador de Talcahuano, Juan Segundo Alarcón Jiménez, quien solicitó estos antecedentes para informar a la capital sobre la labor desarrollada durante los tres años que ha desempeñado el cargo.

Entre las obras realizadas, el ingeniero provincial de Talcahuano, en el sector Puentes a Las Salinas, y las reparaciones efectuadas en el camino de Talcahuano a Tumbes, aparte de otras menores que han reportado grandes beneficios a la población porteña. (Alberto Estrada, corresponsal.)

**TAXIMETROS "TOKYO"**  
Facilidades. Entrega inmediata  
Tamaño guantera  
- 4 Totalizadores  
**Enrique Palma**  
ESTADO 30

**ENCICLOPEDIA CULTURAL**  
(Edición Uteha)  
Un monumento al fascinante contenido del universo... a la historia... a las artes... a las ciencias... a la cultura...  
**15 maravillosos tomos, al alcance de todos, con el plan de ventas de**  
EDITORIAL **Renacimiento, Ltda.**  
Huercanos 840 Telef. 381477 SANTIAGO

Del Mundo de los Juguetes GRUBNER

570-A  
Elefante que ríe  
Gran compañero de juegos. Siempre está divirtiéndose  
Alto, 26 cms

Visite nuestro Stand en la Exposición de la Quinta Normal

Ventas unicamente al por mayor

**GASTON GRUBNER R.**  
HUERFANOS 757 - OFICINA 416  
CASILLA 523 - SANTIAGO

# Chou En-lai llegó a Moscú para asistir a torneo del P. C. ruso

Khrushchev lo recibió personalmente en el aeropuerto. El régimen de Pekín se mostró tibio ante el nuevo programa partidario anunciado por Khrushchev en agosto. El "Diario Popular", órgano del Partido Comunista chino, lo publicó con cierto retraso, en medio del silencio oficial de Pekín. La principal divergencia entre los soviéticos y los chinos es la creencia de Khrushchev de que la guerra no es inevitable y de que la "coexistencia" es posible. El caudillo comunista chino Mao Tse-tung ha sostenido en el pasado que la guerra entre las sociedades capitalista y comunista era sólo una cuestión de tiempo. Pero, en las últimas semanas, Pekín ha hecho varias declaraciones que indican una creciente inclinación a la coexistencia. El programa partidario será el punto principal a tratarse el martes, en la sesión inaugural del Congreso. El resto del mundo comunista lo considera la mayor contribución de Khrushchev a la teoría y arte de Gobierno marxistas. El acontecimiento más importante del congreso se producirá el martes, cuando Khrushchev lea su informe sobre la actuación del Partido Comunista soviético desde el Vicesimo Primer Congreso, celebrado en 1959.

# BARCO CUBANO CAÑONEO A REFUGIADOS EN UNA ISLA

WASHINGTON, 15 (UPI).— Un cañoneo norteamericano que provocó la huida de 46 refugiados cubanos de una de las islas Bahamas, el Departamento de Estado agrega que, según un informe de un oficial de inteligencia militar, cubana, el barco cañoneó a los refugiados y que se debe haber sido un barco de guerra. El Departamento de Estado dijo que el incidente fue causado por el barco "Cayusal", de la flota de la Armada de los Estados Unidos, que estaba patrullando la zona. El barco cañoneó a los refugiados que se encontraban en una isla. El Departamento de Estado dijo que el incidente fue causado por el barco "Cayusal", de la flota de la Armada de los Estados Unidos, que estaba patrullando la zona. El barco cañoneó a los refugiados que se encontraban en una isla.

# TERMINO LA IMPASSE EN LA NU: SE PRODUJO ACUERDO RUSSO-AMERICANO

El birmano U.Thant será sucesor de Hammarskjöld. Llegaron a un acuerdo los Estados Unidos y la Unión Soviética para la designación de un Secretario General interino de las Naciones Unidas. El cargo será desempeñado por U.Thant, delegado de Birmania en las Naciones Unidas. El importante anuncio fue hecho por el jefe de la delegación norteamericana en las Naciones Unidas, Adlai Stevenson, en su programa de televisión.

# SE SUICIDO LANZANDESE DE UN MONTE

Un hombre se suicidó al lanzarse desde un monte. El incidente ocurrió en un área montañosa. El hombre se lanzó desde una gran altura. El incidente fue reportado por un vecino. El hombre murió al caer. El incidente ocurrió en un área montañosa.

# ESTÁ AUN PENDIENTE NUEVO NOMBRAMIENTO DE ADENAUER

El Partido Demócrata Cristiano, al que pertenece Adenauer, perdió la mayoría parlamentaria absoluta en las elecciones del 17 del mes pasado. Desde entonces, el Canciller ha estado negociando con el líder de los demócratas libres, Erich Mende, para la formación de una coalición. Pero ese Partido, que realizó su campaña electoral con el lema "Adenauer debe retirarse", ha demorado su decisión y desea someter la cuestión al voto de la convención nacional que se reunirá el 21 del corriente.

# EE. UU. TIENE LISTO UN SUPERCOHETE LUNAR

CABO CAÑAVERAL, Florida, 15 (UPI).— Estados Unidos está listo para lanzar su primer supercohete dentro de los próximos días. El cohete será lanzado desde la plataforma de lanzamiento de Cabo Cañaveral. El cohete tiene una altura superior a la de un edificio de 15 pisos y es el más grande jamás lanzado. El cohete será lanzado en un momento que se espera que sea un éxito.

# Motociclismo: Tom Phillips campeón mundial en 125 cc.

Buenos Aires, 15 (UPI).— El motociclista australiano Tom Phillips, con una Honda, ganó la prueba de 125 cc. con una hora 8 minutos 54 segundos, en el campeonato mundial disputado en el circuito de Phillip Island. Phillips fue el ganador de la categoría de 125 cc. con una Honda. Phillips ganó la prueba de 125 cc. con una hora 8 minutos 54 segundos, en el campeonato mundial disputado en el circuito de Phillip Island.

# PRESO POR FINGIRSE MUERTO Y SIMULAR CULPA DE SU HERMANO

RAGUSA, Sicilia, 15. — (UPI). — Un hombre que se creyó que había sido asesinado hace siete años, fue detenido hoy acusado de haber "instigado" conscientemente el enjuiciamiento de su hermano por ese "crimen". El hermano fue condenado en 1956 a prisión perpetua, y puesto en libertad hace tres días, después de haberse descubierto que el "asesinado", Paolo Gallo, vivía en un pueblo a unos 30 kilómetros de Ragusa. Gallo fue encarcelado debido a que "instigó fraudulentamente un caso de homicidio contra su hermano, sabiendo perfectamente que el crimen no había sido cometido". La investigación realizada indica que Gallo desapareció en el año 1954, después de una de las habituales discusiones con su hermano Salvatore. Dos años más tarde, Salvatore fue convicto por el crimen y sentenciado a prisión perpetua, a pesar de que el "cadáver" de Paolo no había sido encontrado. Además, numerosas personas declararon que habían visto a Paolo después de su "asesinato". La esposa de Paolo declaró entonces que después de la discusión entre los dos hermanos, había encontrado una camisa del desaparecido, con manchas de sangre. Pero ahora confiesa que sabía que su esposo estaba vivo.

# PARTIDO DEL DIFUNTO MENDERES PARTIÓ EN ELECCIONES TURCAS

ANGORA, 15. (UPI). — (Por David Dugas). — Millones de turcos acudieron hoy a las urnas en medio de un tiempo lluvioso, para participar en la primera elección general que se realiza en el país desde que un golpe militar derrocó hace 17 meses al Gobierno del ahora difunto Primer Ministro Adnan Menderes. No hubo noticias de incidentes durante el acto electoral. En los padrones había inscrito unos 12 millones de ciudadanos, para elegir 450 diputados y 150 senadores. Fuentes extraoficiales, pero dignas de crédito dijeron que el Partido Justicia, al que siguen los elementos del proscrito Partido Democrático del ex Primer Ministro Adnan Menderes, había ganado 39 bancas del Senado en 14 provincias, en tanto que el Partido Republicano del Pueblo, del ex Presidente Ismet Inonu, había obtenido 28 curules senatoriales en 15 provincias. El Partido Justicia afirmó, por otra parte, haber ganado 10 de las 17 bancas de diputados en la provincia de Esmirna. Las cifras finales del escrutinio podrían tomar una semana, dado que muchas de las urnas de las 40.000 aldeas y localidades de Turquía deben ser transportadas a lomo de burro por senderos sobre las montañas. En Angora, largas filas de votantes se formaron alrededor de las mesas receptoras, mientras el tiempo inclemente daba paso a un débil sol. Desde Estambul se informó que las clases trabajadoras se habían registrado un alto porcentaje de concurrencia a las urnas. El nuevo Parlamento tendrá que devolver el país al control civil, con autoridades libremente elegidas.

# DOCUMENTOS CUBANOS ROBADOS EN BUENOS AIRES SON FALSOS

BUENOS AIRES, 15 (UPI). — En círculos muy allegados a la Cancillería ha trascendido que los expertos californianos que estudian los documentos suministrados por el Frente Revolucionario Democrático Cubano, sobre una presunta infiltración castrista en el país, habrían llegado en principio a la conclusión de que los mismos carecen de todo valor y significación y revelan "la torpeza de una oscura maniobra". En cuanto al único que coincide con las fotografías vividas anteriormente y que se refiere al general Pedro Eugenio Aramburu y a los señores Americo Ghidoli, Lucas Ayaragatay, Abel Latendorf y Alejandro Gómez, se afirma la impresión de que "carece de autenticidad". Cabe consignar que también es posible que mañana las Fuerzas Armadas den a conocer una declaración conjunta sobre las expresiones vertidas en Nueva York por Antonio de Varona, en las que se pondría en duda la integridad de los miembros de las Fuerzas Armadas que retiraron los documentos suministrados por el Frente Revolucionario Democrático Cubano. Mientras tanto, el Secretario de Aeronáutica, Brigadier Rojas Silveira, manifestó que "las declaraciones formuladas en Nueva York por el señor Antonio de Varona son insostenibles".

# En un ejercicio aéreo se perdió bombardero B-52

NUEVA YORK, 15. — (UPI). — Continuaba hoy perdido un Superbombardeo B-52-G, de Estados Unidos que participó en el ejercicio aéreo que tuvo lugar ayer, y se teme que haya caído en el Atlántico. El bombardeo, que llevaba una tripulación de ocho, se comunicó por última vez con su base central ayer en la tarde, cuando se hallaba sobre el Atlántico, a unos 1.000 kilómetros de distancia de Nueva York. Se ha iniciado una búsqueda aérea del bombardeo, pero al caer el día de hoy, no se había encontrado rastro alguno de él. El avión se perdió oficialmente, a las 2 de la tarde de hoy, hora en que se le habría agotado el combustible que portaba.

# En un ejercicio aéreo se perdió bombardero B-52

NUEVA YORK, 15. — (UPI). — Continuaba hoy perdido un Superbombardeo B-52-G, de Estados Unidos que participó en el ejercicio aéreo que tuvo lugar ayer, y se teme que haya caído en el Atlántico. El bombardeo, que llevaba una tripulación de ocho, se comunicó por última vez con su base central ayer en la tarde, cuando se hallaba sobre el Atlántico, a unos 1.000 kilómetros de distancia de Nueva York. Se ha iniciado una búsqueda aérea del bombardeo, pero al caer el día de hoy, no se había encontrado rastro alguno de él. El avión se perdió oficialmente, a las 2 de la tarde de hoy, hora en que se le habría agotado el combustible que portaba.

# Asunción: Gimnasia se retiró de la cancha por un foul

ASUNCION, 15. — (UPI). — El equipo argentino de básquetbol del Club Gimnasia y Esgrima Villa del Parque, de Buenos Aires, se retiró del partido con el uruguayo Tabares, de Montevideo por el campeonato sudamericano, abandonando la cancha en el segundo tiempo porque el árbitro cobró un foul a uno de sus integrantes.

# En un ejercicio aéreo se perdió bombardero B-52

NUEVA YORK, 15. — (UPI). — Continuaba hoy perdido un Superbombardeo B-52-G, de Estados Unidos que participó en el ejercicio aéreo que tuvo lugar ayer, y se teme que haya caído en el Atlántico. El bombardeo, que llevaba una tripulación de ocho, se comunicó por última vez con su base central ayer en la tarde, cuando se hallaba sobre el Atlántico, a unos 1.000 kilómetros de distancia de Nueva York. Se ha iniciado una búsqueda aérea del bombardeo, pero al caer el día de hoy, no se había encontrado rastro alguno de él. El avión se perdió oficialmente, a las 2 de la tarde de hoy, hora en que se le habría agotado el combustible que portaba.

# En un ejercicio aéreo se perdió bombardero B-52

NUEVA YORK, 15. — (UPI). — Continuaba hoy perdido un Superbombardeo B-52-G, de Estados Unidos que participó en el ejercicio aéreo que tuvo lugar ayer, y se teme que haya caído en el Atlántico. El bombardeo, que llevaba una tripulación de ocho, se comunicó por última vez con su base central ayer en la tarde, cuando se hallaba sobre el Atlántico, a unos 1.000 kilómetros de distancia de Nueva York. Se ha iniciado una búsqueda aérea del bombardeo, pero al caer el día de hoy, no se había encontrado rastro alguno de él. El avión se perdió oficialmente, a las 2 de la tarde de hoy, hora en que se le habría agotado el combustible que portaba.

# DOS POLICIAS ROJOS HUYERON HACIA LA LIBERTAD EN BERLIN

Los comunistas continuaron táctica de agravar la tensión fronteriza. efectos personales a lugares más alejados que hagan más difícil su posible fuga hacia el sector aliado. Asimismo continúa la extensión de la "franja de la muerte", que consiste en una zona especialmente preparada para hacer fuego con ametralladoras a los residentes que la atraviesan para escapar rumbo al oeste. El alcalde de Berlín occidental Willy Brandt, dijo por radiotelefonía que la posición de los Estados Unidos con respecto a los problemas de Berlín y de Alemania, es mucho más firme de lo que suponen los comunistas. Exhortó asimismo a Alemania occidental a desempeñar de manera más intensa su papel de aliado occidental con más decisión que nunca. Agregó que la opinión pública mundial se está acostumbrando a la pared que divide a Berlín. Dijo que ese símbolo de división artificial jamás debe ser olvidado.

# HUYEN DOS POLICIAS

A pesar de todas estas medidas prosigue la llegada de refugiados a Berlín occidental. Hoy pidieron asilo otros dos policías comunistas, que vestían su uniforme de combate. Funcionarios aliados estiman que desde el 13 de agosto huyeron a Berlín occidental efectivos de la policía comunista que totalizan el equivalente de dos compañías. La policía de Berlín oriental lanzó también una granada de mano contra un equipo de fotógrafos de Alemania occidental que estaba filmando escenas en la frontera para la televisión. En un cruce fronterizo los comunistas negaron autorización para entrar en Berlín oriental a cinco mujeres norteamericanas. Aparentemente empleadas del Gobierno o espías de funcionarios norteamericanos. El hecho pudo haber provocado otro incidente antinorteamericano.

# Inundaciones en India cubren ya 800.000 hectáreas

NUEVA DELHI, 15. (UPI). — Las fuertes lluvias han causado grandes inundaciones en el Estado de Uttar Pradesh, cuya capital Lucknow, está amenazada por las aguas del río Gomti, que pasa por la ciudad. Las autoridades informaron que por lo menos 15 personas han muerto ahogadas. Las aguas del Gomti han excedido ya el nivel considerado de peligro y continúan subiendo. Según las autoridades, si prosiguen ascendiendo con la misma rapidez que hasta ahora, por lo menos quedarán inundadas las tres cuartas partes de Lucknow, ciudad de casi 400.000 habitantes. En la zona vecina hay 28 poblaciones ya cubiertas por el agua. La superficie inundada en el Estado de Uttar Pradesh alcanza a más de 800.000 hectáreas, y en ellas hay 1.100 aldeas y por lo menos 30.000 habitantes. Hace dos semanas, en el vecino Estado de Bihar las inundaciones causaron por lo menos 770 muertes, destruyeron 100.000 edificios y causaron graves perjuicios a un millón de personas. Según un dirigente del Partido Comunista, el número de muertes fue superior a 4.000. Las autoridades de Uttar Pradesh movilizaron tropas para llevar a lugar seguro a los habitantes de sitios inundados.

# FAVORITOS LOS REPUBLICANOS

Según los observadores, el Partido de la Justicia legal, el Partido Democrático que dirige Menderes, Menderes fue justificado el mes pasado, después de un largo proceso, acusado de haber convertido el Gobierno democrático de Turquía en una dictadura. Pero la sombra del ex Primer Ministro se cierne sobre la elección. GURSEL SERIA PRESIDENTE. Según los observadores, el Partido de la Justicia legal, el Partido Democrático que dirige Menderes, Menderes fue justificado el mes pasado, después de un largo proceso, acusado de haber convertido el Gobierno democrático de Turquía en una dictadura. Pero la sombra del ex Primer Ministro se cierne sobre la elección.



★ CORTE AMERICANO  
★ CON CIERRE ECLAIR  
★ SIN BASTILLA  
★ LAVABLES  
LES OFRECE LA FABRICA  
A CANADIENNE n.r.  
VICUÑA MACKENNA 171

# Benny Goodman en la CORPORACIÓN

Escuche a este gran músico norteamericano y su orquesta los días 16, 17, 18 y 19 de Noviembre

ES UN RADIOIMPACTO DE RADIO CORPORACION y su ciclo de GRANDES PROGRAMAS.

ARGENTINA campeón juvenil: Chile fue segundo en Sta. Fe  
SANTA FE (Argentina), 15 (UPI). — Argentina ganó el Campeonato Juvenil Sudamericano de Atletismo. Los atletas argentinos consiguieron 7 primeros puestos y seis segundos, totalizando 164 puntos en las dos jornadas que se disputaron ayer sábado y hoy domingo. El equipo de atletas de Chile logró ubicarse en segundo lugar, también con 164 puntos, pero con 7 primeros puestos y 5 segundos. Los representantes de Brasil, Perú y Uruguay, consiguieron el tercer, cuarto y quinto puesto, con 108, 50 y 23 puntos, respectivamente. Los ganadores de las principales pruebas disputadas en las dos jornadas fueron: TENIS. — Victoria de Hoad y Rosewall sobre Olmedo y Segura. BARCELONA, 15. — (UPI). — América del Sur perdió su match, estilo Copa Davis, con Australia, en el Campeonato Profesional de Tenis por el Trofeo Jack Kramer. En el encuentro de dobles, los australianos Lew Hoad y Ken Rosewall dieron cuenta del peruano Alejandro Olmedo y del ecuatoriano Francisco Segura Cano, por 63, 63, 36 y 63. CICLISMO. — Pareja Poblel-Batiz va ganando los "6 Días" de L. Park. BUENOS AIRES, 15. (UPI). — Al cumplirse 96 horas de las pruebas de los seis días en Bicicleta que se realiza en el Estadio Luna Park, se mantiene en el primer puesto la pareja hispano-argentina integrada por Manuel Poblel y Jorge Batiz. Las posiciones a medianoche eran las siguientes: 1) J. Matiz-M. Poblel (argentino-español) 15.660 vueltas y 476 puntos; 2) G. Messina-L. Faggin (italianos) 15.659 vueltas y 291 puntos; 3) E. Gieseler-M. Donike (alemanes) 15.659 vueltas y 261 puntos; 4) R. Gainardi-A. Rrain (franceses) 15.659 vueltas y 244 puntos; 5) A. Alexandre-R. Senn (argentinos) 15.656 vueltas y 166 puntos.





**CRONICAS SOCIALES**  
Por LUCIA ARRIETA

**EN LA EMBAJADA DE ESPAÑA**



El Encargado de Negocios de España, señor Manuel de Aguilar, y señora María Josefa de De Aguilar, ofrecieron una recepción, en la sede de la Embajada, con motivo de celebrar el Día de la Raza. En el grabado, de izquierda a derecha, el Encargado de Negocios de Guatemala, señor Francisco Barroja, y señora; el Embajador del Perú, Excmo. señor Manuel Seoane; la señora de De Aguilar y el señor Manuel de Aguilar.

**Matrimonio concertado.** — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Sara Yrarrázaval Correa con el señor Máximo Valdés Zegers. Hicieron la visita de estilo el señor Máximo Valdés Vial y señora Blanca Zegers de Valdés. Bendijo las argollas el Rvdo. Padre Walter Hanisch.

**Comida de despedida** 19 tendrá lugar en el Hotel Crillon la comida de despedida al gran modista Sergio Matta, que se encuentra de visita entre nosotros. Dado el éxito que constituyó la anterior presentación, Sergio Matta ha accedido a que sus interesantes mannequins Joss y Flama presenten su colección en esta comida, que será, a su vez, para reunir fondos para diversas obras sociales. Los tickets se pueden retirar en la Caja del Hotel Crillon.

**Viajeros.** — Por vía aérea Línea Peruana ha vuelto a Quito, Ecuador, lugar de su residencia, después de haber permanecido en Chile una corta temporada, la señora Ena Alarcón de Vera, con sus hijos Ruth y Juan Sebastián Vera Alarcón. La señora Alarcón es esposa del periodista ecuatoriano don Pedro Jorge Vera, poeta laureado en su país, y hermana del regidor de Santiago don Ramón Alarcón Díaz.

**Residencia.** — El doctor Patricio Mena González y señora María Inés Barrios de Mena e hijo, han fijado su residencia en calle Mayflower N.º 2363.

**Beneficio.** — Numerosas fueron las señoras y señoritas que asistieron al té con desfile de modelos, de Sergio y Las Condes. — Matta, que tuvo lugar en el Hotel Crillon, y que fue a beneficio de la Cruz Roja de Providencia y de Las Condes.

Entre algunas de las asistentes anotamos Emma Echevarren de Urrejola, Eliana Ross de Ureta, Carmen Larraín de De la Taille, Isabel Raymond de Correa, Elisa Ripamonti de Buñes, Luz Edwards de Campino, Josefina Vial de Walker, Silvia Alessandri de Calvo, Rosa Alessandri de Devés, Annette von Witz de Larraín, Tránsito Guisca de Tapia, María Videla Lira, Gabriela Saavedra de Larraín, Mariana Vidal de Campino, Josefina Valdés de Devés, Mercedes Landá de Edwards, Carmen Balmaceda de Prado, Patricia Fernández de Covarrubias, Marta Echevarren de Mackenna, Leonor Larraín de Cumán, Lucía Ovalle de Balmaceda, Alicia Torres de Agüero, Laura Cañas de Romani, Carmen Walker de Quesney, Marta Vergara de Ovalle, Fanny Gaztúa Braun, Elena Walther de Prat, Sara Izquierdo de Hurtado, Gabriela Echevarren de Vargas, Rebeca Izquierdo de Alcalde, Mery Rosa Scroggie de Silva, Carmen Eyzaguirre de Risco, Emma Fierro de Salinas, Mercedes Aguirre de Muñoz, Yohana Montecinos de Aguirre, Malvina Penna de Herquín, Regina Undurraga de Vidal, Emma y Magdalena Urrejola Echaurren, Marta Undurraga Gana y María Angélica Ripamonti.

**INSTITUTO ITALO-NORTEAMERICANO**  
INGLES - ITALIANO - ALEMAN - FRANCES - RUSO  
Cursos de 6 a 2 años — Pocos alumnos en clases.  
INSCRIBASE HOY EN UN NUEVO SEMESTRE QUE SE INICIA. PUEDE UD. CONSULTARNOS AL FONO 61754 ROSAS N.º 1225 — FONO 61754  
WELCOME. BENVENUTO

**OCTUBRE**  
MES ANIVERSARIO  
OBSEQUIO A NUESTRA CLIENTELA  
**DESCUENTO ESPECIAL**  
5.00 y 10.00  
Sobre todas nuestras mercaderías.  
Las mejores telas a los precios más bajos.  
**NOVEDADES DE PRIMAVERA**  
**PHILLIPS 45**  
PRODUCTOS **Yarur**

**PROF. CARLOS DE SERENA**  
FAMOSO EXPERTO CIENTIFICO DE LA VOZ HABLADA Y CANTADA. FORMA CANTANTES Y LOCUTORES, enseña la mejor escuela de canto del mundo, estudiada en Italia.  
IMPOSTACION Y REEDUCACION DE LA VOZ para todas las personas que por su profesion, arte u oficio, deseen hablar intensamente sin sufrir su garganta o afección cansancio, ronquera o afonía.  
AMPLIACION DE LA VOZ DE MANDO para oficiales de las Fuerzas Armadas.  
CURA CANSANCIO VOCAL Y AFONIA por mal uso órgano vocal o respiratorio.  
CLASES INDIVIDUALES, NO IMPORTA EDAD.  
Además, el profesor Carlos De Serena dispone de su invento control respiratorio, patentado; de laboratorio científico para la voz, grabadora, radiotransmisor interno.  
ESTUDIOS EN ITALIA Y ARGENTINA  
Valenzuela Castillo 1113, por Avda. Miguel Claro (a dos cuadras de Providencia)

**LIMPIADOS EN SECO Y VAPOR**  
Planta atendida por sus dueños Sabanas y almohadas, con o sin aplanchado. Teñidos en todos colores. Precios especiales para sucursales.  
LUCINDA RAMIREZ DE ARANDA  
SAN IGNACIO N.º 1050 TELEFONO 52190

**NOVIOS**  
Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile  
**CASA SOSTIN**  
Fábrica de Argollas Calle Nueva York 66 SANTIAGO Garantía, Seriedad, Rapidez.

**CUADROS AL OLEO**  
de paisajes entinos y motivos europeos  
**VENDO**  
Confección rápida de marcos.  
Merced 753. Local "Galería Andes"

Combate la caspa, limpia y ablanda el cabello dejándolo tan fácil que facilite toda clase de peinados.  
**SHAMPOO Sinalea**

—Han llegado a Boston, las graduadas sobresalientes del Santiago College en 1960, señoritas Victoria Jackson, hija del finado educacionista, Director del Grange School, señor J. A. S. Jackson; y Cristina Frias, hija de la residente de Talagante, señora Filomena C. vda. de Frias, Massachusetts, y la señorita Victoria Jackson. La señorita Victoria Jackson ha sido favorecida con una beca para incorporarse en el Smith College, Northampton, Massachusetts, y la señorita Cristina Frias ha sido favorecida con una beca para incorporarse a Perkins School, de Boston, donde estudiará un año y entonces se matriculará en una Universidad estadounidense.

**DENTIFRICO para FUMADORES con P.V.P. (POLI-VINIL-PIRROLIDONA)**  
ODONTINE CON P.V.P. PARA FUMADORES, nueva crema dental que contiene Poli-Vinil-Pirrolidona (P.V.P.), principio activo que ayuda a eliminar la mancha que forman sobre los dientes los alquitranes del tabaco. Su acción es intensa y positiva.  
DEFIENDA LA BLANCURA DE SUS DIENTES CON **Odontine P.V.P. PARA FUMADORES.**  
¡USELA DESDE AHORA MISMO!  
EN VENTA EN TODO EL PAIS  
Fabricado en Chile por LABORATORIO GEKA S A

**STORANDT**  
USTED NO SABE DE SUBIDA... CON UNA "CITRONETA" 2CV DE CITROEN...  
PONGALE NO MASI  
El "milagro" francés sube todas las cuestas. La "CITRONETA" es llevada por su tracción delantera que se aferra al camino como una oruga.\*  
DISTRIBUIDORES Y SERVICIO **CITROEN** EN TODO EL PAIS  
EN SANTIAGO  
BALMACEA, LORCA Y CIA. LTDA. AMUNATEGUI 80  
BENOIT HNOS LIRA 180  
MARTIN HNOS SEMINARIO 115  
WESSEL, DUVAL Y CIA. SAC ALAMEDA B O HIGGINS 898

# Guía del Espectador

## CIRCOS

**BREMEN.** Alameda esquina de San Diego. — Funciones a las 12.30 y 21.40.

**CAUPOLICAN.** San Diego 840 (82437-82912). — A las 18.40 y 21.40. Nuevo Circo Las Agullas Humanas 1961.

## TEATROS

**ANTONIO VARGAS.** Morandé 25 (81380). — Instituto del Teatro. Descanso de la Compañía.

**CAMILLO BENEQUÉZ.** Amasullo 31 (88355). Teatro Los Diamantes. V. "Versos de ciego".

**MARU.** Huérfanos 786 (37907). — Compañía de Miguel Norero, V. y N. "Encaje negro", de Louis Storm.

**MONEDA.** Estado 82 (31477). — Teatro Independiente de Compañía Américo Vargas-Pury Durante, V. y N. "La razón final", de Gerardo Larrain Valdes.

**PETIT REX.** Huérfanos N.º 735 (3114). — Conjunto Ictus. V. "Un hombre llamado Isla" y "El cepillo de dientes", de Jorge Diz.

## REVISTAS

**COUSINO.** San Ignacio 1248 (80657). — Compañía de Revistas Humoresque. V. y N. "Un 18 pa' caerse de la risa". Los Cuatro Provincianos. Los Diamantes del Sol. Mary Durand. Orlando Castillo Orquesta Uplandia de Alfredo de Angelis.

**CARLOS CARLOS.** San Diego 243 (82550). — Show de Radio Mineria. V. N. "El comonista González". Carmela Alves. Trio Gevalth. Mario Clavel. Hilda Sour. Mirba Carrasco. Rolando Calcedo. Ramilo Romo.

**OPERA.** Huérfanos 837 (30176). — Compañía de Revistas Sim Bam Hum. V. y N. "La casa de la guerra". Tito Luperón. Margarita Padin. Ambar. La Fox y Maurin. Hector Rivera. Ilires del Valle. Alejandro Lira. Sergio Feltes.

**PRINCESA.** Recoleta 348 (37266). — Compañía de Revistas Placaresque. V. y N. "De Catalina a la Alameda". Johanna. Rosario Vilgass. Campeonato de strip-tease.

## CINES

### HORARIO FIJO

**ALCAZAR.** Brasil 373 (80122). — MVN. El día que robaron al Banco de Inglaterra. El precio del poder.

**ANTOR.** Estado 257 (392112). — MVN. Sombras de sospecha. Noticiarios.

**BANDEIRA.** Bandera 76 (89111). — MSVN. Telarana.

**CALIFORNIA.** Irrazaval 1564 (48061). — MVN. El regreso a la caldera del diablo. Noticiarios.

**GRAN PALACE.** Huérfanos 1176 (60082). — MVN. De Catalina llamado Chile. Noticiarios.

**CENTRAL.** Huérfanos 930 (33555). — MVN. Último alardeado. DANTE. J. Washington 24 (48359). — MVN. Un país llamado Chile. Noticiarios.

**DUCAL.** Agustinas 777 (33575). — MVN. Hong-Kong, escala prohibida. Noticiarios.

**EGASA.** Los Guindos N.º 3368 (42026). — VN. Lae picas doncellas.

**EL GOLF.** Apoquindo 614 (48064). — MVN. La francesa y el amor. Noticiarios.

**HUÉLFAN.** Huérfanos 979 (31603). — MVN. Fern recuerno.

**HUÉRFANOS.** Huérfanos 930 (33555). — MVN. South Pacific.

**IMPERIO.** Estado 235 (397960). — MVN. El espía. Agregados.

**KING.** Huérfanos 840 (33238). — MVN. El regreso a la caldera del diablo.

**LAS CONDES.** Noruega 6316 (48067). — VN. 109 canallas. Los bacanales de Tiberio.

**LAS LILAS.** J. de Dios Vial 1299 (43116). — MVN. Hong-Kong, escala prohibida.

**LIDO.** Huérfanos 680 (34366). — MVN. Exodo. Agregados.

**LO CASTILLO.** Vitacura 2284 (48181). — MVN. La ventura.

**METRO.** Bandera 137 (83361). — MVN. El regreso a la caldera del diablo. Noticiario Metro.

**NILÓ.** Monjitas 879 (39219). — MVN. La dama del perrito.

**ORIENTE.** Pedro de Valdivia 089 (41345). — VN. Último alardeado.

**PACIFICO.** Huérfanos 1147. (6291). — MSVN. Deja que los perros ladren.

**PEDRO DE VALDIVIA.** Pedro de Valdivia 171 (43648). — V. y N. Tein nocturno.

**PLAZA.** Compañía 1068 (84714). — MSVN. Un país llamado Chile.

**REAL.** Compañía 1040 (63555). — MSVN. El día que robaron al Banco de Inglaterra.

## ARMADA DE CHILE

### DIRECCION DE SANIDAD NAVAL

Llámanse a concurso de antecedentes para el Cargo de Médico Residente de la ISLA DE PASCUA, con seis horas diarias de atención de la Población, Leprosario y personal de la Armada destacado en dicha Isla y sus familiares, con las rentas que a continuación se indican:

### POR PARTE DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD

- Sueldo Grado 5.º — Eº 148.00.—
- 20% Especialidad peligrosa, sobre sueldo base.
- 30% Dedicación exclusiva, sobre el sueldo base.
- 100% Asignación de zona.
- Quinquenios conforme al tiempo servido por el interesado.
- Deberá reunir los siguientes requisitos:
  - Certificado de Nacimiento del Registro Civil.
  - Certificado de Salud, extendido por el Servicio Médico Nacional de Empleados.
  - Certificado de Inscripción Electoral.
  - Certificado de Situación Militar.
  - Certificado de Antecedentes expedido para empleo público o semipúblico, color rojo, para lo cual deberá acompañarse Certificado de Situación Militar al día.
  - Declaración jurada ante Notario, de acuerdo al Estatuto Administrativo.
  - Título profesional.

### POR PARTE DE LA ARMADA DE CHILE

Sueldo Grado 1.º — Eº 118.00.—

100% Asignación de zona.

50% Dedicación exclusiva, sobre el sueldo base.

- Deberá reunir los requisitos siguientes:
  - Ser chileno.
  - Haber cumplido con el Servicio Militar o Nava. Obligatorio o estar eximido legalmente por razones de salud o incapacidad física, para lo cual deberá acompañarse Certificado de Situación Militar al día.
  - Poser título profesional.
  - Certificado de Nacimiento del Registro Civil.
  - Certificado de Antecedentes para ingresar a las Fuerzas Armadas. No debe tener más de 90 días desde la fecha de su otorgamiento.
  - Certificado de Inscripción Electoral, vigente.
  - Certificado Médico expedido por el Servicio de Medicina Preventiva de la Armada, con impuesto de F.º 0.05.
  - Certificado de honorabilidad.
  - Declaración Jurada conforme al artículo 13 del Decreto con Fuerza de Ley N.º 338, de 6 de abril de 1950.
  - Familiares de inmune sin inutilizar por la suma de Eº 0.09, para legalizar su contrato por un año.

Los antecedentes deberán ser presentados en la DIRECCION DE SANIDAD NAVAL, AVENIDA ERRAZURIZ N.º 537, VALPARAISO; edificio de la DIRECCION DEL LITORAL Y DE MARINA MERCANTE, primer piso, hasta el 21 de octubre de 1951.

## Examen de Películas

"LA AVENTURA" Buena. "RECORDANDO". Más que regular.

"UN PAIS LLAMADO CHILE" Más que regular.

"LA FRANCESA Y EL AMOR". Regular.

"SOMBROS DE SUSPECHA". Regular.

"EL VIGILANTE". Más que regular.

"LAS PICARAS DONCELLAS". Buena.

EXAMINADOR

## LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627).

(371627). — La mentira maldita. Tempestad. El bigamo. El capitán sin barco. Noticiario.

**LO FRANCO.** Carrasco N.º 4604 (92705). — Cuando hierve la sangre. Juventud cómica. Tormentas de marzales. Singspits.

**MADRID.** Chacabuco 32-C (36357). — El último viaje. La leyenda de los rivales. La marca del halcón.

**MAIPO.** San Pablo 4251 (95050). — El crimen del desierto. El tesoro de la muerte.

**MARCONI.** Manuel Montt N.º 632 (42867). — Calles de Laredo. La golosina y el libertino.

**MAYO.** Monjitas 879 (392101). — La mano del muerto. Uno que ha sido marino.

**MINERVA.** San Pablo 328 (31464). — Gorzo. Estrella de fuego.

**MISTRAL.** San Diego 279 (63994). — El secreto del jinete. Hombres y lobos. El huacha indio.

**MODERNO.** Gran Avenida 4544 (253 La Cisterna). — La garra del murciélago. California. Ca. 14 Europa.

**MONACO.** Arturo Prat 715 (382845). — Tarzan contra el mundo. Canción inolvidable. La marca del halcón.

**MONUMENTAL.** Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555). — Tanques demolidores. Konga. Ci. marrón.

**NACIONAL.** Independencia N.º 801 (370584). — Del infierno a la eternidad. Frente a las balas. A dos pasos de la horca.

**NORMANDIE.** Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749). — El rey de los piratas.

**NOVEDADES.** Cuzco 257 (94594). — El tercer sexo. La sangre siem. pre es roja. Fortunella.

**O'HIGGINS.** San Pablo N.º 2285 (88529). — Guerra entre plane. tasmas. \* una muchacha. Los héroes nunca se rinden.

**PALACE OVALLE.** Iquique 6698. — Despertando al amor. Caté Eu. ropa. California.

**PALMILA.** Pedro Fontova 5021. — Dos locos tras un fantasma. Ojos tapados. La bella de Roma.

**PORTUGAL.** Diez de Julio 252 (34816). — Camarotes indiscretos. Testigo de cargo. El mejor regalo. El empujador de plata (Capítulo I.º).

**PRAT.** San Diego 2117 (50734). — Ha llegado un ángel. La bala perdida. Despertando al amor.

**RECOLETA.** Recoleta 597 (373133). — Me gustan valientes. Dos fantasmas. \* una muchacha. Los héroes nunca se rinden.

**REGINA.** Viena Mackenna 624 (36087). — Caracoles indiscretos. El mundo de Inglaterra. El mundo perdido.

**REPUBLICA.** República 239 (93613). — Trueno contra el mundo. Trueno no de águila. El general enemigo.

**RITZ.** Monjitas 743 (33550). — La garconiere. Noticiarios.

**RITZ.** San Antonio 50 (380617). — Los cuatrocientos golpes. Mu. re.

**RIVIERA.** Diagonal Cervantes 302 (36093). — La noche llama al deseo. Magdalena.

**ROMA.** San Diego 236 (62758). — Rocco y sus hermanos. Plac. ceros de solteros.

**ROSA.** Huérfanos 1055 (80809). — La sombra de una duda. En la cima del terror.

**SAN ANTONIO.** San Antonio 255 (33005). — Buñuel diez centavos un centavo. Noticiarios.

**SAN DIEGO.** San Diego 612 (81093). — Piso del soltero. Los solteros.

**SANTA FE.** San Diego (1950). — El valle de la muerte. Atracción fatal. Pühlinger.

**SAN MARTIN.** Avda. Bernardo O'Higgins 776 (33357). — Pelic. uis. Noticiarios.

**SAN MIGUEL.** Euclides 1202 (31262). — La adorable pecadora. Konga. El gran impostor.

**SANTA ROSA.** Santa Rosa 3890 (50965). — Ha llegado un ángel. La bala perdida. Despertando al amor.

**SANTIAGO MERCED.** 829 (32888). — Historia de un gran amor.

**SANTO PAULO.** Merced 772 (397946). — Préstame tu marido.

**SELECTA.** Chacabuco 1178 (93941). — El mundo de Inglaterra. El mundo perdido.

**SEPTIEMBRE.** San Dionisio 2565 (94321). — Guerra entre plane. tas. \* una muchacha. Los héroes nunca se rinden.

**SUR.** San Diego 935 (61524). — Risas y sensaciones de antaño. Atlántida. el continente perdido.

**TIVOLI.** Huérfanos 757 (30611). — Pepto el valiente. Dibujos de Popeye. Noticiarios y agregados.

**TORRE.** Huérfanos 1133 (63289). — La pluma picante.

**VALENCIA.** Independencia 2199 (370288). — Dos fantasmas y una muchacha. Ha llegado un ángel. La bala perdida.

**VENEZIA.** Castro 130 (80336). — Un trío de sol. Trapecio. Tie. ras bravas.

**VERDI.** Pedro de Valdivia 5273 (49091). — El día que robaron al Banco de Inglaterra. El precio del poder. murió con los hombres.

**VICTORIA.** Huérfanos 897 (30021). — Aventuras de Joelito.

**YORK.** Alameda 106 (66687). — La justicia de Robin Hood. No. ticiarios.

## SE VAN LOS CHIMPANCES...! LOS ANIMALES QUE MAS SE ASEMEJAN AL HOMBRE

Dos despedidas diarias. — HOY 6.40 tarde y 9.40 noche; SULTIMA SEMANA en el T. Caupolicán.



El Nuevo Circo Las Agullas Humanas 1961 toca su término en el redondel luminoso del Teatro Caupolicán.

¡Se van los chimpances...! los geniales animales artistas que más se asemejan al hombre!

Y dejarán regueros de recuerdos en todos los corazones infantiles y adultos. Porque este Circo 1961 es un circo sin edad, dedicado a todos los espíritus.

El Circo Las Agullas Humanas 1961 debe cumplir su tradición bohemia de viajar, recorriendo los caminos de Chile.

¡Últimos espectáculos de "adiós a Santiago"! Hoy las bandas de músicos empiezan a tocar las últimas marchas.

Finalizando en Santiago, "Las Agullas" 1961 saldrán rectamente al sur austral.

La Federación de Boxeo y el promotor don Diógenes de la Fuente, empiezan el timón del "Caupolicán", el 25 ó 27 e iniciarán "La Grande" del Boxeo Amateur y Profesional.

**TRIPLES DESPEDIDAS: ULTIMAS MATINES EL SABADO 21 Y DOMINGO 22**

Los últimos fiestas infantiles serán el sábado 21 y domingo 22, con las matines finales a las 3.15 tarde y, además, últimas vermut y noche.

Mil pesos plata baja adultos puertera, 500 pesos media plata niños, 600 pesos balcón-anfiteatro 2.º piso, 300 pesos balcón niños, 400 pesos galerías y 200 pesos galería niños.

**DOS DESPEDIDAS DIARIAS. HOY 6.40 TARDE Y 9.40 NOCHE**

La última programación, es así: Dos despedidas diarias desde hoy lunes 16 al viernes 20, a las 6.40 tarde y 9.40 noche, con su nutrida Cia. Internacional y su notable "Chimps School" de Miss Patrice Hooper.

## Octava última semana de despedida del Circo Las Agullas Humanas 1961

El Circo Las Agullas Humanas 1961 finaliza su programación en el Teatro Caupolicán, anunciando desde hoy su octava y última semana de actuaciones en la capital, para seguir después a Concepción.

Hoy ofrecen dos nuevas funciones, 6.40 tarde y 9.40 noche, con el aplaudido "Chimps School", la Escuela de Chimpances, grupo acrobático-español "Los Siete Hnos Alcañal", trío de payasos musicales españoles, "Los Tres Guzmanes"; el alambrista Dieter "Asso y otras novedades más de éxito, tales como "Los Chacros Trapecistas Volares", de la vuestra atezca Aurora Atayade.

El sábado 21 y domingo 22, clausurarán la temporada circense con tres últimos espectáculos, en matine, vermut y noche.

**J. GORODEZKY**

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVILES

CONDELL 1885.

(Esq. Irrazaval)

**Teatro CARIOLA**

SAN DIEGO 246 TEL. 83950.

19.00 hrs. 22.30 hrs.

**7a. SEMANA de EXITO**

**EL COSMONAUTA GONZALEZ**

con MANOLO GONZALEZ

y la extraordinaria actuación de

**CARMELIA ALVES LA REINA DEL BAION**

**TRIO CAVA BENGAL**

**LOS CHIMBEROS**

**TRIO GEVALTH**

Y EL CHANSONNIER DE AMERICA

**MARIO CLAVEL**

## DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 28 DE SEPTIEMBRE AL 10 DE OCTUBRE, INCLUSIVE.

Clase 73. — Talabartería, materia y artículos para viajes, casaca y cazas, etc. — "SIAM".

Clase 74. — Telas y ropas impermeables, impermeables, etc. — "SIAM".

Clase 75. — Medicinas y productos químicos farmacéuticos. — "SIAM".

Clase 1. — Substancias minerales en bruto. — "SIAM".

Clase 2. — Briquetas, breas, alquitranes de hulla, etc. — "SIAM".

Clase 3. — Abonos minerales y óseos en bruto y elaborados. — "SIAM", "OMEGA".

Clase 4. — Metales, cerámica, ferretería. — "NORMALITA", "WEISER", "SIAM".

Clase 5. — Substancias minerales, elaboradas, etc. — "SIAM".

Clase 6. — Residuos de elaboración de minerales. — "SIAM".

Clase 7. — Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso. — "MAINCO", "SIAM", "NEODUR", "REVMUR".

Clase 8. — Árboles y vegetales, sus productos en bruto. — "SIAM".

Clase 9. — Productos textiles, vegetales preparados. — "SIAM".

Clase 10. — Maderas en bruto, trozadas, canteadas, etc. — "SIAM".

Clase 11. — Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto. — "ORGANITE", "SIAM".

Clase 12. — Caucho, gutapercha, corcho. — "SIAM", "PLASTIFLEX".

Clase 13. — Productos sacarinos no refinados. — "SIAM".

Clase 14. — Pieles y cueros sin curtir, etc. — "SIAM".

Clase 15. — Pieles y cueros curtidos, sedas, lanas, crines, etc. — "SIAM".

Clase 16. — Materias animales óseas, corneas y calcáreas. — "SIAM".

Clase 17. — Carbones y cales animales. — "SIAM".

Clase 18. — Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales. — "SIAM", "OMEGA".

Clase 19. — Aceites y grasas lubricantes y para pintura. — "DEUSOL", "SIAM", "AGIP", "AGIPGAS", "ETIQUETA", "ETIQUETA", "SUPERCOQUETAGGIORE".

Clase 20. — Adhesivos, pinturas, barnices, pastas. — "ORGANITE", "SIAM", "PLASTIFLEX", "RED LYON", "PLASTICOLOR", "BETOL", "BETONOL", "DOMINO".

Clase 21. — Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar. — "BADEBAS", "STAB", "RINO", "SIAM", "LEADER", "MAGICO".

Clase 22. — Vidrios planos para construcciones. — "SIAM".

Clase 23. — Cartón piedra, papeles y cartones, embutidos, etc. — "PLEXIGLAS", "NORMALITA", "SIAM".

Clase 24. — Papeles decorativos. — "SIAM".

Clase 25. — Esteras, cedazos, esteras. — "SIAM".

Clase 26. — Escobas, plumeros, brochas y pinceles. — "SIAM".

Clase 27. — Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases. — "SIAM", "ENVAPLAST".

Clase 28. — Herramientas, cuchillería, armas blancas, cubiertos y lijás. — "RADIUM", "RODA", "SIAM".

Clase 29. — Máquinas de coser, tejer, hilar, etc. — "SIAM", "FLOWER".

Clase 30. — Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchans. — "OKUSUN".

Clase 31. — Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar. — "SIAM".

Clase 32. — Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación. — "OKUSUN", "MEVA".

Clase 33. — Ciroles, retortas, alambiques y aparatos para operaciones químicas. — "SIAM".

Clase 35. — Cisternas, incubadoras, jaulas, aparatos para cuidado de animales. — "SIAM".

Clase 36. — Maquinaria y vehículos. — "BERLIET", "BERLIET", "VIÑA", "LEOWY".

Clase 37. — Telegrafos, teléfonos, radio y señales. — "SIAM".

Clase 38. — Recipientes de metales preciosos, piezas y obras de ornato. — "SIAM".

Clase 40. — Recipientes de madera, cartón, papel, etc. — "SIAM", "ENVAPLAST".

Clase 41. — Recipientes de vidrio, porcelana, loza, etc. — "SIAM", "ENVAPLAST".

Clase 42. — Muebles metálicos y de madera. — "SIAM".

Clase 43. — Hilos, hilados, cordelés. — "SIAM", "HELVITRON".

Clase 44. — Hilazas, filásticas, estopas. — "SIAM".

Clase 45. — Telas y tejidos. — "SIAM", "ONDI-NA", "CHERRIL".

Clase 46. — Ropa de cama, colchones, cortinas. — "SIAM", "ONDI-NA", "CHERRIL".

Clase 47. — Ropa de vestir. — "MONTE CARLO", "SIAM", "ONDI-NA", "CHERRIL", "NEW-LOOK", "CRACK", "AMERICAN PANTS", "MCNICA", "NIZA", "ESMERALDA", "TRAVIATA", "ESMERALDA", "PRIMAVERA", "FANTASIA", "LUISA SPAGNOLLI".

Clase 48. — Artículos de pasamanería, botone- ría, etc. — "SIAM", "PULSOPLANA".

Clase 49. — Flores de adorno, plantas y flores artificiales. — "SIAM".

Clase 50. — Calzado. — "SIAM", "YOYO", "NELIDA", "BATARAMA", "DOLCE LINEA", "DOLCE LINEA".

Clase 51. — Sombreros. — "SIAM".

Clase 52. — Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos, carteras, etc. — "SIAM".

Clase 53. — Papel de fumar y artículos para fumadores, mesas tabacos y enciende fuegos. — "SIAM".

Clase 54. — Piedras y metales preciosos, joyas. — "SIAM".

Clase 55. — Grabados en materias y piedras no preciosas. — "SIAM".

Clase 56. — Instrumentos de tocador. — "JOHNSON & JOHNSON", "SIAM", "ENVAPLAST".

Clase 57. — Productos de perfumería y para el tocador. — "ONACO", "BI-CLER", "BIO-CLENSER", "CREAMESSENSE", "LADEBAS", "JOHNSON & JOHNSON", "HINDS MAGIC CLEANSER", "MODELINE", "VINOLIA MODEL SET", "GLEI NOLA", "STAR", "SIAM", "DERMATINA", "BEAUTY BLEND", "ANIMATIV".

Clase 58. — Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos. — "SIAM".

Clase 59. — Grasas comestibles. — "SIAM".

Clase 60. — Leche y productos de leche. — "BESTBRAND", "BESTLAI", "STAR", "SIAM", "YELY".

Clase 61. — Alifios y condimentos. — "CHACAYES", "STAR", "SIAM", "CRISCO", "FRENCH'S".

Clase 62. — Productos vegetales comestibles, frescos y secos. — "SIAM", "GERMINAL", "GLORIA", "CASAGRANDE", "POST".

Clase 63. — Harinas, fideos, pan. — "VIGOR", "STAR", "SIAM", "ETIQUETA".

Clase 64. — Conservas alimenticias no dulces. — "STAR", "SIAM", "FRENCH'S".

Clase 65. — Té, café, yerba mate y productos similares. — "SANTA FILOMENA", "STAR", "SIAM".

Clase 66. — Galtería, pastelería, confitería, postres, jarabes. — "STAR", "FRUTICOLA", "SIAM", "NY ELY", "MASTICANDY", "MASTICAN".

Clase 67. — Alimentos especiales para niños y enfermos. — "STAR", "SIAM".

Clase 68. — Alimentos especiales, helados. — "FRUTICOLA", "STAR", "SIAM".

Clase 69. — Bebidas y bebidas alcohólicas. — "HENKELTROCKEN", "MITIANS 5 eqs.", "VASIJA DE ROBLE", "SAN CLEMENTE 4 eqs.", "STAR", "SIAM".

Clase 70. — Alimentos especiales para animales y aves. — "AMBRAVIT", "NUTRI- POL", "SIAM".

Clase 71. — Cigarrillos, cigarrillos y tabacos. — "SIAM", "MOUNTAIN".

Clase 72. — Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes. — "ASTRONAUTA", "SANSON", "SIAM", "ROCIAN".

Clase 73. — Talabartería, materia y artículos para viajes, casaca y cazas, etc. — "SIAM".

Clase 74. — Telas y ropas impermeables, impermeables, etc. — "SIAM".

Clase 75. — Medicinas y productos químicos farmacéuticos. — "SIAM".

Clase 1. — Substancias minerales en bruto. — "SIAM".

Clase 2. — Briquetas, breas, alquitranes de hulla, etc. — "SIAM".

Clase 3. — Abonos minerales y óseos en bruto y elaborados. — "SIAM", "OMEGA".

Clase 4. — Metales, cerámica, ferretería. — "NORMALITA", "WEISER", "SIAM".

Clase 5. — Substancias minerales, elaboradas, etc. — "SIAM".

Clase 6. — Residuos de elaboración de minerales. — "SIAM".

Clase 7. — Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso. — "MAINCO", "SIAM", "NEODUR", "REVMUR".

Clase 8. — Árboles y vegetales, sus productos en bruto. — "SIAM".

Clase 9. — Productos textiles, vegetales preparados. — "SIAM".

Clase 10. — Maderas en bruto, trozadas, canteadas, etc. — "SIAM".

Clase 11. — Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto. — "ORGANITE", "SIAM".

Clase 12. — Caucho, gutapercha, corcho. — "SIAM", "PLASTIFLEX".

Clase 13. — Productos sacarinos no refinados. — "SIAM".

Clase 14. — Pieles y cueros sin curtir, etc. — "SIAM".

Clase 15. — Pieles y cueros curtidos, sedas, lanas, crines, etc. — "SIAM".

Clase 16. — Materias animales óseas, corneas y calcáreas. — "SIAM".

Clase 17. — Carbones y cales animales. — "SIAM".

Clase 18. — Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales. — "SIAM", "OMEGA".

Clase 19. — Aceites y grasas lubricantes y para pintura. — "DEUSOL", "SIAM", "AGIP", "AGIPGAS", "ETIQUETA", "ETIQUETA", "SUPERCOQUETAGGIORE".

Clase 20. — Adhesivos, pinturas, barnices, pastas. — "ORGANITE", "SIAM", "PLASTIFLEX", "RED LYON", "PLASTICOLOR", "BETOL", "BETONOL", "DOMINO".

Clase 21. — Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar. — "BADEBAS", "STAB", "RINO", "SIAM", "LEADER", "MAGICO".

Clase 22. — Vidrios planos para construcciones. — "SIAM".

Clase 23. — Cartón piedra, papeles y cartones, embutidos, etc. — "PLEXIGLAS", "NORMALITA", "SIAM".

Clase 24. — Papeles decorativos. — "SIAM".

Clase 25. — Esteras, cedazos, esteras. — "SIAM".

Clase 26. — Escobas, plumeros, brochas y pinceles. — "SIAM".

Clase 27. — Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases. — "SIAM", "ENVAPLAST".

Clase 28. — Herramientas, cuchillería, armas blancas, cubiertos y lijás. — "RADIUM", "RODA", "SIAM".

Clase 29. — Máquinas de coser, tejer, hilar, etc. — "SIAM", "FLOWER".

Clase 30. — Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchans. — "OKUSUN".

Clase 31. — Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar. — "SIAM".

Clase 32. — Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación. — "OKUSUN", "MEVA".

Clase 33. — Ciroles, retortas, alambiques y aparatos para operaciones químicas. — "SIAM".

Clase 35. — Cisternas, incubadoras, jaulas, aparatos para cuidado de animales. — "SIAM".

Clase 36. — Maquinaria y vehículos. — "BERLIET", "BERLIET", "VIÑA", "LEOWY".

Clase 37. — Telegrafos, teléfonos, radio y señales. — "SIAM".

Clase 38. — Recipientes de metales preciosos, piezas y obras de ornato. — "SIAM".

Clase 40. — Recipientes de madera, cartón, papel, etc. — "SIAM", "ENVAPLAST".

Clase 41. — Recipientes de vidrio, porcelana, loza, etc. — "SIAM", "ENVAPLAST".

Clase 42. — Muebles metálicos y de madera. — "SIAM".

Clase 43. — Hilos, hilados, cordelés. — "SIAM", "HELVITRON".

Clase 44. — Hilazas, filásticas, estopas. — "SIAM".

Clase 45. — Telas y tejidos. — "SIAM", "ONDI-NA", "CHERRIL".

Clase 46. — Ropa de cama, colchones, cortinas. — "SIAM", "ONDI-NA", "CHERRIL".

Clase 47. — Ropa de vestir. — "MONTE CARLO", "SIAM", "ONDI-NA", "CHERRIL", "NEW-LOOK", "CRACK", "AMERICAN PANTS", "MCNICA", "NIZA", "ESMERALDA", "TRAVIATA", "ESMERALDA", "PRIMAVERA", "FANTASIA", "LUISA SPAGNOLLI".

Clase 48. — Artículos de pasamanería, botone- ría, etc. — "SIAM", "PULSOPLANA".

Clase 49. — Flores de adorno, plantas y flores artificiales. — "SIAM".

Clase 50. — Calzado. — "SIAM", "YOYO", "NELIDA", "BATARAMA", "DOLCE LINEA", "DOLCE LINEA".

Clase 51. — Sombreros. — "SIAM".

Clase 52. — Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos, carteras, etc. — "SIAM".

Clase 53. — Papel de fumar y artículos para fumadores, mesas tabacos y enciende fuegos. — "SIAM".

Clase 54. — Piedras y metales preciosos, joyas. — "SIAM".

Clase 55. — Grabados en materias y piedras no preciosas. — "SIAM".

Clase 56. — Instrumentos de tocador. — "JOHNSON & JOHNSON", "SIAM", "ENVAPLAST".

Clase 57. — Productos de perfumería y para el tocador. — "ONACO", "BI-CLER", "BIO-CLENSER", "CREAMESSENSE", "LADEBAS", "JOHNSON & JOHNSON", "HINDS MAGIC CLEANSER", "MODELINE", "VINOLIA MODEL SET", "GLEI NOLA", "STAR", "SIAM", "DERMATINA", "BEAUTY BLEND", "ANIMATIV".

Clase 58. — Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos. — "SIAM".

Clase 59. — Grasas comestibles. — "SIAM".

Clase 60. — Leche y productos de leche. — "BESTBRAND", "BESTLAI", "STAR", "SIAM", "YELY".

Clase 61. — Alifios y condimentos. — "CHACAYES", "STAR", "SIAM", "CRISCO", "FRENCH'S".

Clase 62. — Productos vegetales comestibles, frescos y secos. — "SIAM", "GERMINAL", "GLORIA", "CASAGRANDE", "POST".

Clase 63. — Harinas, fideos, pan. — "VIGOR", "STAR", "SIAM", "ETIQUETA".

Clase 64. — Conservas alimenticias no dulces. — "STAR", "SIAM", "FRENCH'S".

Clase 65. — Té, café, yerba mate y productos similares. — "SANTA FILOMENA", "STAR", "SIAM".

Clase 66. — Galtería, pastelería, confitería, postres, jarabes. — "STAR", "FRUTICOLA", "SIAM", "NY ELY", "MASTICANDY", "MASTICAN".

Clase 67. — Alimentos especiales para niños y enfermos. — "STAR", "SIAM".

Clase 68. — Alimentos especiales, helados. — "FRUTICOLA", "STAR", "SIAM".

Clase 69. — Bebidas y bebidas alcohólicas. — "HENKELTRO

### Obra escrita y protagonizada por Inés Moreno, estrenan hoy

A las 22 horas de hoy se descenderá por primera vez el telón del Salón Filarmónico del Municipal para dar paso a la representación de una obra teatral. "Llegará un día...", de Inés Moreno, será sometida a la consideración de la crítica y el público en esta función especial.

Como se ha informado, el Salón Filarmónico ha sido especialmente acondicionado para representaciones teatrales. La obra de Inés Moreno consta de tres personajes, que interpretará ella misma. Son etapas bien definidas en la vida de una mujer. De 20 a 25 años; de 38 a 40 y de 50 arriba.

El estreno ha despertado interés por esas razones. La Sociedad de Arte Escénico, apoyada económicamente por la Municipalidad de Santiago, ha realizado serios esfuerzos por convertir este estreno en un suceso de público.

El ensayo general se llevó a efecto a las 19 horas del sábado. El estreno estaba fijado para el viernes pasado, pero debido a las transformaciones del Salón Filarmónico debió postergarse para hoy.

## Show de Noticias

- (I) LUIS ALBERTO HEIREMANS, autor que pertenece al Teatro de Ensayo, ganó el primer premio en el Concurso Anual de Obras Teatrales, que organiza el ITUCH, recibiendo un estímulo de trescientos escudos. La obra resultó triunfadora entre otras 36, y se titula "El abanderado". Está construida al estilo de "Versos de Ciego".
  - (II) LA CINETECA Universitaria anuncia, para las 19 horas de hoy, en el Salón Moneda de la Biblioteca Nacional, la exhibición, con entrada libre, de la película soviética "Los marineros de Cronstadt", filmada en 1936.
  - (III) LA ORQUESTA SINFONICA Nacional, bajo la dirección de Agustín Culler, actuará el próximo 7 de noviembre en el Camilo Henríquez, dentro del ciclo de cuatro conciertos que ha organizado "Juventudes Musicales Chilenas" para sus socios. Incluirá obras de Corelli, Schubert, Ravel y Debussy.
  - (IV) DON PELELE y su esposa, Dorita Burgos, fueron expulsados del Teatro Maipo, de Buenos Aires, al parecer, después de un violento altercado entre Pelele y uno de sus patrocinadores. Dorita tomó el partido de su marido. Para pronto anuncian su actuación en Chile. Ya estuvieron. Pasó muy poco con ellos.
  - (V) A LAS 19 HORAS del próximo miércoles dictará una conferencia ilustrada, en el cuarto piso del Club de la Unión, la crítica de ballet Yolanda Montecinos de Aguirre. La conferencia versará sobre "Historia estética y técnica del ballet", y contará con la animación "gráfica" de los solistas del Ballet de Arte Moderno, que dirige el maestro Octavio Cintolesi.
  - (VI) "ME GUSTARIA agradecer a todos ustedes, por su entusiasta participación en estas fiestas. Estoy muy contenta de estar acá. Voy a dejar al Rey Feo con ustedes, porque él tiene mucho más gracia que yo". (Mercedes I, en un improvisado escenario del Estadio Nacional, en las primeras horas de la madrugada de ayer, en medio de un llovizno baile.)
  - (VII) "MUCHAS GRACIAS, señora mía. Yo también les deseo felices fiestas, como les dije mi señora. Ella está muy contenta conmigo. No piensa separarse. Se ha prendado de mí, y no hallo como sacármela de encima". (Jorge Boudón, el Rey Feo, correspondiendo a las palabras de la Reina, en la misma ocasión.)
- Y no hay más ahora. Hasta pronto.
- ARIS

### ALGO DISTINTO EN EL MUNDO DEL ESPECTACULO EN CHILE



OLGA JAMES, la Cindy Lou de "Carmen de Fuego".

Desde el miércoles 18 de octubre, el lujoso Cine-Teatro "GRAN PALACE", en combinación con Radio Corporación, presentarán una novedad continental que bajo el nombre de "Cinemashows" constituirá la mayor atracción del momento.

En el escenario del Cine-Teatro Gran Palace, la mundialmente famosa Olga James, la Cindy Lou de "Carmen de Fuego", junto al Coro "Larry's", de 40 voces mixtas, y la orquesta estable de la Corporación, bajo la dirección de Federico Ojeda, nos ofrecerá la más extraordinaria selección de canciones internacionales, predominando el género "spirituals". Una nota de arte, que será de recordación memorable.

En la pantalla del mismo Cine-Teatro, la tercera semana triunfal de "Un país llamado Chile", que desde el miércoles se exhibirá en esta sala, en forma exclusiva.

Con la fórmula del "Cinemashow", Santiago se une a las capitales del mundo, como París, Londres y Nueva York, ofreciendo en un solo programa grandes atracciones universales, junto a películas de alta jerarquía.

Reserve con tiempo su localidad en la boletería del Gran Palace, Huérfanos 1175, fono 60082, y en Radio Corporación.

### Película premiada del sueco Ingmar Bergman estrenaron ayer en privado

Balada del siglo XIII, pone en pugna sentimientos paganos y cristianos. Escenas de crudo realismo pueden desatar animada polémica. "La fuente de la doncella" obtuvo el Oscar como "la mejor película extranjera" estrenada en Estados Unidos en 1961.

Por RIGOBERTO LEON HINOJOSA

"La fuente de la doncella" (Jungfrukällan; El Manantial), película filmada en Suecia en 1959 y premiada con un Oscar a la Mejor Película de habla extranjera en Hollywood este 1961, fue estrenada en la mañana de ayer en función privada para críticos y cronistas cinematográficos.

Realizada por el genial Ingmar Bergman, en blanco y negro, con libretos de Ulla Isaksson, investigadora del folclore y las tradiciones escandinavas, cuenta con la actuación de trece intérpretes. Ni uno más, ni uno menos. Podría ser uno menos, ya que un campesino aparece arrojando a cierta distancia de la cámara en una cortísima escena. (Para una mejor ambientación, sin duda.)

La escritora Ulla Isaksson, ha señalado que este film se inspira en una balada medieval (transcurre en el siglo 13), titulada "Tore dotter i Vänge" (La hija de Tore de Vänge), y que el tema proviene de numerosos relatos en prosa y en verso de origen romano, pero que es en suelo nórdico donde adquiere su verdadero carácter de leyenda, y es sólo en Escandinavia que puede estar vinculada al surgimiento de una fuente y a la construcción de una iglesia.

El asunto es simple, pero dramática y trágicamente tratado por Bergman, evidentemente, por mantener el espíritu de la leyenda; por presentarla en un plano absolutamente objetivo y en un lenguaje estrictamente cinematográfico.

Una joven doncella va todas las mañanas a la iglesia. Un día es violada y muerta por tres morderadores del bosque. Su pureza virginal aparece confirmada por un milagro: en el lugar del crimen nace un manantial donde beberán después y limpiarán sus manchas quienes se sientan responsables de la tragedia.

Su padre ha vengado esa muerte. Y de qué manera! Luego del surgimiento de la fuente, promete construir allí una iglesia.

El es cristiano, entonces. Pero los cristianos perdonan. El no. Ha tomado venganza. Ha matado porque su hija fue asesinada. El planteamiento temático puede dar pábulo para la más ardorosa polémica, más aún, si se considera la crudeza y el realismo con que ha sido tratado.

No es común ver en el cine escenas de tan terrible violencia, hablando del cine serio, no de aquel folletinesco que arrancan los ojos, o donde los victimarios dan cuenta de sus rivales a razón de docientos puñaladas por minuto.

El film —dijo una vez Ulla Isaksson— ha mantenido una línea de tensión que, aunque no aparece en la balada (de autor desconocido, escrita en dos páginas de texto impreso), se justifica por su situación en el tiempo: la tensión existente en esta época entre el paganismo y la religión cristiana. Seguramente Suecia, después de muchos siglos, se había convertido oficialmente al cristianismo, pero se conservaba siempre en secreto la veneración de los antiguos dioses y, en las campañas, detrás de las puertas cerradas se ofrecía a ellos sacrificios. Es entonces natural que la sombría hermana adoptiva de Karin se dirigiera al antiguo dios Odín en su odio contra su hermana, mejor dotada que ella.

También es testigo de la muerte de Karin. En un momento piensa correr en su defensa, pero su odio parece ser mucho más fuerte, y retrocede. Por eso, también, se siente culpable.

Y también, al final, se convierte.

Quienes vieron la película ayer en la mañana, estuvieron de acuerdo en que esta realización de Bergman es muy buena, especialmente por la actuación de sus principales intérpretes, y porque el realizador hace muy poco uso de los diálogos. "El cine es imagen", dijo alguien cierta vez. Y Bergman parece entenderlo así, al menos en esta cinta. Los personajes hablan más por sus gestos, por sus actitudes, que por su boca.

Queda mucho por decir sobre esta película, pero hay algo que reviste la mayor importancia. La muerte de un niño. Aunque participa con sus hermanos mayores —más como espectador— en la muerte de Karin, es dable suponer que él no tenía conciencia de lo que aquello significaba. El, entonces, es la víctima más inocente de todas. Sin decirlo, Bergman lo señala a través de la actitud de la madre de Karin que, al verlo muerto, lo abraza con la misma ternura con que abraza después el cadáver de su hija mancillada.

Probablemente, "La fuente de la doncella" se convertirá, junto con "La balada del soldado" y "Los cuatrocientos golpes", por ejemplo, en una de las mejores películas del año.

## CARGA AEREA Nuevo Local de LAN-CHILE

Tenemos el agrado de comunicar que, para mejor atención del público, hemos abierto una nueva Agencia para Carga nacional e internacional, ubicada en calle BULNES N° 149, esquina TARAPACA.



<b>METRO</b> 8.45 y 10. PM. Fono 83361	<b>CALIFORNIA</b> 8.45, 7.10 y 10.15 PM. Fono 498061	<b>KING</b> 3.30, 7. y 10.15 PM.
---	---	-------------------------------------

**HOY** ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA!

**EL REGRESO**  
a la CALDERA del DIABLO  
"Return to Peyton Place"

REANOR: MARY ROBERT LUCIANA BRETT BLONAR  
CHANDLER-PARKER-ASTOR STERLING-PALUZZI-HALSEY-HELLSTROM

**HOY VICTORIA** ROTATIVO DE 1.16 A 24 HRS.

Vuelve triunfante a este Cine

LA MAS TIENDA Y CONMOVEDORA HISTORIA DE UN HIJO QUE BUSCA A SU PADRE SIN MAS GUIA QUE UN RETRATO Y SUS GUERROS...

**\* JOSELITO PULGARCITO**  
ENRIQUE RAMBAL  
MANUEL CAPETILLO  
ANITA BLANCH

**LAS AVENTURAS DE JOSELITO** EASTMANCOLOR (MENORES)

Canciones:  
TOBERO  
LAS GOLONDRINAS  
EL PAJARO PINTO  
EL BOMAJERO PLATEADO  
LICERITO  
ARBOLEDA EA EA  
JABARE JABOCHO  
TRAMPAGO TOBERO

**HOY SANTIAGO** ROTATIVO DE 12 HRS.

JORGE NEGRETE NO HA MUERTO...

VEALO EN LA MEJOR PELICULA DEL CINE MEXICANO QUE HIZO INMORTAL AL IDOLO AZTECA.

**JORGE NEGRETE \* GLORIA MARIN**

**HISTORIA DE UN GRAN AMOR**

EN MEDIO DEL SALE Y DE LA FIESTA, LA CANCION VIRIL DEL "HUAPANGO" LANZA SU DESAFIO...

2ª SEMANA

PROXIMO ESTRENO: "EL RANCHO DE LOS LAURELES"

**ARICA**  
POR SOLO E° 23,12

**BUSES MORANDE**  
HORAS DE SALIDA  
SABADO 10 de la Mañana y  
MARTES A LAS 10 DE LA Mañana.

PORTUGAL 653-FONO 397291

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

**SOCIEDAD DE ARTE ESCENICO**

ANUNCIA EL ESTRENO OFICIAL DE LA OBRA EN

3 ACTOS DE INES MORENO

"LLEGARA UN DIA..."

3 PERSONAJES Y UNA SOLA INTERPRETE

**INES MORENO**

Dirección: RAFAEL BENAVENTE (del T. E. U. C.)  
Escenografía: MANUEL SUAZO  
Sonidos: CARLOS SERRY (del I. T. U. CH.)  
Iluminación: SERGIO ZAPATA

**HOY LUNES A LAS 22 HORAS**

SALON FILARMONICO

**TEATRO MUNICIPAL**

ENTRADAS EN VENTA EN LA BOLETERIA DEL TEATRO  
FONO 31407

EN LA HORA DEL MUNDIAL...

... sea GRATIS EL CAMPEONATO EN SU TELEVISOR

Propio

AL COMPRAR SU RELOJ PIDA EL CUPON NUMERADO Y PARTICIPE EN LOS SORTEOS ANTE NOTARIO, DE TELEVISORES PARA EL MUNDIAL QUE OBSEQUIA

RELOJERIA **GABOR**

ESTADO 91 - 5.º PISO

3 PIE E° 3 SALDO 10 MESES

**HOY CONTINENTAL** ROTATIVO DE 14 A 24 HRS.

PLAZA BULNES 41-FONO 60735

FANFARRONES... JUBILOSOS...  
PARRANDEROS Y INAMORADOS...  
SE SIENTAN MUY "CHICHOS" HASTA QUE SE ENCONTRAN A TRES "INOCENTES" Y LINDAS MUCHACHAS!

**MIGUEL ACEVES MEJIA FLOR SILVESTRE**  
Julio Aldama Mauricio Garces  
Irma Dorantes Verónica Loyo  
Joaquín García "BORLOS"

**LOS FANFARRONES**

Dirección: ROGELIO A. GONZALEZ  
Escenografía: SEQUEL CARRASCO  
Música: JESUS ZARZOSA  
Argumento Original: JOSÉ MA. FERNANDEZ UNSAIN  
Adaptación: ALFREDO VARELA JE.  
Ballet: POLINIA RIVERO

... Y CON EL DELEITE DE UNA SELECCION DE HERMOSAS CANCIONES!

Mayores de 14 años

LA LLUVIA DEJO PENDIENTE CUATRO ENCUENTROS DE LA 18a. FECHA.

ES POSIBLE QUE SE JUEGUE MAÑANA EL PARTIDO CLAVE COLO COLO-FERRO

O si no, el domingo próximo. Lo decide esta noche el directorio de la Asociación Central. El nuevo Partido Clave de la Polla del Fútbol de LA NACION, para la 19a. fecha, o 6a. de la Segunda Rueda, es el de Universidad Católica con Santiago Morning. Trece receptores de cupones están funcionando en la capital y provincias, y seguimos recibiendo peticiones de otros puntos del país.

Una nueva fecha del Campeonato Profesional ha quedado trunca. La lluvia persistente, y que dejó las canchas convertidas en lagunas motivó la suspensión de la mayoría de los encuentros programados para ayer por la 18a. fecha y que eran los siguientes:

Rangers con G. Cross, en el Estadio Sta. Laura; U. C. con San Luis en el de Independencia, y Palestino con Everton y Colo Colo con Ferrobádminton, en el Nacional. De esta misma fecha solo alcanzaron a efectuarse tres cotejos, los del sábado, cuando O'Higgins se impuso a Audax Italiano (2-1) y Santiago Morning a Unión Española (4-1), y el partido efectuado ayer en Playa Ancha entre Universidad de Chile y Wanderers, y que terminó en empate (1-1).

MANANA, SEGURAMENTE De atendernos a la reglamentación vigente, los partidos suspendidos debieran realizarse entre el sábado y domingo próximos, pues se efectuó menos del 50 por ciento de los encuentros totales de la 18a. fecha. Pero, habida considera-

ción de los intereses de los clubes y de lo atrasado que va el campeonato, lo más seguro es que se acuerde que se jueguen mañana en la tarde, o sea, dentro del plazo de 48 horas. Esto se decidirá esta noche, en la sesión de directorio de la Asociación Central y que preside Juan González.

PARA LOS EFECTOS DE LA POLLA

Mientras tanto, de ser así, es decir, que el resto de la etapa se cumpla mañana—entre cuyos matches figura el Partido Clave de la Polla del Fútbol de LA NACION. Colo Colo-

Ferrobádminton—, procederíamos inmediatamente al computo respectivo y a la entrega de premios correspondientes a esta 18a. fecha que tendría lugar, como siempre, el próximo sábado, a las 13 horas, en el hall central de nuestro diario.

VALIOSOS PREMIOS.—

Cualquiera con 14 puntos puede obtener uno de ellos

Para el Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION. Se hará en combinación con la Polla Chilena de Beneficencia.

Todos los concursantes de la Polla del Fútbol de LA NACION, miles y miles, están pendientes del Gran Sorteo Final y que se hará en combinación con la Polla Chilena de Beneficencia. Y con razón... pues los premios disponibles son como para interesar a cualquiera. Si no, veámoslos:

- 1 Furgoneta "Thames", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
1 Motoneta "Vespa", importada por Nieto Autos, Avenida Bulnes 194.
1 Radio RCA Victor.
1 Refrigerador "Royal Friss", de fabricación FENSA.
1 Reloj "Omega", Constellation, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1 Reloj pulsera "Tissot", automático, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1 Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrique Palma, Estación 30.
1 Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2981.
1 Bicicleta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2981.
1 Cámara fotográfica "Adex", de Casa Loben, Agustinas 1070.
1 Máquina de escribir marca "Triumph", de Dimacoff, Matías Cousiño 68.
1 Biblioteca de Relaciones Humanas, de Librería Renacimiento, Estación 58.
1 Receptor "Victory", de Sintonia, San Antonio 711.
1 Flash electrónico "Braun Hobby", de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.
10 Equipos de fútbol, completos (medias, zapatos, pantalones, y bolso), obsequio de Alonso e Hijos, de Alameda 2815.
2 Juegos grandes de Taca Taca, de la Fábrica de Juguetes Solis, José Joaquín Pérez 4887.
50 Gol King, el "Juego de Moda".

AHORA: SANTIAGO-U. C.

Corresponde esta semana, a los concursantes de la Polla del Fútbol de LA NACION, enviar los cupones para la 19a. fecha, o 6a. de la Segunda Rueda, y que tiene por Partido Clave el de Universidad Católica con Santiago Morning.

Esta nueva etapa comprende los siguientes encuentros: Ferrobádminton con Everton, Palestino con San Luis, Rangers con Universidad de Chile, Wanderers con Audax Italiano, Unión Española con O'Higgins, Santiago Morning con Universidad Católica y Green Cross con Colo Colo.

YA VAN 13 BUZONES

El interés con que es seguido nuestro concurso, queda demostrado con el hecho de que desde diversos puntos del país solicitan los deportistas que coloquen buzones. Poco a poco hemos ido dando satisfacción a estos deseos de los lectores de LA NACION y público en general, y tal es así que, en estos momentos, el número de buzones receptores de cupones alcanza a 13. Son los siguientes:

- LA NACION, Agustinas número 1269, Casilla 81-D, hasta el día sábado, a las 14 horas.
SASTRERIA "DANDY", de Jaime Cogan, San Diego 673-677, hasta el día sábado, a las 13 horas.
FARMACIA ANDRADE, Alameda 2982, hasta el día sábado, a las 13 horas.
CASIMIRAS "DON CHUN-CHO", Santo Domingo 1086, hasta el día sábado, a las 13 horas.
CALZADO "POSE", Alameda 755, hasta el día sábado, a las 13 horas.

NIETO AUTOS, Avenida Bulnes 194, hasta el sábado, a las 13 horas.
LA CISTERNA, Municipalidad, hasta las 12 horas del día sábado.
PENAFLO, señora Teresa de Lyon, 21 de Mayo 990, hasta las 12 horas del día sábado.
VALPARAISO, Correspondencia de LA NACION, Avenida Blanco N.º 1161, hasta el día sábado, a las 11 horas.
RAN CAGUA, GASLISUR, Independencia N.º 457, de lunes a viernes, hasta las 13 horas.
RENGO, Librería "El Comercio", Arturo Prat N.º 100, hasta las 19 horas.
SAN FERNANDO, Agustinas N.º 699, señora Agustina Vargas, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.
CURICO, Casa "El Peñón", N.º 772, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.

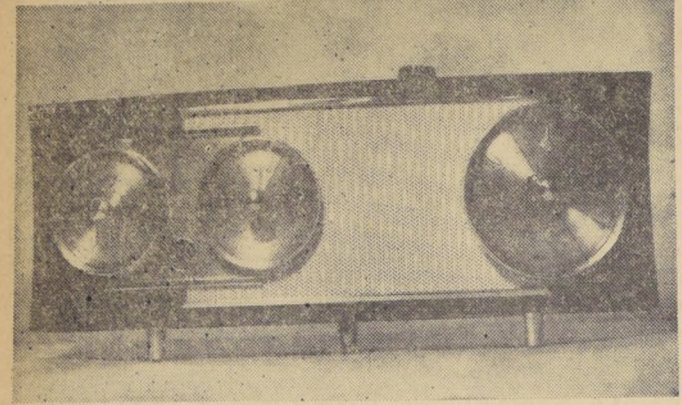
LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL
HOY: Martiniano y Gerardo, MASANA: Mariano y Eduvis.
ITINERARIO DE AVIONES
LUNES -
Salidas:
08 00 horas, vuelo 640 DC-3, con destino a Castro y escalas en Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Ancud.
09 15 horas, vuelo 410 DC-3, con destino a Osorno y escalas en Temuco y Valdivia.
09 30 horas, vuelo 920 Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Valparaiso, Copiapó, Charral, Antofagasta, Calama, Tocopilla e Iquique.

ITINERARIO DE TRENES
NORTE:
Automotor: La Calera-Temuco, vía Maipo, 10 horas.
Automotor: La Calera-Temuco, vía Maipo, 10 horas.
Automotor: La Calera-Temuco, vía Maipo, 10 horas.

AVIONES ARGENTINOS
LUNES:
DC-4: Llega a las 12 30 horas de Mendoza, con conexiones de Córdoba y Buenos Aires. Sale a las mismas horas, a las 13 30 horas.
COMET: Llega a las 13 horas de Europa, Estados Unidos y Buenos Aires a las mismas horas, a las 16 horas.

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPROMETIDA ENTRE EL 14 DE OCTUBRE AL 21 DE OCTUBRE DE 1961.
FARU: Avda. E. O'Higgins 201.
EQUADOR: San Pedro 1477.
ANDACOLLO: Mapocho 2309.
SANAX: Mapocho 4125.
LAUTARO: Salvador Gutiérrez 607.
ARCA: Los Muermos 202.
BENTON: R. O'Higgins 2802.
DUCAL: Avenida Blanco Encalada 1511.
GIL: Bondad 201.
ELEN: Natali 911.
SAN FRANCISCO: San Francisco 1615.
INDOSTAN: Gran Avenida 3250.
DON BOSCO: Covarrubias 944.
SAN ISIDRO: San Isidro 599.
NACIONAL: Portugal 1369.
ARRIARAN: San Francisco 1201.
BARON: Independencia 489.
O'HERENS: Independencia 327.
CONCHALI: Recoleta 3110.
O'HIGGINS: Gamero 2296.
CASTILLO: Loreto 167.
VALDIVIA: SO. Valdivia 0123.
URGENCIA (turno permanente): San Francisco 75.
CANADA: Obispo Donoso 20.
LAS CONDAS: Adora Govea 2852.
PROVIDENCIA: Roberto del Río 1654.
IRARAZAVAL: Trararaval 1864.
PADIG: Vilagra 25.
ORNIVAL: MACUL, J. P. Alessandri 3120.



Uno de los más novedosos modelos de Radio R. C. A Victor, como el que se ve en el grabado, figura entre los importantes premios del Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION. ¿Para quién será? Para cualquiera. Es cuestión de suerte.

PALABRAS CRUZADAS

Crossword puzzle grid with numbers 1-54 indicating starting positions for words.

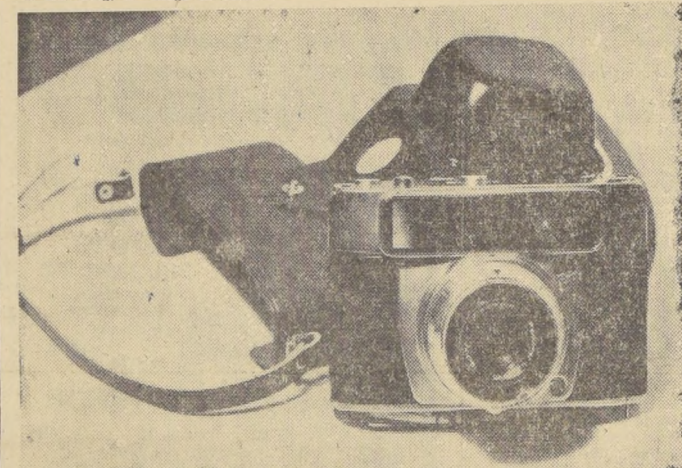
- HORIZONTALES:
1.-Maltreated, deslucido.
6.-Substancia untuosa que se encuentra en el cuerpo de los animales.
11.-Especie de bolsa abierta por arriba.
12.-Consonante (Pl.)
14.-Pastor de Frigia convertido en pino por Cibeles (Mit.)
15.-Metal precioso.
16.-Sitio poblado de pinos.
18.-Consonante.
19.-Simb. quim. del lantano.
20.-Diversos, felices, contentos.
21.-Nota musical.
22.-(Santa), madre de la Sama. Virgen (Biblia).
24.-Lancero antiguo del Ejército alemán.
25.-El tratado de Cornelia (1638).
26.-Conjunto de flores o

2 Abonos y otros premios para la 18a. fecha oficial

Los premios disponibles de la Polla del Fútbol de LA NACION para los vencedores de la 6a. fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional son los siguientes:

- 2 Abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial.
1 Reloj pulsera de Casa Gabor, de Estado 91.
3 Máquinas jugueteras a chorro, de Industrias Plásticas Garosi, casilla 14049.
1 Camisa fina de Almacenes Nalbec, de Alameda 3063.
2 Juegos Gol-King.
1 Pelota de fútbol de "Alonso e Hijos", Alameda N.º 2815.
1 Disco a elección, de Casa Ordina, Alameda 2981.
24 cajas de Betún Virgínia, de Cia. Manufacturera de Aconcagua, casilla 4273, Valparaíso.
3 Delantales, a elección, fabricados por Julin Serra San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
Entradas para un cine en el centro. Cada entrada es válida para dos personas.
2 Frascos gigantes de Gominina Cristal "Verkos".

- 12.-Espacio indefinido en el cual se mueven los astros.
13.-Enfermedad de la piel producida por un parásito.
16.-Que tiene plumas.
17.-Volver a ordenar.
23.-Pone cotos.
25.-Naipes de la baraja.
27.-Se dirige a un lugar.
29.-Pez.
32.-Publicar y poner a la venta un libro.
33.-Munro fabuloso, mitad mujer y mitad pez.
34.-Refugio, amparo.
35.-Bañía natural o artificial (Pl.)
36.-Amenazar, hacer ademán de.
37.-Que tiene sal.
40.-Moneda alemana de plata.
46.-Río de Francia, afl. del Rodano.
48.-Altar en que se ofrecen sacrificios.
50.-Su Alítea (siglas.)
52.-Simb. quim. del osmio.



Cámara fotográfica "Adex", de Casa Loben, Agustinas 1070, especial para deportistas y para los concursantes de la Polla del Fútbol. Hay mucho interés por ella, como es natural. Esta máquina "Adex", muy prestigiosa, encontrará su dueño en el Gran Sorteo Final. Bastan 14 puntos en cualquier fecha y... suerte.

ADVERTENCIAS DE IMPORTANCIA.—

Cómo ganar los premios semanales y optar a los del gran sorteo final

Manera de confeccionar los cupones y de despacharlos. Puntaje de los pronósticos. Lo básico: acertar el resultado, sin goles, del Partido Clave en cada fecha.

La Polla del Fútbol de LA NACION se permite recordar a los concursantes que deben tener muy presentes las siguientes importantes advertencias:
1.º) Evitar colocar pseudónimos en los cupones, pues, en caso de obtener un premio importante, podría haber dificultades con respecto a la identidad de quien envió el cupón.
2.º) El concursante que haya obtenido un abono, no puede optar a otro abono, aun cuando en una nueva fecha vuelva a obtener el puntaje más alto. Si ocupa los dos primeros lugares en una fecha obtendrá uno de los abonos y un premio que le siga-

LUNES

DC-4: Llega a las 12 30 horas de Mendoza, con conexiones de Córdoba y Buenos Aires. Sale a las mismas horas, a las 13 30 horas.
COMET: Llega a las 13 horas de Europa, Estados Unidos y Buenos Aires a las mismas horas, a las 16 horas.

FARMACIAS DE TURNO

FARU: Avda. E. O'Higgins 201.
EQUADOR: San Pedro 1477.
ANDACOLLO: Mapocho 2309.
SANAX: Mapocho 4125.
LAUTARO: Salvador Gutiérrez 607.
ARCA: Los Muermos 202.
BENTON: R. O'Higgins 2802.
DUCAL: Avenida Blanco Encalada 1511.
GIL: Bondad 201.
ELEN: Natali 911.
SAN FRANCISCO: San Francisco 1615.
INDOSTAN: Gran Avenida 3250.
DON BOSCO: Covarrubias 944.
SAN ISIDRO: San Isidro 599.
NACIONAL: Portugal 1369.
ARRIARAN: San Francisco 1201.
BARON: Independencia 489.
O'HERENS: Independencia 327.
CONCHALI: Recoleta 3110.
O'HIGGINS: Gamero 2296.
CASTILLO: Loreto 167.
VALDIVIA: SO. Valdivia 0123.
URGENCIA (turno permanente): San Francisco 75.
CANADA: Obispo Donoso 20.
LAS CONDAS: Adora Govea 2852.
PROVIDENCIA: Roberto del Río 1654.
IRARAZAVAL: Trararaval 1864.
PADIG: Vilagra 25.
ORNIVAL: MACUL, J. P. Alessandri 3120.

KID DINAMITA



POR SAM LEFF



DICK TRACY



POR CHESTER GOULD



TARZAN



Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA



POR JORGE PALACIO

